

DEWALT®



www.DEWALT.com

DCMPS635
DCMPS640

Fig. A

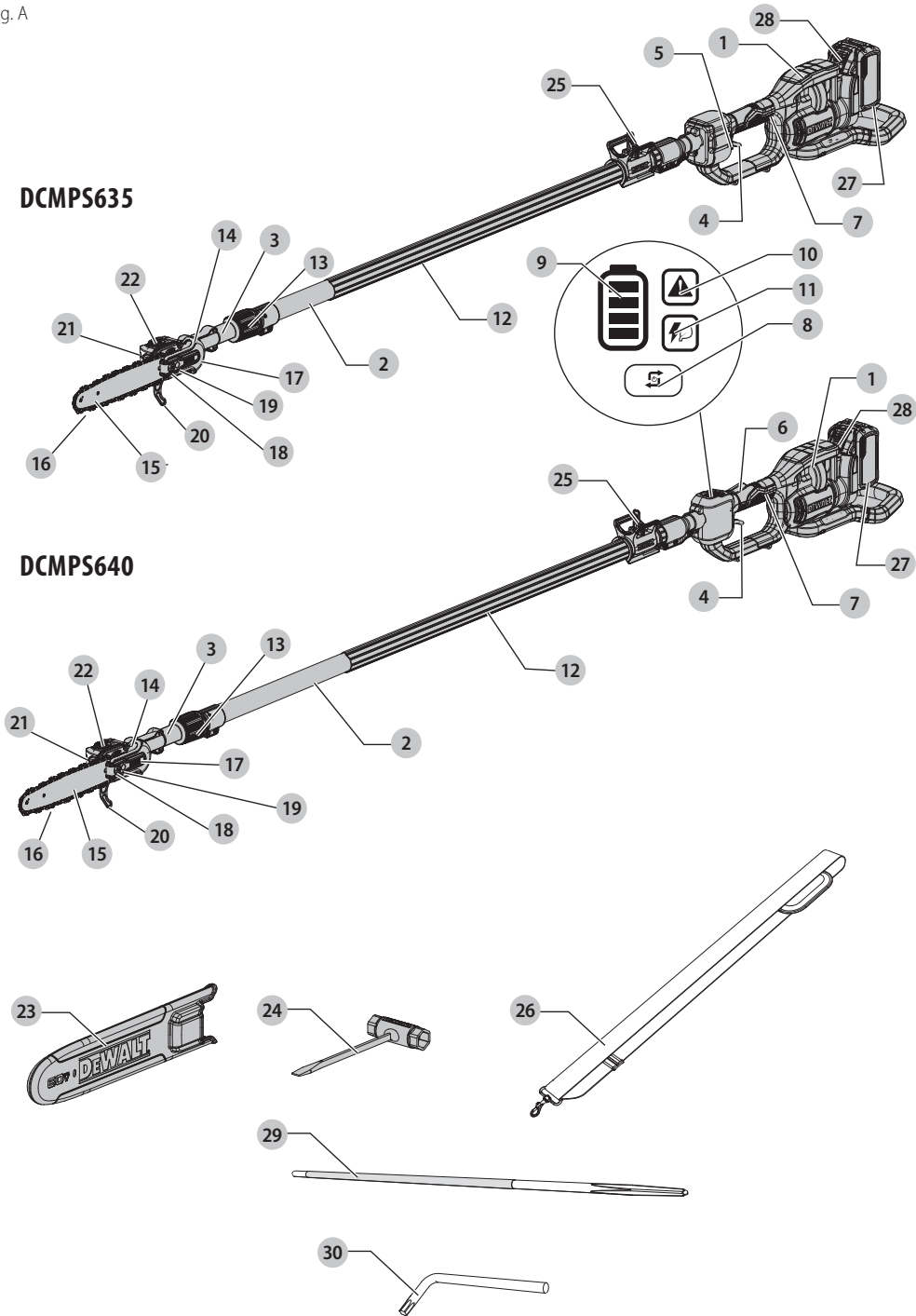


Fig. B



Fig. C

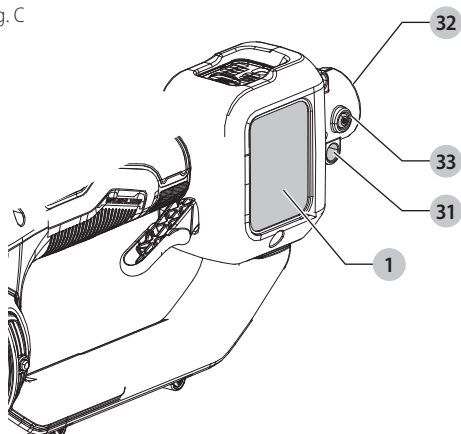


Fig. D

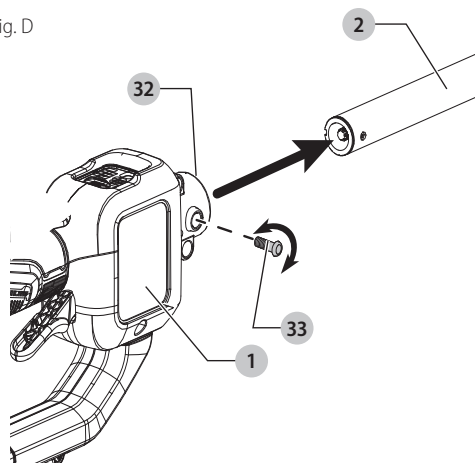


Fig. E

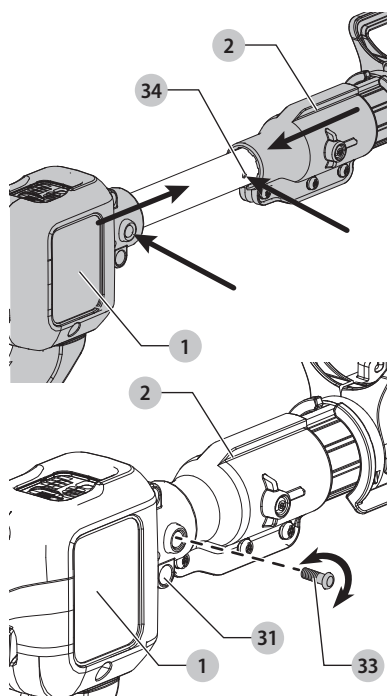


Fig. F

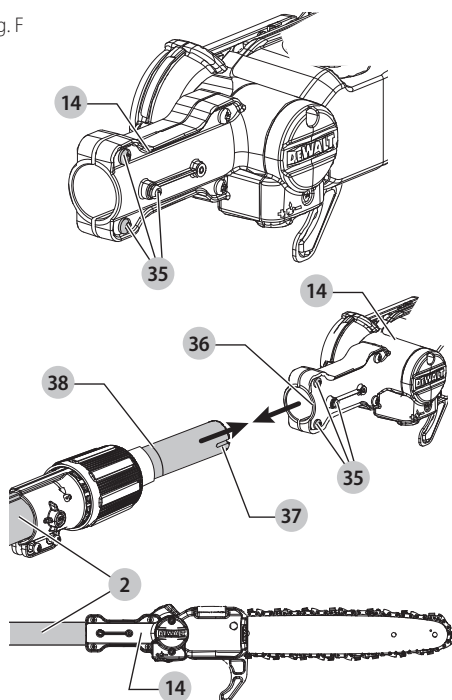


Fig. G

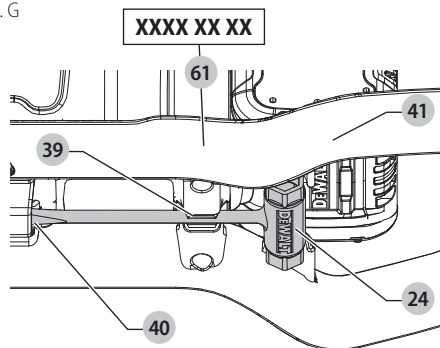


Fig. H

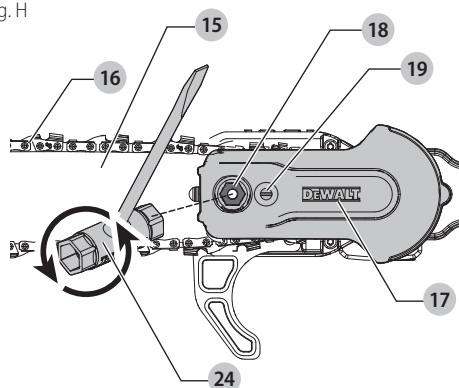


Fig. I

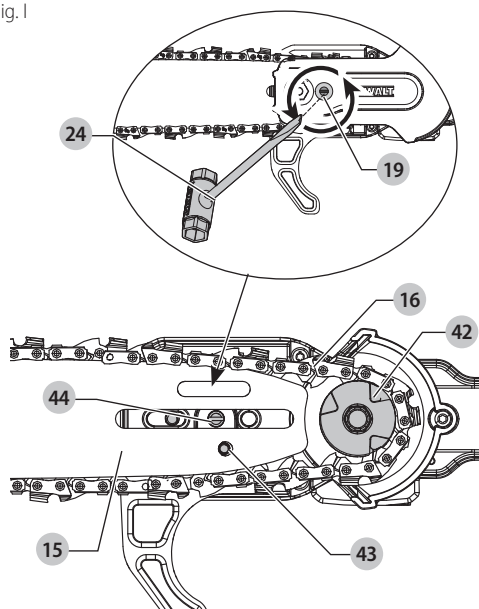


Fig. J

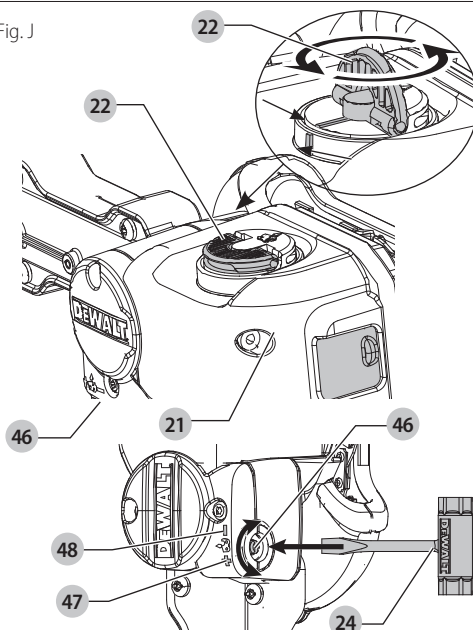


Fig. K

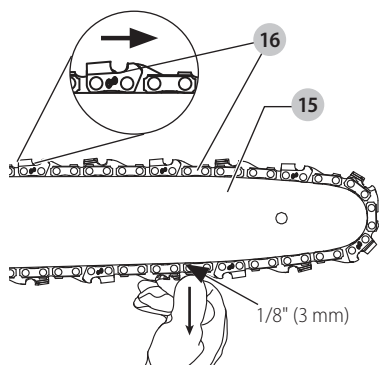


Fig. L

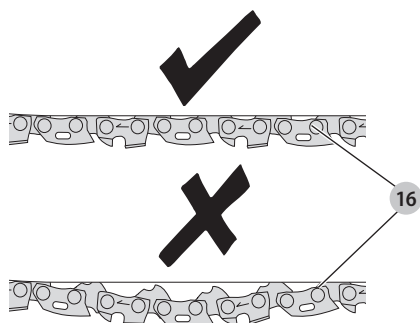


Fig. M

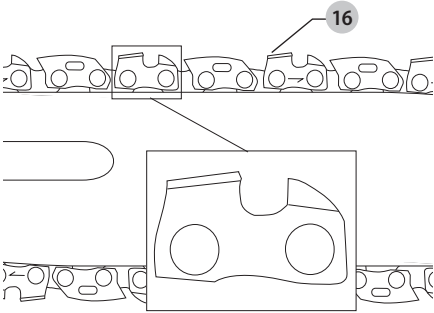


Fig. N

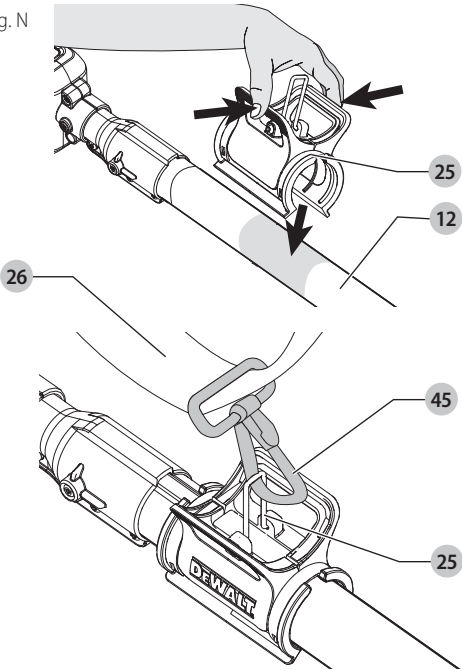


Fig. O

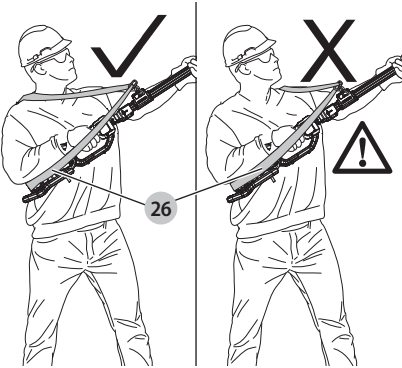


Fig. P

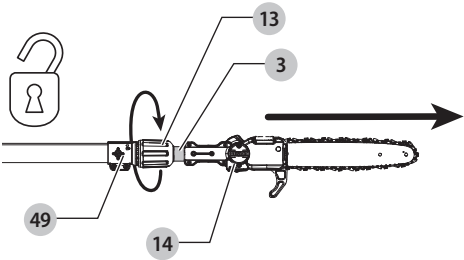


Fig. Q

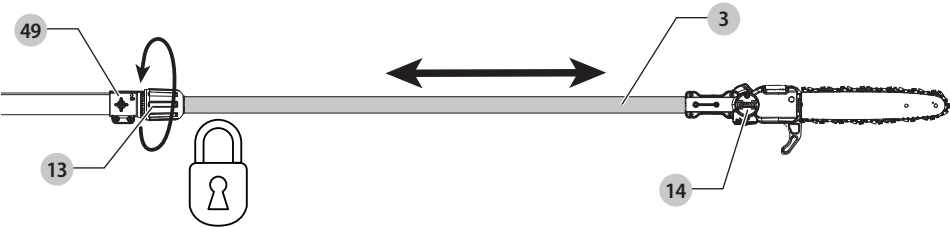


Fig. R

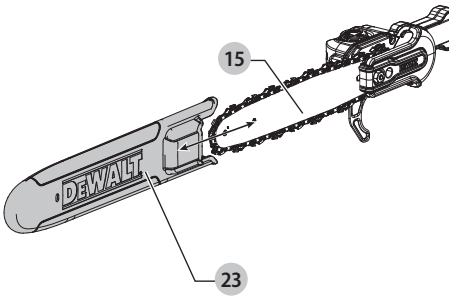


Fig. S

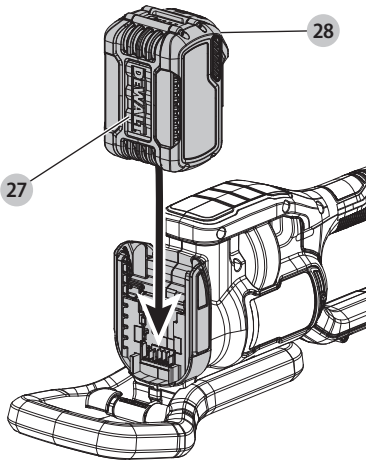


Fig. T

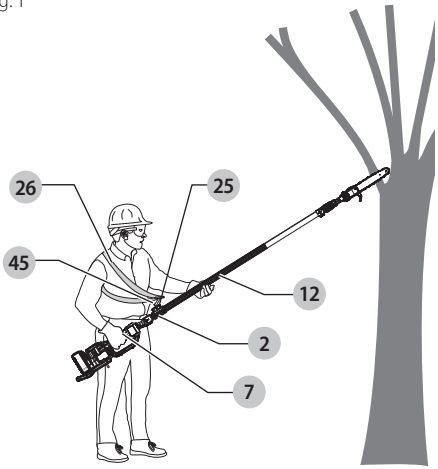


Fig. U

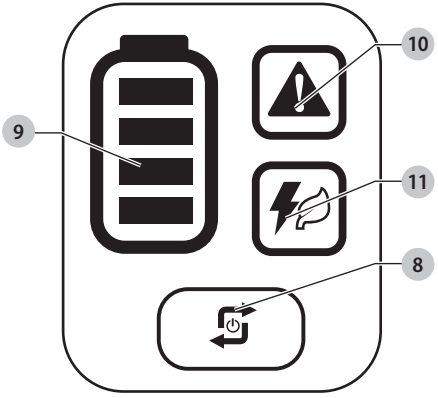


Fig. V

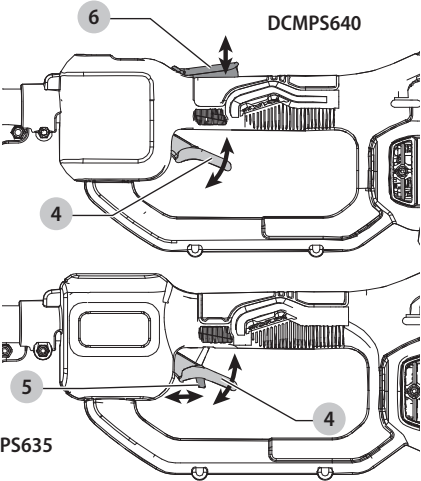


Fig. W

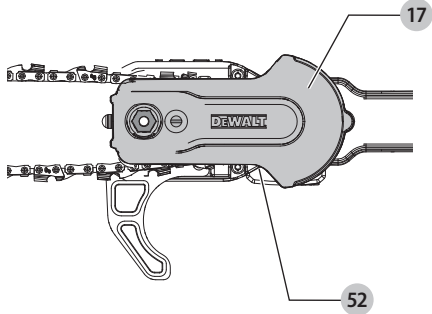


Fig. X

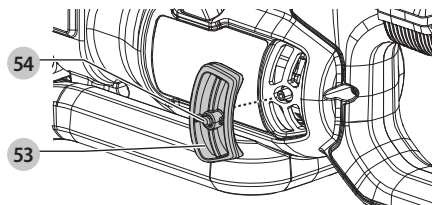


Fig. Y

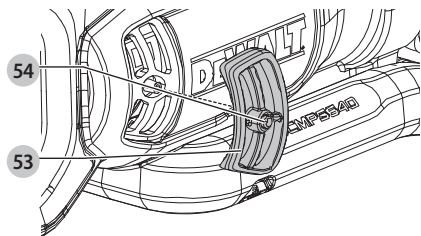


Fig. Z

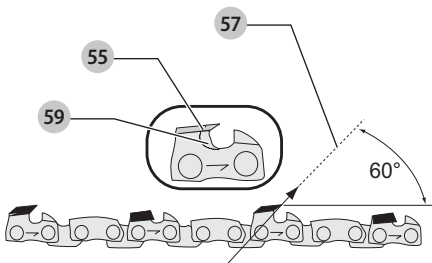


Fig. AA

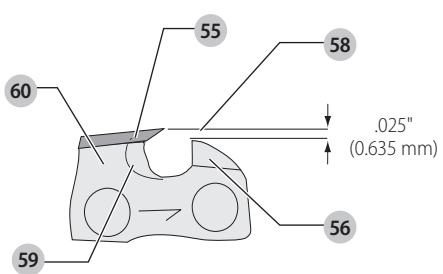
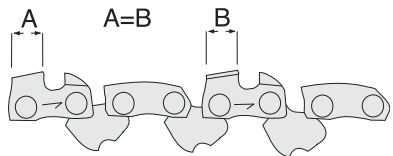


Fig. BB



POLE SAW

DCMPS635, DCMPS640

 **WARNING:** Read all safety warnings, instructions, illustrations, and specifications in this manual, including the battery and charger sections provided in an original tool manual or the separate Batteries and Chargers manual. Manuals can be obtained by contacting Customer Service (refer to the back page of this manual).

Technical Data

		DCMPS635	DCMPS640
Voltage	V _{DC}	54	54
Type		1	1
Battery type		Li-Ion	Li-Ion
Bar Length	cm	25	30
Maximum Chain Speed (no-load)	m/s	15.6	21.3
Maximum Cutting Length	cm	20	25
Oil Capacity	ml	95	95
Weight (without battery pack)	kg	6.9	7.3
L _{pA} (emission sound pressure level at no load)	dB(A)	87	90
L _{WA} (sound power level at no load)	dB(A)	97	101
K (uncertainty for the given sound level)	dB	2.2	2.2
Vibration emission value a _H =	m/s ²	5	5.1
Uncertainty K =	m/s ²	1.5	1.5

The vibration and/or noise emission level given in this information sheet has been measured in accordance with a standardised test given in EN 62841-1, EN ISO 22868, EN ISO 22867 and may be used to compare one tool with another. It may be used for a preliminary assessment of exposure.

 **WARNING:** The declared vibration and/or noise emission level represents the main applications of the tool. However, if the tool is used for different applications, with different accessories or is poorly maintained, the vibration and/or noise emission may differ. This may significantly increase the exposure level over the total working period. An estimation of the level of exposure to vibration and/or noise should also take into account the times when the tool is switched off or when it is running but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Identify additional safety measures to protect the operator from the effects of vibration and/or noise such as: maintain the tool and the accessories, keep the hands warm (relevant for vibration), organisation of work patterns.

EC-Declaration of Conformity Machinery Directive



Pole Saw DCMPS635, DCMPS640

DeWALT declares that these products described under **Technical Data** are in compliance with: 2006/42/EC, EN62841-1:2015+A11:2022, EN ISO 12100:2010.

EC type-examination by VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Germany. Notified Body number : 0366 / ID number: 40059376

2000/14/EC, Annex V. Category Annex I: item 6

L_{WA} (measured sound power level) 102 dB

L_{WA} (guaranteed sound power level) 105 dB

These products also comply with Directive 2014/30/EU and 2011/65/EU. For more information, please contact DeWALT at the following address or refer to the back of the manual.

The undersigned is responsible for compilation of the technical file and makes this declaration on behalf of DeWALT.

Markus Rompel
Vice-President Engineering, PTE-Europe
DeWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
65510, Idstein, Germany
16.12.2024



WARNING: To reduce the risk of injury, read the instruction manual.

Definitions: Safety Guidelines

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.

 **DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will** result in **death or serious injury**.

 **WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death or serious injury**.

 **CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor or moderate injury**.

NOTICE: Indicates a practice **not related to personal injury** which, if not avoided, **may** result in **property damage**.

 Denotes risk of electric shock.

 Denotes risk of fire.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

 **WARNING:** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work Area Safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical Safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal Safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

- h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4) Power Tool Use and Care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits, etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

5) Battery Tool Use and Care

- a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- b) **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- e) **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- f) **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.

g) **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

6) Service

a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

b) **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorised service providers.

POLE-MOUNTED PRUNER SAFETY WARNINGS:

a) **Keep all parts of the body away from the saw chain or saw blade when the pole-mounted pruner is operating. Before you start the pole-mounted pruner, make sure the saw chain or saw blade is not contacting anything.** A moment of inattention while operating the pole-mounted pruner may result in injury to yourself or others.

b) **Always use two hands when operating the pole-mounted pruner.** Hold the pole-mounted pruner with both hands to avoid loss of control.

c) **To reduce the risk of electrocution, never use the pole-mounted pruner near any electrical power lines.** Contact with or use near power lines may cause serious injury or electric shock resulting in death.

d) **Hold the pole-mounted pruner by insulated gripping surfaces only, because the saw chain or saw blade may contact hidden wiring or its own cord.** Saw chains or saw blades contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the pole-mounted pruner "live" and could give the operator an electric shock.

e) **Wear eye and ear protection. Further protective equipment for hands and slip-resistant footwear is recommended.** Adequate protective equipment will reduce the risk of personal injury.

f) **Always use head protection when operating the pole-mounted pruner overhead.** Falling debris can result in serious personal injury.

g) **Always keep proper footing and operate the pole-mounted pruner only when standing on the ground.** Slippery or unstable surfaces may cause a loss of balance or control of the machine.

h) **Do not operate a pole-mounted pruner in a tree, on a ladder, or any unstable support.** Operation of a pole-mounted pruner in this manner may result in loss of balance, loss of control and personal injury.

i) **Keep all power cords and cables away from cutting area.** Power cords or cables may be hidden in trees and can be accidentally cut by the saw chain or saw blade.

j) **Do not use the pole-mounted pruner in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning.** This decreases the risk of being struck by lightning.

k) **When cutting a limb that is under tension, be alert for spring back.** When the tension in the wood fibres is released, the spring-loaded limb may strike the operator and/or throw the pole-mounted pruner out of control.

l) **Use extreme caution when cutting brush and saplings.** The slender material may catch the saw chain or saw blade and be whipped toward you or pull you off balance.

m) **When carrying the pole-mounted pruner with the machine switched off, take care not to operate any power switch and keep the saw chain or saw blade away from your body.** Proper carrying of the pole-mounted pruner will reduce the likelihood of accidental contact with the saw chain or saw blade.

n) **When transporting or storing the pole-mounted pruner, always fit the guide bar or saw blade cover.** Proper handling of the pole-mounted pruner will reduce the likelihood of accidental contact with the moving saw chain or saw blade.

o) **When clearing jammed material or servicing the pole-mounted pruner, make sure all power switches are off and the battery pack is disconnected.** Unexpected actuation of the pole-mounted pruner while clearing jammed material or servicing may result in serious personal injury.

p) **Cut wood only. Do not use pole-mounted pruner for purposes not intended. For example: do not use the pole-mounted pruner for cutting plastic, metal, masonry or non-wood building materials.** Use of the pole-mounted pruner for operations different than intended could result in a hazardous situation.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

▲ WARNING: When using electric gardening appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following.

▲ WARNING: To reduce risk of injury:

- Before any use, be sure everyone using this unit reads and understands all safety instructions and other information contained in this manual.

- Save these instructions and review frequently.

1. **Avoid Dangerous Environments – DO NOT use appliances in damp or wet locations. DO NOT operate portable electric appliances in gaseous or explosive atmospheres.**

Motors in these appliances normally spark, and the sparks might ignite fumes.

2. **Don't Use In Rain.**

3. **Keep All Bystanders Away** – at a safe distance from work area, especially children.

4. **Dress Properly** – Do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts. Use of rubber gloves and substantial footwear is recommended when working outdoors. Wear protective hair covering to contain long hair.

5. **Always Wear Eye Protection – Wear approved eye protection at all times when battery is installed.** Also use face or dust mask and hearing protection. Safety glasses and hearing protection are available at extra cost at your local DEWALT Service Centre or authorised service facility.

6. **Use Right Appliance** – Do not use appliance for any job except that for which it is intended.

7. **Avoid Accidentally Starting** – Don't carry with finger on the trigger when battery is installed.

8. **Don't grasp the exposed cutting blades or cutting edges when picking up or holding the appliance.**

9. **Don't Force Appliance** – It will do the job better and with less likelihood of a risk of injury at the rate for which it was designed.

10. **Don't Overreach** – Keep proper footing and balance at all times.

11. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or**

medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

12. Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.

13. Disconnect Appliance – Remove the battery when not in use, before servicing, when changing accessories such as blades, and the like.

14. Store Idle Appliances Indoors – When not in use, appliances should be stored indoors in dry, and high or locked-up place – out of reach of children.

15. Maintain Appliance With Care – Keep cutting edge sharp and clean for best performance and to reduce the risk of injury. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Inspect appliance power source periodically, and if damaged, have it repaired by an authorized service facility. Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.

16. Check Damaged Parts – Before further use of the appliance, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other condition that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless indicated elsewhere in this manual.

17. Damage to Unit – If you strike or become entangled with a foreign object, stop appliance immediately, remove battery, check for damage and have any damage repaired before further operation is attempted.

18. DO NOT immerse appliance in water or squirt it with a hose. DO NOT allow any liquid to get inside it. If appliance does get wet, allow to dry for a minimum of 48 hours.

19. DO NOT store the appliance on or adjacent to fertilizers or chemicals.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

▲ **WARNING - Do not operate near electrical power lines.**

The unit has not been designed to provide protection from electric shock in the event of contact with overhead electric lines. Consult local regulations for safe distances from overhead electric power lines and ensure that the operating position is safe and secure before operating the pole saw.

• **Keep all parts of the body away from the saw chain. Do not remove cut material or hold material to be cut when blades are moving. Make sure the switch is off when clearing jammed material. Blades coast after turn off.** A moment of inattention while operating the pole saw may result in serious personal injury.

• **Carry the pole saw by the handle with the saw chain stopped.** When transporting or storing the pole saw always remove battery and fit the saw chain scabbard. Proper handling of the pole saw will reduce possible personal injury from the saw chain.

• **Hold the pole saw by insulated gripping surfaces only, because the cutter blade may contact hidden wiring.** A saw chain contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the tool "live" and could give the operator an electric shock.

• **Do not use the pole saw in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning.** This decreases the risk of being struck by lightning.

• **To reduce the risk of electrocution, never use near any electrical power lines.** Contact with or use near power lines may cause serious injury or electric shock resulting in death.

• **Always use two hands when operating the pole saw.** Hold the pole saw with both hands to avoid loss of control.

• **Always use head protection when operating the pole saw overhead.** Falling debris can result in serious personal injury.

• **Remove or disconnect battery before servicing, cleaning or removing material from the gardening appliance.**

• **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

SPECIFIC SAFETY RULES

Before Operating Pole Saw

• **For safe operation, read and understand all instructions before using the pole saw.** Follow all safety instructions. Failure to follow all safety instructions listed below, can result in serious personal injury.

• **Watch what you are doing.** Use common sense. Do not operate pole saw when you are tired.

• **Use pole saw for cutting tree branches only.** Do not use pole saw for purposes not intended. Do not use for cutting other items.

• **Only well-instructed adults should operate pole saw.** Never allow children to operate.

• **Do not allow children or untrained individuals to use this unit.**

• **Wear the following safety gear when operating pole saw:**

- heavy-duty gloves
- steel-toed safety footwear with non-skid soles
- safety glasses, goggles or face screen
- safety hard hat
- ear muffs or ear plugs
- face or dust mask (if working in dusty areas)

• **Wear heavy long pants and boots.** Do not wear loose fitting clothing, short pants, jewelry of any kind, or go barefoot.

• **Secure long hair to prevent entanglement in any moving parts.**

• **Before cutting, always provide the following:**

- clear work area
- secure footing
- planned retreat path from falling limbs
- **Inspect tree before trimming.** Make allowance for branches to fall freely to the ground.

• **Do not use your pole saw to fell saplings.**

While Operating Pole Saw

▲ **DANGER: To reduce the risk of electric shock do no use on wet surfaces.** Do not expose to rain. Store indoors.

▲ **DANGER: Avoid Unintentional Starting.** With battery installed, don't carry appliance with with finger on switch. Be sure switch is off when installing battery.

• **Hold the tool using only the designated gripping surfaces:** the main pole handle and the pole.

• **Stay alert.** Use common sense while operating the unit.

• **Keep work area clean.** Cluttered areas invite injuries.

• **Always remove battery from pole saw when finished cutting or when left unattended.**

- Keep children, animals and bystanders at least 15 m (50') away from pole saw. Only pole saw user should be in work area.
- Do not use the pole saw to cut down trees.
- Do not grasp the exposed saw chain when picking up or holding the pole saw.
- Keep finger off trigger until ready to make cut.
- Before starting pole saw, make sure chain is not touching anything.
- Keep all parts of body away from chain when pole saw is running.
- Do not force pole saw while cutting. Apply light pressure. It will do the job better and safer at the rate for which it was intended.
- Carry pole saw from one place to another:
 - with battery removed,
 - fingers off/away from trigger,
 - by holding pole at balance point, and
 - with guide bar and chain to rear and with scabbard attached.
- Do not cut small brush and saplings with the pole saw. Slender matter may catch in the chain and be whipped toward you. This could also pull you off balance.
- Do not operate in poor lighting.
- Keep firm footing and balance. Do not overreach. Overreaching can result in loss of balance.
- Keep all parts of your body away from any moving part.
- Do not, under any circumstance, use any attachment or accessory on this product, which was not provided with the product, or identified as appropriate for use with this product in this instruction manual.
- Inspect pole saw before each use and after dropping or other impacts. Ensure there are no significant defects or damage.

Do Not Operate Pole Saw:

- while under the influence of alcohol, medication, or drugs.
- in rain or in damp or wet areas.
- where highly flammable liquids or gases are present.
- if pole saw is damaged, adjusted incorrectly, or not fully and securely assembled.
- if trigger does not turn pole saw on and off. Chain must stop moving when you release trigger. Have faulty switch replaced by authorized service center. See **Accessories** under **Maintenance**.
- while in a hurry.
- while in a tree or on a ladder.
- while on platforms.
- during high wind or storming weather.
- Do not use in buckets or on arial booms unless specifically trained to do so and in accordance with training materials. Follow all instructions and safety warnings of bucket or arial boom being used. Operating at height without proper training could increase the risk of personal injury or death. Make sure you are secured. Keep scabbard installed when not in use. Do not overreach. Extend pole only as far as necessary. Do not operate near power lines.

GENERAL SAFETY RULES

▲ DANGER: Shock Hazard. Serious injury or death from electrocution if power lines are contacted. Never use near any electrical source, wires, or power lines.

▲ WARNING: For safe operation read and understand the instruction manual. Wear face shield (and/or safety glasses) and hard hat to protect against falling debris. Always have a clear work area, retreat path, and be aware of limb/branch location to avoid

falling limbs and debris. Keep bystanders 15 m (50') away when operating saw. To reduce the risk of electric shock do not use on wet surfaces. Do not expose to rain. Store indoors.

▲ WARNING: This product (not including the battery pack or charger) provides some level of protection from dust (limited ingress) and liquids (light splashing) during normal and reasonably foreseeable use. The battery pack and charger do not have an IP rating on their own. NEVER submerge the product, battery or charger in liquid.

- To protect yourself from falling branches do not stand directly under the branch or limb being cut. This unit should not be held at an angle over 60 ° from ground level.
- Keep the handles dry, clean, and free of oil.
- Before you start the unit, make sure the chain is not contacting any object.
- Make sure the cutting chain has stopped before setting the unit down.

Service

- Tool service must be performed only by qualified repair personnel. Service or maintenance performed by unqualified personnel could result in a risk of injury. Refer to the **Maintenance** section of this manual.
- When servicing a tool, use only identical replacement parts. Follow instructions in the **Maintenance** section of this manual. Use of unauthorized parts or failure to follow maintenance instructions may create a risk of electric shock or injury.

Guard Against Kickback

▲ WARNING: KICKBACK may occur when the nose or tip of the guide bar touches an object, or when the wood closes in and pinches the saw chain in the cut. Tip contact in some cases may cause a lightning fast reverse reaction, kicking the guide bar up and back towards the operator. Pinching the saw chain along the top of the guide bar may push the guide bar rapidly back towards the operator. Either of these reactions may cause you to lose control of the saw which could result in serious injury to user.

▲ The following precautions should be followed to minimize kickback:

- Hold the saw firmly with both hands when the unit is running. Use a firm grip with thumbs and fingers encircling the main pole handle and the insulated hand grip. DO NOT use the pole as a grasping surface.
- Do not overreach.
- Keep proper footing and balance at all times.
- Don't let the nose of the guide bar contact a log, branch, ground or other obstruction.
- Do not extend pole saw handle above shoulder height.
- Use devices such as reduced kickback chain, chain braking system and special guide bars that reduce the risks associated with kickback.
- Only use replacement bars and chains specified by the manufacturer or the equivalent.
- Never let the moving chain contact any object at the tip of the guide bar.
- Keep the working area free from obstructions such as other trees, branches, rocks, fences, stumps, etc. Eliminate or avoid any obstruction that your saw chain could hit while you are cutting through a particular log or branch.
- Keep your saw chain sharp and properly tensioned. A loose or dull chain can increase the chance of kickback. Check tension at regular intervals with the motor stopped and battery removed.

- Begin and continue cutting only with the chain moving at full speed. If the chain is moving at a slower speed, there is a greater chance for kickback to occur.
- Cut one branch at a time.
- Use extreme caution when re-entering a previous cut. Engage spiked bumpers into wood and allow chain to reach full speed before proceeding with cut.
- Do not attempt plunge cuts or bore cuts.
- Watch for shifting branches or other forces that could close a cut and pinch or fall into chain.

Kickback Safety Features

▲ WARNING: The following features are included on your pole saw to help reduce the hazard of kickback; however such features will not totally eliminate this dangerous reaction. As a pole saw user do not rely only on safety devices. You must follow all safety precautions, instructions, and maintenance in this manual to help avoid kickback and other forces which can result in serious injury.

- **Reduced-Kickback Guide Bar**, designed with a small radius tip which reduces the size of the kickback danger zone on bar tip. A reduced-kickback guide bar is one which has been demonstrated to significantly reduce the number and seriousness of kickbacks when tested in accordance with safety requirements for electric chain saws.
- **Reduced Kickback Chain**, designed with a contoured depth gauge and guard link which deflect kickback force and allow wood to gradually ride into the cutter. A reduced-kickback chain is a chain which has met kickback performance requirements when tested on the representative sample of chain saws.

Pole Saw Names and Terms

- **Drive Sprocket or Sprocket** - The toothed part that drives the saw chain.
- **Guide Bar** - A solid railed structure that supports and guides the saw chain.
- **Guide Bar Scabbard** - Enclosure fitted over guide bar to prevent tooth contact when saw is not in use.
- **Kickback** - The backward or upward motion, or both of the guide bar occurring when the saw chain near the nose of the top area of the guide bar contacts any object such as a log or branch, or when the wood closes in and pinches the saw chain in the cut.
- **Reduced Kickback Chain** - A chain that complies with the kickback performance requirements. (when tested on a representative sample of chain saws)
- **Reduced Kickback Guide Bar** - A guide bar which has been demonstrated to reduce kickback significantly.
- **Replacement Saw Chain** - A chain that complies with kickback performance requirements when tested with specific chain saws. It may not meet performance requirements when used with other saws.
- **Saw Chain** - A loop of chain having cutting teeth, that cut the wood, and that is driven by the motor and is supported by the guide bar.
- **Spiked Bumper (Spike)** - The pointed tooth or teeth for use when pruning to pivot the saw and maintain position while sawing.
- **Switch** - A device that when operated will complete or interrupt an electrical power circuit to the motor of the chain saw.
- **Switch Lockout** - A movable stop that prevents the unintentional operation of the switch until manually actuated.
- **Trimming (Pruning)** - Process of cutting limbs from a tree.
- **Undercut** - An upward cut from underside of a log or limb. This is done while in normal cutting position and cutting with top of guide bar.

Storage

1. **Store indoors.** The best storage place is one that is cool and dry away from direct sunlight, excess heat or cold and out of the reach of children.
2. **Always reduce the tension off the chain again after finishing work. The chain contracts as it cools down. If tension is not reduced, it can damage the saw.**

Residual Risks

In spite of the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks cannot be avoided. These are:

- Impairment of hearing.
- Risk of personal injury due to flying particles.
- Risk of burns due to accessories becoming hot during operation.
- Risk of personal injury due to prolonged use.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Battery Type

These battery packs may be used:

Battery	(kg)
DCB546	1.08
DCB547/G	1.46
DCB548	1.46
DCB549	2.12

Refer to the battery/charger manual for more information.

Package Contents

The DCMP5635, DCMP5640 package contains:

- 1 Pole saw
- 1 Guide Bar Cover
- 1 Shoulder strap
- 1 4.0 mm Round File
- 1 T20 wrench
- 1 Strap mount
- 1 Wrench
- 1 Instruction manual

NOTE: Battery packs, chargers and kitboxes are not included with N models. Battery packs and chargers are not included with NT models. Check for damage to the tool, parts or accessories which may have occurred during transport.

- Take the time to thoroughly read and understand this manual prior to operation.

Markings on Tool

The following pictograms are shown on the tool:



Read instruction manual before use.



Wear eye protection.



Wear ear protection.



Do not leave in rain.



Wear head protection.



Wear protective gloves.



Wear protective footwear.



Rotational direction of the saw chain.



Electrocution hazard. Keep at least 10 m away from overhead lines.



Switch the tool off. Before performing any maintenance on the tool, remove the battery from the tool.



Directive 2000/14/EC guaranteed sound power.



Keep bystanders away.

Date Code Position (Fig. G)

The production date code **61** consists of a 4-digit year followed by a 2-digit week and is extended by a 2-digit factory code.

Description (Fig. A)

▲ WARNING: Never modify the power tool or any part of it. Damage or personal injury could result.

- 1 Powerhead
- 2 Pole assembly
- 3 Telescoping pole
- 4 Trigger switch
- 5 Lock off lever (DCMP5635)
- 6 Operator presence lever
- 7 Main handle
- 8 Speed control button/ Wake-up button
- 9 Battery state of charge LED
- 10 Overload indicator LED
- 11 Speed indicator LEDs
- 12 Insulated hand grip
- 13 Threaded sleeve
- 14 Saw head
- 15 Guide bar
- 16 Saw chain
- 17 Sprocket cover
- 18 Bar lock nut
- 19 Chain tensioning screw
- 20 Branch removal hook
- 21 Oil level indicator
- 22 Oil cap
- 23 Scabbard
- 24 Wrench
- 25 Strap mount

- 26 Shoulder strap
- 27 Battery pack[†]
- 28 Battery release button
- 29 4 mm round file
- 30 T20 wrench

[†]Included in some packages.

NOTE: Check for damage to the tool, parts or accessories which may have occurred during transport.

Intended Use

The DCMP5635, DCMP5640 have been designed for professional and residential trimming applications. The DCMP5635 is ideal for pruning and cutting limbs up to 20 cm (8") in diameter. The DCMP5640 is ideal for pruning and cutting limbs up to 25 cm (10") in diameter. The pole saw is not intended to be operated in a tree, on a ladder, from any unstable support and should always be operated with two hands.

DO NOT use under wet conditions, during heavy winds/storms, or in presence of flammable liquids or gases.

DO NOT use in dark or foggy conditions. This tool is to be used with sufficient light.

These pole saws are professional power tools.

DO NOT let children come into contact with the tool.

- **Young children and the infirm.** This appliance is not intended for use by young children or infirm persons.
- This product is not intended for use by persons (including children) suffering from diminished physical, sensory or mental abilities; lack of experience, knowledge or skills. Children should never be left alone with this product.

ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS

▲ WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and disconnect battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

▲ WARNING: Use only DeWALT batteries and chargers.

Inserting and Removing the Battery Pack from the Tool (Fig. A, S)

NOTE: Make sure your battery pack **27** is fully charged.

To Install the Battery Pack into the Tool Handle

1. Align the battery pack with the rails inside the tool's handle (Fig. S).
2. Slide it into the handle until the battery pack is firmly seated in the tool and ensure that you hear the lock snap into place.

To Remove the Battery Pack from the Tool

1. Press the battery release button **28** and firmly pull the battery pack out of the tool handle.
2. Insert battery pack into the charger.

Tool Assembly (Fig. B–F)

▲ WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

The pole saw ships in three pieces, powerhead **1**, pole assembly **2** and saw head **14**. Follow the below instructions to assemble the unit.

Installing the Powerhead to the Pole Assembly (Fig. C–E)

1. Loosen the screw **31** located on the bottom of powerhead input **32** and remove the screw **33** on the middle of the powerhead input **32** to allow the the powerhead **1** to slide onto the bottom of the pole assembly **2**.
2. Slide the powerhead **1** completely onto the bottom of the pole assembly **2** as shown in Fig. C–E.
3. Install the screw **33** on the middle of the powerhead input **32** and align it with the small hole **34** in the bottom of the pole assembly **2**. Tighten the screws **31** and **33**. Do not overtighten.

Installing the Saw Head to the Pole Assembly (Fig. F)

1. Locate and loosen the three screws **35** located on the saw head **14** as shown in Fig. F. Loosen the screws enough to allow saw head **14** to slide onto the top of the pole assembly **2**.
2. Slide the saw head **14** onto the top of the pole assembly **2**. Be sure to align the pin **36** with the slot **37** located on the end of the top of the pole assembly **2** to ensure proper orientation of the saw head **14** as shown in Fig. F.
3. Saw head must be inserted onto the pole assembly **2** until it reaches the line icon **38** on the pole assembly **2**.
4. Tighten the three screws **35**. Do not overtighten.

Wrench Storage (Fig. G)

The wrench **24** is stored in retaining clips **39** located on the foot mount **41**.

1. Remove the wrench **24** by lifting the wrench end up and away from the retaining clips **39**.
2. Store the wrench in the retaining clips **39** when finished. First install flat screwdriver end of the wrench into the retaining slot **40** and then press the wrench end down until the retaining clips **39** firmly holds the wrench **24** in place.

Installing the Guide Bar and Saw Chain (Fig. A, H–M)

▲ CAUTION: Sharp chain. Always wear protective gloves when handling the chain. The chain is sharp and can cut you when it is not running.

▲ WARNING: Sharp moving chain. To prevent accidental operation, ensure that battery is removed from the tool before performing the following operations. Failure to do this could result in serious personal injury.

If the saw chain **16** and guide bar **15** are packed separately in the carton, the chain has to be attached to the bar, and both must be attached to the body of the tool.

1. Place the saw on a flat, firm surface.
2. Rotate the bar lock nut **18** counterclockwise with the wrench **24** provided.
3. Remove sprocket cover **17**, and bar lock nut **18**.
4. Wearing protective gloves, grasp the saw chain **16** and wrap it around the guide bar **15**, ensuring the teeth are facing the correct direction (Fig. K, M).
5. Ensure the chain is properly set in the slot around the entire guide bar.
6. Place the saw chain around the sprocket **42**. Line up the slot on the guide bar with chain tensioning pin **43**, and the bolt **44**, on the side of the tool as shown in Fig. I.
7. Once in place, hold the bar still, replace sprocket cover **17**. Install the rear of the sprocket cover first, rotate it down and

make sure the bolt hole on the cover lines up with the bolt **44**, on the main housing.

8. Install the bar lock nut **18** and rotate clockwise with the wrench **24** provided until snug, then loosen nut one full turn, so that the saw chain can be properly tensioned.
9. Rotate the chain tensioning screw **19** clockwise to increase tension as shown in Fig. I. Make sure the saw chain **16** is snug around the guide bar **15**. Tighten the bar lock nut **18** until snug.
10. Follow the instructions in the section **Adjusting Chain Tension**.

Adjusting Chain Tension (Fig. A, H–L)

▲ WARNING: Incorrect saw chain tension can cause the saw chain to come off of the guide bar and could cause serious injury or death.

NOTE: Saw chain tension should be adjusted regularly before each use.

1. With the saw still on a firm surface check the saw chain **16** tension. The tension is correct when the saw chain snaps back after being pulled 1/8" (3 mm) away from the guide bar **15** with light force from the middle finger and thumb as shown in Fig. K. There should be no "sag" between the guide bar and the saw chain on the underside as shown in Fig. L.
2. To adjust saw chain tension, loosen bar lock nut **18**.
3. Rotate the chain tension screw **19** in the front of the housing using the flat screwdriver end of the wrench **24**.
4. Check saw chain tension, adjust if needed.
5. Do not over-tension the saw chain as this will lead to excessive wear and will reduce the life of the guide bar and saw chain.
6. Once saw chain tension is correct, tighten bar lock nut **18** until snug. Torque the bar lock nut **18** to 6 ft-lbs (8 Nm)
7. A new chain stretches slightly during the first few hours of use. It is important to check the tension frequently (after disconnecting battery, remove the battery pack) during the first two hours of use.

Replacing the Saw Chain (Fig. A, H, I)

▲ CAUTION: Sharp chain. Always wear protective gloves when handling the chain. The chain is sharp and can cut you when it is not running.

▲ WARNING: Sharp moving chain. To prevent accidental operation, ensure the battery is removed from the tool before performing the following operations. Failure to do this could result in serious personal injury.

1. To remove the saw chain **16**, place the saw on a flat, firm surface.
2. Remove sprocket cover **17** as described in **Installing the Guide Bar and Saw Chain** section.
3. Rotate the chain tension screw **19** using the flat screwdriver end of the wrench **24**. Turning the screw counterclockwise allows the guide bar **15** to recede and reduces the tension on the chain so that it may be removed.
4. Wearing protective gloves, grasp the saw chain and lift the worn saw chain out of the groove in the guide bar.
5. Flip guide bar over every time you replace the chain to ensure even wear.
6. Place the new chain in the slot of the guide bar, making sure the saw teeth are facing the correct direction by matching the

arrow and graphic of the saw chain on the sprocket cover **17** as shown in Fig. K, M.

7. Follow instructions for *Installing the Guide Bar and Saw Chain*.

Replacement chains and bars are available from your nearest authorized service centre.

The DCMP5640 pole saw is compatible with the following DEWALT accessories when using the supplied .325 pitch, 7-tooth sprocket **42** (NA265339):

SAW CHAINS	GUIDE BARS
25cm (10") DZO6525-QZ	25cm (10") DZO6425-QZ
30 cm (12") DZO6530-QZ	30 cm (12") DZO6430-QZ

The DCMP5635 pole saw is also compatible with the following DEWALT accessories when using the 3/8" pitch, 6-tooth sprocket (90585879):

SAW CHAINS	GUIDE BARS
25 cm (10") DZO6325-QZ	25 cm (10") DZO6225-QZ

Attaching and Adjusting the Shoulder Strap (Fig. N, O)

▲ WARNING: *The shoulder strap should only be slung over one shoulder and not across the body. See Fig. O.*

A shoulder strap **26** is recommended for any tool with a total weight exceeding 13 lbs. (6 kg). (Total weight includes the tool, and battery.) Attach the strap **26** to the strap mount **25** as shown in Fig. N and adjust for proper balance and support

1. Attach the strap mount **25** to the insulated hand grip **12** by pinching the tabs on each side of the strap mount as shown in Fig. N. The strap mount **25** can be positioned anywhere along the insulated hand grip **12** to accommodate different sized users.
2. Snap the shoulder strap latch **45** onto the strap mount **25** located on the insulated hand grip **12**, as shown in Fig. N. Adjust the strap so it fits over your shoulder and provides proper balance and support.

Saw Chain and Guide Bar Oiling (Fig. J)

Auto Oiling System

The polesaw is equipped with an auto oiling system that keeps the saw chain and guide bar constantly lubricated.

1. The oil level indicator **21** shows the level of the oil in the oil reservoir. If the oil level is less than a quarter full, remove the battery and refill the oil reservoir with the correct type of oil.
2. Always empty oil reservoir when finished cutting.
3. Always empty oil reservoir before storing this unit.

NOTE: Do not operate the polesaw without oil.

NOTE: Always use a high-quality, biodegradable bar and chain oil for proper saw chain and bar lubrication. When pruning trees, vegetable-based bar and chain oil is recommended, as mineral-based oils may harm living trees. Never use dirty, used, or contaminated oil. Doing so may damage the tool.

Filling the Oil Reservoir

1. Unscrew counterclockwise and then remove the oil cap **22**. Fill the reservoir with the recommended bar and chain oil until the oil level has reached the top of the oil level indicator **21**.
 2. Refit the oil cap and tighten clockwise.
- NOTE:** Do not overtighten. There are alignment marks on the oil cap and tank. The cap only needs to be tightened until those marks align.

3. Periodically switch the saw off and check the oil level indicator **21** to ensure the bar and chain are being properly oiled.

Adjusting the Guide Bar Oil Flow (Fig. J)

This DCMP5635 and DCMP5640 are equipped with an adjustable oiling system. The flow of saw chain and guide bar lubrication can be set for different types of wood and cutting techniques. The saw chain and guide bar lubrication feed rate is suitable for most applications when the oil flow adjust screw **46** is in positioned in between the maximum **47** and minimum **48** positions.

To reduce the flow:

1. Using the screwdriver end of the wrench **24**, twist the oil flow adjust screw **46** clockwise towards the minimum **48** positions.

To increase the flow:

1. Using the screwdriver end of the wrench **24**, twist the oil flow adjust screw **46** counterclockwise maximum **47** position.

Adjusting the Telescoping Pole Length (Fig. A, P, Q) (DCMP5635, DCMP5640 Only)

▲ WARNING: *Always check to make sure that the threaded sleeve is completely locked and that the telescoping pole does not move before using or transporting the pole saw. Not locking the threaded sleeve could result in the telescoping pole unexpectedly moving, creating a hazardous condition.*

▲ WARNING: *Periodically check the threaded sleeve to ensure that it is completely locked.*

- The telescoping pole **3** can be used retracted, extended, or at any position in between.
1. Unlock the threaded sleeve **13** by twisting it clockwise, as shown in Fig. P.
 2. With one hand firmly grasping the telescoping assembly **49**, slide the telescoping pole **3** out with the other hand as shown in Fig. Q. This will reveal the stored telescoping pole **3**.
 3. Once you have reached the desired telescoping length, lock the threaded sleeve **13** to secure the telescoping pole in place by twisting it counterclockwise.
 4. Ensure the telescoping pole **3** is secured into position before use.

Transporting Pole Saw (Fig. R)

When transporting the pole saw always remove the battery pack **27** fully retract the telescoping pole **3** and cover the saw chain **16** with the scabbard **23** fully installed such that no chain is visible.

OPERATION
Instructions for Use

▲ WARNING: *Always observe the safety instructions and applicable regulations.*

▲ WARNING: *To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off and disconnect battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.*

Proper Hand Position (Fig. T)

▲ WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, **ALWAYS** use proper hand position as shown.

▲ WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, **ALWAYS** hold securely in anticipation of a sudden reaction.

Proper hand position requires one hand on the main handle **7** and one hand on the insulated hand grip **12**.

NOTE: Always wear the shoulder strap **26** and have the shoulder strap latch **45** connected to the pole assembly **2**.

State of Charge Indicator (Fig. A, U)

(DCMP5640 Only)

The DCMP5640 is equipped with a state of charge indicator. This will display the current level of charge in the battery during use. It does not indicate tool functionality and is subject to variation based on product components, temperature and end-user application.

- The state of charge indicator LEDs **9** will illuminate, indicating the percent of charge in the battery.
- When all four state of charge indicator LEDs **9** illuminate, the battery is fully charged.
- When one state of charge indicator LEDs **9** illuminates, charge is low and then it will flash when the battery is discharged. Remove the battery and charge it.

State of Charge Indicator LED Status

	LEVEL OF CHARGE	CHARGE INDICATOR LED COLOR
	100% - 75%	White
	50% - 75%	White
	20% - 50%	White
	≤20%	White
	Low battery shutdown	White and blinking.
	Battery too hot	All four, red and blinking.

Overloaded Battery Warning (Fig. A, U)

All four state of charge indicator LEDs **9** will illuminate red and then blink when the battery has reached a high temperature. To clear the overloaded battery warning, allow the battery to cool down then restart the saw and begin your cut again, this time with less force. Allow the saw to cut at its own pace.

Overload LED (Fig. A, U)

The DCMP5640 has a overload LED **10**. The overload LED **10** will illuminate amber and then blink when the motor or module is overloaded during operation. To clear the overload LED **10**, restart the appliance and begin cutting again, this time with less force. Allow the appliance to cut at its own pace.

The overload LED **10** will illuminate red and then blink when the module has reached a high temperature. To clear the overload LED **10**, allow the appliance to cool down then restart the appliance and begin cutting again, this time with less force. Allow the appliance to cut at its own pace.

On/Off Switch (Fig. V)

(DCMP5635 Only)

▲ CAUTION: Always wear safety glasses, head protection and hearing protection. Wear a filter mask if the operation is dusty. Use of gloves, long pants and substantial footwear is recommended. Keep long hair and loose clothing away from openings and moving parts.

▲ WARNING: Never attempt to lock the trigger in the on position.

NOTE: Always be sure of your footing and grip the pole saw firmly with both hands with the thumb and fingers encircling the handle **7**.

1. To turn the appliance on, push lock off lever **5** forward with your pointer finger and then squeeze the variable speed trigger switch **4** as shown in Fig. V. (Once the tool is running you can release the lock off lever.)
2. To turn the tool OFF, release the variable speed trigger switch **4**.

Switching On/Off (Fig. U, V)

(DCMP5640 Only)

▲ WARNING: Grip tool firmly when switching on.

▲ CAUTION: Always wear safety glasses, head protection and hearing protection. Wear a filter mask if the operation is dusty. Use of gloves, long pants and substantial footwear is recommended. Keep long hair and loose clothing away from openings and moving parts.

▲ WARNING: Never attempt to lock the trigger in the on position.

NOTE: Always be sure of your footing and grip the pole saw firmly with both hands with the thumb and fingers encircling the handle **7**.

1. The speed control button/wake-up button **8** must be pressed before use to wake-up the appliance.
- NOTE:** If the operator presence lever **6** is released for more than five seconds the appliance will enter sleep mode.
2. To turn the appliance on, squeeze the operator presence lever **6** and then the variable speed trigger switch **4**.
3. To turn the appliance off, press and hold the speed control button/wake-up button **8** for at least two seconds.

Adjusting Motor Speed (Fig. U)

(DCMP5640 Only)

The DCMP5640 is equipped with a speed indicator LED **11**. The speed indicator LEDs **11** will display the chosen power. There are two power settings, ECO mode **50** and standard mode **51**. The speed indicator LEDs **11** help you to optimize the appliance's performance and runtime needed for each job.

1. The speed control button/wake-up button **8** must be pressed before use to wake-up the appliance.

NOTE: The tool defaults to standard mode **51**.

2. Press the speed control button/wake-up button **8**, located on the appliance handle, until the speed indicator LED **11** is illuminated.

NOTE: Operate in ECO mode **50** for larger projects that require more runtime to complete.

3. Choose standard mode **51** as needed to cut through thicker limbs and for applications that need higher RPM.

NOTE: Runtime will be reduced.

Speed Setting LED Colors

	POWER SETTING	INDICATOR LED COLOR
 — 50	ECO Mode	White
 — 51	Standard Mode	Not Illuminated

Operating the Pole Saw (Fig. A)

▲ WARNING: Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

▲ CAUTION: Always reduce the tension off the chain again after finishing work. The chain contracts as it cools down. If it is not slackened off, it can damage the pole saw.

IMPORTANT: Never operate a pole saw that is damaged or improperly adjusted or that is not completely and securely assembled. Be sure that the saw chain **16** stops moving when the trigger switch is released. Never adjust the guide bar **15** or saw chain when the motor is operating or the battery is attached.

Pole Saw Trimming/Pruning

▲ WARNINGS:

- **Never stand directly under the limb you are cutting.** Always position yourself out of the path of falling debris.
- **Always wear head, eye, foot and body protection.** Wearing body protection helps reduce the risk of injury when operating this unit.
- **Never stand on a ladder or other unstable support while using the pole saw.** Always avoid any position which can cause you to lose your balance and cause severe injury.
- **Keep other persons at least 50' (15 m) from the work area.** Distractions can cause you to lose control.
- **Electrocution Hazard.** To prevent shock, do not operate within 50' (15 m) of overhead electrical lines. Always check surrounding area for hidden electrical lines.
- **Do not hold pole saw switch handle above shoulder height.**

Branch Removal Hook (Fig. A)

▲ CAUTION: The branch removal hook is not a belt hook. Your pole saw includes a branch removal hook **20** for the intended purpose of helping to remove small to moderately sized pruned branches.

Pruning With the Pole Saw (Fig. A, T–W)

▲ WARNING: Let the tool work at its own pace. Do not overload.

▲ WARNING: When pruning trees: guard against kickback which can result in severe injury or death. See **Guard Against Kickback**, to avoid the risk of kickback. Do not overreach. Make sure your footing is firm. Keep feet apart. Divide your weight evenly on both feet.

1. Use both hands to grip pole saw as shown in Fig. T. Use a firm grip. Thumbs and fingers must wrap around the main handle **7** and the insulated hand grip **12**. Keep fingers away from sawdust exhaust chute **52** shown in Fig. W.

2. Never operate while in a tree, in any awkward position or on a ladder or other unstable surface. You may lose control of pole saw causing severe injury.

3. Follow directions below to trim a tree.

a. Make sure pole saw is running at full speed before making a cut. When starting a cut, place moving saw chain **16** against limb. Hold pole saw firmly in place to avoid possible bouncing or skating (sideways movement) of pole saw.

b. Guide pole saw using light pressure. Make first cut 6" (15 cm) from tree trunk on underside of limb. Use top of guide bar **15** to make this cut. Cut 1/3 through diameter of limb. Then make the finish cut from the top. If you try to cut off thick branches from the bottom, the branch may close in and pinch the saw chain in the cut. If you try to cut off thick branches from the top, without a shallow undercut, the branch may splinter. Do not force pole saw. The motor will overload and may turn off. It will do the job better and safer at the rate for which it was intended.

c. Remove pole saw from cut while it is running at full speed. Stop pole saw by releasing trigger switch **4**. Make sure saw chain has stopped before setting pole saw down.

MAINTENANCE

Your power tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

▲ WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off and disconnect battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

The charger and battery pack are not serviceable.

Please refer to the back page of this manual for service centre contact information, or visit www.2helpU.com.

Regular maintenance ensures a long, effective life for the tool. After every 10 minutes of use be sure to remove the battery (be aware, the chain and bar can be hot!), check the bar and chain for correct tension, and lubricate per **Adjusting Chain Tension** and **Chain Oiling**.

Lubrication

Refer to **Auto Oiling System** described in the **Saw Chain and Guide Bar Oiling** section.

Cleaning

▲ WARNING: Electrical shock and mechanical hazard. Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the product before cleaning.

▲ WARNING: To ensure safe and efficient operation, always keep the product and the ventilation slots (if applicable) clean. Ventilation slots can be cleaned using a dry, soft non-metallic brush and/or a suitable vacuum cleaner. Do not use water or any cleaning solutions.

▲ WARNING: Blow dirt and dust out of the main housing with dry air as often as dirt is seen collecting in and around the ventilation slots. Wear approved eye protection and approved dust mask when performing this procedure.

▲ WARNING: Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the product. These chemicals may weaken the materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get inside the product. Never immerse any part of the product into a liquid.

Motor Vent Screens (Fig. X, Y)

To get the best possible performance from your pole saw it is important to keep the motor vent screens **53** clean.

1. Using a torx bit or flathead screwdriver, remove the screws **54** and lift the vent screens away from the motor housing.
2. Rinse out the motor vent screens **53** with warm soapy water.
3. Ensure the motor vent screens **53** are completely dry before refitting into the motor housing.
4. Install and tighten the screws **54** to secure the motor vent screens **53** to the motor housing.

Optional Accessories

▲ WARNING: Since accessories, other than those offered by DEWALT, have not been tested with this product, use of such accessories with this tool could be hazardous. To reduce the risk of injury, only DEWALT recommended accessories should be used with this product.

Consult your dealer for further information on the appropriate accessories.

Saw Chain and Guide Bar

After every few hours of use, remove the sprocket cover, guide bar and chain and clean thoroughly using a soft bristle brush. Ensure oiling hole on bar is clear of debris. When replacing dull chains with sharp chains it is good practice to flip the guide bar from bottom to top.

Sprocket and Sprocket Cover (Fig. A, H, I)

▲ CAUTION: Sharp chain. Always wear protective gloves when handling the chain. The chain is sharp and can cut you when it is not running.

▲ WARNING: Sharp moving chain. To prevent accidental operation, ensure the battery is removed from the tool before performing the following operations. Failure to do this could result in serious personal injury.

1. Place the saw on a flat, firm surface.
2. Remove sprocket cover **17** as described in **Installing the Guide Bar and Saw Chain** section.
3. Wearing protective gloves, use a clean, soft bristle brush to wipe away any saw dust, sticks, vines or other debris that may have collected inside the sprocket cover **17** and around the saw chain **16** or sprocket **42**.
4. Rotate the chain tension screw **19** using the flat screwdriver end of the wrench **24**. Turning the screw counterclockwise allows the guide bar **15** to recede and reduces the tension on the chain so that it may be removed.
5. Wearing protective gloves, grasp the saw chain and guide bar and lift them away from the tool.
6. Wearing protective gloves, use a clean, soft bristle brush to wipe away any saw dust or other debris that may have collected on the guide bar **15** and around the saw chain **16**.
7. Install the chain, guide bar and sprocket cover **17** as described in **Installing the Guide Bar and Saw Chain**, **Replacing the Saw Chain** sections and adjust chain tension properly before use as described in the **Adjusting Chain Tension** section.

Saw Chain Sharpening (Fig. Z–BB)

▲ CAUTION: Sharp chain. Always wear protective gloves when handling the chain. The chain is sharp and can cut you when it is not running.

▲ WARNING: Sharp moving chain. To prevent accidental operation, ensure that battery is removed from the tool before performing the following operations. Failure to do this could result in serious personal injury.

▲ WARNING: Do not over file chain rakers **56**, this will increase the risk of kickback. If the chain **16** has been sharpened more than four times, replace it.

Each time the chain **16** is sharpened, it loses some of the low kickback qualities and extra caution should be used.

It is recommended that a saw chain be sharpened no more than four times.

NOTE: The cutters **59** will dull immediately if they touch the ground/dirt or a nail while cutting.

To get the best possible performance from your pole saw it is important to keep the cutters **59** of the saw chain sharp. Follow these helpful tips for proper saw chain sharpening:

1. For best results use a 5/16" (4 mm) file and a file holder or filing guide to sharpen your saw chain. This will ensure you always get the correct sharpening angles.
2. Place the file holder flat on the top plate **55** and depth gauge of the cutter **59**.
3. Keep the correct top plate **55** filing angle line of 30° **57** on your file guide parallel with your chain (file at 60° from chain viewed from the side) as shown in Fig. Z.
4. Sharpen cutters **59** on one side of the chain **16** first. File from the inside of each cutter to the outside. Then turn your saw around and repeat the processes (2, 3, 4) for cutters on the other side of the chain.
- NOTE:** Use a flat file to file the tops of the rakers **58** (portion of chain link in front of the cutter **59**) so they are about .025" (.635 mm) below the tips of the cutters as shown in Fig. AA.
5. Keep all cutter lengths equal as shown in Fig. BB.
6. If damage is present on the chrome surface of the top plates **55** or side plates **60**, file back until such damage is removed.

▲ CAUTION: After filing, the cutter will be sharp, use extra caution during this process.

Protecting the Environment



Products/batteries are recyclable, but if marked with the crossed-out bin, they must not be disposed of with normal household waste.

Run the batteries down completely and separate them, and separate any light sources from the product if possible. It is the user's responsibility to delete personal data from the product. Then take the waste to an official waste collection centre or a participating retailer who will often accept it free of charge. Packaging should be discarded based on the marked material code. Operating and safety instructions should only be discarded once the applicable product is no longer in use. Please check with your local community/municipality for waste management guidance. For further information, visit www.2helpU.com and scan the above QR code.

ШТАНГОВАЯ ЦЕПНАЯ ПИЛА

DCMPS635

 **ВНИМАНИЕ:** Прочтите все предупреждения по технике безопасности, инструкции, иллюстрации и технические характеристики в этом руководстве, включая разделы об аккумуляторных батареях и зарядных устройствах, представленные в оригинальном руководстве по инструменту или в отдельном руководстве «Аккумуляторные батареи и зарядные устройства». Руководства можно получить, обратившись в службу поддержки клиентов (см. последнюю страницу данного руководства).

Технические характеристики

		DCMPS635	DCMPS640
Напряжение	В _{пост. тока}	54	54
Тип		1	1
Тип аккумуляторной батареи		Литий-ионная	Литий-ионная
Длина шины	см	25	30
Максимальная скорость цепи (без нагрузки)	м/с	15,6	21,3
Максимальная длина реза	см	20	25
Емкость резервуара для масла	мл	95	95
Вес (без аккумуляторной батареи)	кг	6,9	7,3
L _{pa} (уровень звукового давления без нагрузки)	дБ(А)	87	90
L _{wa} (уровень акустической мощности без нагрузки)	дБ(А)	97	101
K (погрешность для заданного уровня мощности)	дБ	2,2	2,2
Значение вибрационного воздействия a _h =	м/с ²	5	5,1
Погрешность K =	м/с ²	1,5	1,5

Значения уровней шума и/или вибрации, указанные в данном справочном листке, были получены в соответствии со стандартным тестом, приведенным в EN 62841-1, EN ISO 22868, EN ISO 22867 и могут использоваться для сравнения инструментов. Кроме того, они могут использоваться для предварительной оценки воздействия вибрации.

 **ВНИМАНИЕ:** Заявленное значение шума и/или вибрации относится к основным областям применения инструмента. Однако, если инструмент используется для различных целей, с различными дополнительными принадлежностями или при ненадлежащем уходе, то уровень шума и/или вибрации может измениться. Это может привести к значительному увеличению уровня воздействия вибрации в течение всего рабочего периода.

При расчете приблизительного значения уровня шума и/или вибрации также необходимо учитывать время, когда инструмент выключен или то время, которое он работает на холостом ходу. Это может привести к значительному

снижению уровня воздействия вибрации в течение всего рабочего периода.

Определите дополнительные меры техники безопасности для защиты оператора от шума и/или вибрации, а именно: поддержание инструмента и дополнительных принадлежностей в рабочем состоянии, создание комфортных условий работы (соответствующих вибрации), хорошая организация рабочего места.

Декларация о соответствии нормам ЕС Директива по механическому оборудованию



Штанговая цепная пила DCMPS635, DCMPS640

DeWALT заявляет, что продукция, описанная в разделе «Технические характеристики», соответствует: 2006/42/EC, EN62841-1:2015+A11:2022, EN ISO 12100:2010.

Проверку типа ЕС выполнил VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Германия.

Номер уведомленного лица: 0366 / Идентификационный номер: 40059376

2000/14/EC, приложение V. Категория: приложение I, пункт 6
L_{wa} (измеренный уровень акустической мощности) 102 дБ
L_{wa} (гарантированный уровень акустической мощности) 105 дБ

Данные продукты также соответствуют Директивам 2014/30/EU и 2011/65/EU. За дополнительной информацией обращайтесь в компанию DeWALT по адресу, указанному ниже или приведенному на задней стороне обложки руководства.

Нижеподписавшийся несет ответственность за составление технической документации и составил данную декларацию по поручению компании DeWALT.

Маркус Ромпель (Markus Rempel)
Вице-президент отдела по разработке и производству,
PTE-Europe
DeWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
65510, Idstein, Germany
16.12.2024



ВНИМАНИЕ: Во избежание риска получения травм, прочитайте инструкцию по эксплуатации.

Определения: Предупреждения безопасности

Ниже описывается уровень опасности, обозначаемый каждым из предупреждений. Прочитайте руководство и обратите внимание на данные символы.

 **ОПАСНО:** Указывает на чрезвычайно опасную ситуацию, которая, в случае несоблюдения

соответствующих мер безопасности, **неизбежно приведет к серьезной травме или смертельному исходу.**

▲ ВНИМАНИЕ: Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, в случае несоблюдения соответствующих мер безопасности, **может привести к серьезной травме или смертельному исходу.**

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, в случае несоблюдения соответствующих мер безопасности, **может стать причиной получения травм средней или легкой степени тяжести.**

ПРИМЕЧАНИЕ: Означает ситуацию, **не связанную с получением травм**, но которая, если пренебречь правилами, **может привести к материальному ущербу.**

▲ Указывает на риск поражения электрическим током.

▲ Указывает на риск возгорания.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОВ

▲ ВНИМАНИЕ: Прочитайте и просмотрите все предупреждения, инструкции, иллюстрации и спецификации по данному электроинструменту. Несоблюдение всех приведенных ниже инструкций может стать причиной поражения электрическим током, возгорания и/или тяжелой травмы.

СОХРАНИТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Термин «электроинструмент» в предупреждениях относится к работающим от сети (проводным) электроинструментам или работающим от аккумуляторной батареи (беспроводным) электроинструментам.

1) Безопасность на рабочем месте

a) Следите за чистой и хорошим освещением на рабочем месте. Захламленное или плохо освещенное рабочее место может стать причиной несчастного случая.

b) Запрещается работать с электроинструментами во взрывоопасных местах, например, вблизи легковоспламеняющихся жидкостей, газов и пыли. Искры, которые появляются при работе электроинструментов могут привести к воспламенению пыли или паров.

c) Следите за тем, чтобы во время работы с электроинструментом в зоне работы не было посторонних и детей. Отвлекаясь от работы вы можете потерять контроль над инструментом.

2) Электробезопасность

a) Штепсельная вилка электроинструмента должна соответствовать розетке. Никогда не меняйте вилку инструмента. Запрещается использовать переходники к вилкам для электроинструментов с заземлением. Использование оригинальных штепсельных вилок, соответствующих типу сетевой розетки снижает риск поражения электрическим током.

b) Избегайте контакта с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы

и холодильники. Если вы будете заземлены, увеличивается риск поражения электрическим током.

c) Запрещается оставлять электроинструмент под дождем и в местах повышенной влажности. При попадании воды в электроинструмент риск поражения электротоком возрастает.

d) Берегите кабель от повреждений. Никогда не используйте кабель для переноски инструмента, не тяните за него, пытаясь отключить инструмент от сети. Держите кабель подальше от источников тепла, масла, острых углов или движущихся предметов. Поврежденный или запутанный кабель питания повышает риск поражения электрическим током.

e) При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинитель, подходящий для использования на улице. Использование кабеля питания, предназначенного для использования вне помещения, снижает риск поражения электрическим током.

f) Если использование электроинструмента в условиях повышенной влажности неизбежно, используйте устройства защитного отключения (УЗО) для защиты сети. Использование УЗО сокращает риск поражения электрическим током.

3) Обеспечение индивидуальной безопасности

a) Будьте внимательны, смотрите, что делаете и не забывайте о здравом смысле при работе с электроинструментом. Запрещается работать с электроинструментом в состоянии усталости, наркотического, алкогольного опьянения или под воздействием лекарственных препаратов. Незнание при работе с электроинструментом может привести к серьезным телесным повреждениям.

b) Используйте индивидуальные средства защиты. Всегда используйте защитные очки. Средства защиты, такие как пылезащитная маска, обувь с нескользящей подошвой, каска и защитные наушники, используемые при работе, уменьшают риск получения травм.

c) Примите меры для предотвращения случайного включения. Перед тем как подключить электроинструмент к сети и/или аккумуляторной батарее, возьмите инструмент или перенесите его на другое место, убедитесь в том, что выключатель находится в положении «Выкл.». Если при переноске электроинструмента он подключен к сети, и при этом ваш палец находится на выключателе, это может стать причиной несчастных случаев.

d) Уберите все регулировочные или гаечные ключи перед включением электроинструмента. Ключ, оставленный на вращающейся части электроинструмента, может привести к травме.

e) Не пытайтесь дотянуться до слишком удаленных поверхностей. Обувь должна быть удобной, чтобы вы всегда могли сохранять равновесие. Это позволит лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.

f) **Одевайтесь соответствующим образом. Избегайте носить свободную одежду и ювелирные украшения. Следите за тем, чтобы волосы и одежда не попадали под движущиеся детали.** Возможно наматывание свободной одежды, ювелирных изделий и длинных волос на движущиеся детали.

g) **При наличии устройств для подключения оборудования для удаления и сбора пыли необходимо обеспечить правильность их подключения и эксплуатации.** Использование устройства для пылеудаления сокращает риски, связанные с пылью.

h) **Не позволяйте хорошему знанию от частого использования инструментов стать причиной самонадеянности и игнорирования правил техники безопасности.** Небрежное действие может повлечь серьезные травмы за долю секунды.

4) Эксплуатация электроинструмента и уход за ним

a) **Избегайте чрезмерной нагрузки электроинструмента. Используйте электроинструмент в соответствии с назначением.** Правильно подобранный электроинструмент выполнит работу более эффективно и безопасно при стандартной нагрузке.

b) **Не пользуйтесь инструментом, если не работает выключатель.** Любой инструмент, управляемый выключением и включением которого невозможно, опасен, и его необходимо отремонтировать.

c) **Перед выполнением любых настроек, сменой аксессуаров или прежде чем убрать инструмент на хранение, отключите его от сети и/или снимите с него аккумуляторную батарею, если ее можно снять.** Такие превентивные меры безопасности сокращают риск случайного включения электроинструмента.

d) **Храните электроинструмент в недоступном для детей месте и не позволяйте работать с инструментом людям, не имеющим соответствующих навыков работы с такого рода инструментами.** Электроинструмент представляет опасность в руках неопытных пользователей.

e) **Поддерживайте электроинструмент и принадлежности в исправном состоянии. Проверьте, не нарушена ли центровка или не заклинены ли движущиеся детали, нет ли повреждений или иных неисправностей, которые могли бы повлиять на работу электроинструмента. В случае обнаружения повреждений, прежде чем приступить к эксплуатации электроинструмента, его нужно отремонтировать.** Большинство несчастных случаев происходит из-за электроинструментов, которые не обслуживаются должным образом.

f) **Содержите режущий инструмент в остром заточенном и чистом состоянии.** Вероятность заклинивания инструмента, за которым следят должным образом и который хорошо заточен, значительно меньше, а работать с ним легче.

g) **Используйте электроинструменты, принадлежности и насадки в соответствии с данными инструкциями, принимая во внимание условия работы и характер выполняемой работы.** Использование электроинструмента для выполнения операций, для которых он не предназначен, может привести к созданию опасных ситуаций.

h) **Все рукоятки и поверхности захватывания должны быть сухими и без следов смазки.** Скользкие рукоятки и поверхности захватывания не позволяют обеспечить безопасность работы и управления инструментом в непредвиденных ситуациях.

5) Использование аккумуляторных электроинструментов и уход за ними

a) **Используйте для зарядки аккумуляторной батареи только указанное производителем зарядное устройство.** Использование зарядного устройства определенного типа для зарядки других батарей может привести к возгоранию.

b) **Используйте для электроинструмента только батареи указанного типа.** Использование других аккумуляторных батарей может стать причиной травмы и пожара.

c) **Оберегайте батарею от попадания в нее скрепок, монет, ключей, гвоздей, болтов или других мелких металлических предметов, которые могут вызывать замыкание контактов.** Короткое замыкание контактов аккумуляторной батареи может привести к пожару или получению ожогов.

d) **При повреждении батареи, из нее может вытечь электролит. Не прикасайтесь к нему. При случайном контакте с электролитом смойте его водой. При попадании электролита в глаза обратитесь за медицинской помощью.** Жидкость, находящаяся внутри батареи, может вызвать раздражение или ожоги.

e) **Не используйте поврежденные или измененные аккумуляторные батареи или инструменты.** Поврежденные или измененные аккумуляторные батареи могут работать непредсказуемо, что может привести к возгоранию, взрыву или риску получения травм.

f) **Не подвергайте аккумуляторные батареи или инструмент воздействию огня или повышенной температуры.** Открытый огонь или воздействие высокой температуры выше 130 °C может привести к взрыву.

g) **Следуйте всем инструкциям по зарядке и не заряжайте аккумуляторную батарею или инструмент вне температурного диапазона, указанного в инструкции.** Неправильная зарядка или зарядка вне указанного температурного диапазона может привести к повреждению батареи и увеличить риск возгорания.

6) Обслуживание

a) **Обслуживание электроинструмента должен проводить квалифицированный специалист с использованием только оригинальных запасных частей.** Это позволит обеспечить безопасность обслуживаемого электрифицированного инструмента.

b) **Не выполняйте обслуживание поврежденных электро батарей.** Обслуживание аккумуляторных батарей должно выполняться только производителем или авторизованными поставщиками услуг.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ШТАНГОВЫХ ЦЕПНЫХ ПИЛ:

a) **Держите все части тела подальше от пильной цепи или режущих зубьев работающей штанговой цепной пилы. Перед включением штанговой цепной пилы убедитесь, что пильная цепь или режущие зубья не соприкасаются с чем-либо.** Невнимательность при работе со штанговой цепной пилой может привести к серьезным травмам.

b) **При работе со штанговой цепной пилой всегда удерживайте инструмент обеими руками.** В целях обеспечения полного контроля над штанговой цепной пилой удерживайте ее обеими руками.

c) **Чтобы снизить риск поражения электрическим током, никогда не пользуйтесь штанговой цепной пилой вблизи линий электропередач.** Контакт или использование вблизи линий электропередач может привести к серьезным травмам и поражению электрическим током, приводящим к смерти.

d) **Удерживайте штанговую цепную пилу за изолированные поверхности захватывания, так как существует вероятность контакта пильной цепи или полотна со скрытой электропроводкой или собственным кабелем питания.** Контакт пильной цепи или полотна с находящимся под напряжением проводом может подать ток на незащищенные металлические части штанговой цепной пилы, что может привести к поражению оператора электрическим током.

e) **Используйте средства защиты органов слуха и зрения. Также рекомендуется использовать средства защиты рук и нескользящую обувь.** Надлежащие средства индивидуальной защиты снижают риск получения травм.

f) **При работе со штанговой цепной пилой над головой всегда надевайте защитную каску.** Падающие обломки могут привести к серьезным травмам.

g) **Всегда сохраняйте устойчивое положение и работайте штанговой цепной пилой только стоя на земле.** Скользкие или неустойчивые поверхности могут стать причиной потери равновесия или управления инструментом.

h) **Не используйте штанговую цепную пилу, находясь на дереве, стремянке или любой другой неустойчивой поверхности.** Эксплуатация штанговой цепной пилы в таких условиях может привести к потере равновесия, потере управления и травмам.

i) **Следите за тем, чтобы в месте проведения работ не находились провода и кабели.** Шнуры или кабели питания могут быть скрыты от глаз и могут быть случайно срезаны пильной цепью или полотном.

j) **Не используйте штанговую цепную пилу в плохих погодных условиях, особенно, в случае опасности удара молнии.** Это уменьшает риск удара молнии.

k) **При обрезке ветви, находящейся под напряжением, будьте готовы, что она может отпружинить назад.** Когда напряжение в деревянных волокнах высвобождается,

подпружиненная ветка может ударить оператора и/или выбить штанговую цепную пилу из рук, приводя к потере управления.

l) **Будьте особенно осторожны при обрезке ветвей деревьев и саженцев.** Тонкие прутья могут зацепиться за пильную цепь или полотно и хлестнуть оператора или привести к потере равновесия.

m) **При переноске выключенного штанговой цепной пилы следите за тем, чтобы случайно не нажать на выключатель, и держите пильную цепь или полотно направленными в сторону от тела.** При правильной переноске штанговой цепной пилы вероятность соприкосновения с пильной цепью или полотном сводится к минимуму.

n) **При транспортировке или хранении штанговой цепной пилы обязательно надевайте защитный чехол на шину или полотно.** При правильном обращении со штанговой цепной пилой вероятность соприкосновения с движущейся пильной цепью или полотном сводится к минимуму.

o) **Прежде чем очистить штанговую цепную пилу от застрявшего материала или выполнить техническое обслуживание убедитесь, что все выключатели находятся в положении Выкл. и аккумуляторная батарея извлечена из инструмента.** Непреднамеренный запуск штанговой цепной пилы при удалении застрявшего материала или во время обслуживания может привести к серьезной травме.

p) **Только для пиления древесины. Используйте штанговую цепную пилу только по назначению. Например: не используйте штанговую цепную пилу для пиления пластика, металла, каменной или кирпичной кладки или строительных материалов, не являющихся древесными.** Использование штанговой цепной пилы не по назначению может создать опасную ситуацию.

ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

▲ ВНИМАНИЕ: При использовании электрических садовых устройств всегда следует соблюдать основные меры предосторожности, включая нижеследующие, чтобы снизить риск возникновения пожара, поражения электрическим током и получения травм.

▲ ВНИМАНИЕ: Чтобы снизить риск получения травмы:

- Перед любым использованием убедитесь, что все, кто работает с этим инструментом, прочитали и понимают все инструкции по технике безопасности и другую информацию, содержащуюся в данном руководстве.
- Сохраните данные инструкции для последующего обращения к ним.

1. **Избегайте опасной окружающей среды – НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ устройства в мокрых или влажных местах. НЕ используйте портативные электрические устройства в заполненной газом или взрывоопасной атмосфере.** Двигатели в подобных устройствах обычно искрят, а искры могут воспламенить пары.

2. **Не используйте под дождем.**

3. **Не подпускайте посторонних** – посторонние лица, особенно дети, должны находиться на безопасном расстоянии от участка работ.

4. **Одевайтесь соответствующим образом** – избегайте ношения свободной одежды и ювелирных украшений. Они могут быть затянуты в движущиеся части. При работе на улице рекомендуется надевать резиновые перчатки и прочную обувь. Надевайте защитный головной убор, убирая под него длинные волосы.

5. **Всегда надевайте защитные очки.** – **Всегда используйте защитные очки, одобренные ANSI Z87.1, когда установлена аккумуляторная батарея.** Также надевайте защитную или пылезащитную маску и средства защиты слуха. Защитные очки и средства защиты слуха можно приобрести за дополнительную плату в местном DEWALT сервисном центре или авторизованном сервисном центре.

6. **Используйте устройство по назначению** – Не используйте устройство для каких-либо работ, кроме тех, для которых оно предназначено.

7. **Избегайте непреднамеренного запуска** – **Не держите палец на курковом пусковом выключателе при установленной батарее.**

8. **Не дотрагивайтесь до открытых режущих лезвий или режущих кромок, когда поднимаете или держите инструмент.**

9. **Избегайте чрезмерной нагрузки на устройство.** Устройство будет работать лучше и с меньшим риском получения травмы при нагрузке, на которую оно рассчитано.

10. **Работайте в устойчивой позе.** Всегда твердо стойте на ногах, сохраняя равновесие.

11. **При работе с электроинструментом сохраняйте бдительность, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом. Запрещается работать с электроинструментом в состоянии усталости, наркотического, алкогольного опьянения или под воздействием лекарственных препаратов.** Малейшая невнимательность при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.

12. **Примите меры для предотвращения случайного включения. Перед тем как подключить электроинструмент к сети и/или аккумуляторной батарее, возьмите инструмент или перенесите его на другое место, убедитесь в том, что выключатель находится в положении «Выкл.».** Переноска подключенного электроинструмента с пальцем на выключателе или подключение к сети электроинструмента со включенным выключателем создает риск несчастных случаев.

13. **Отключайте инструмент** – Извлекайте аккумуляторную батарею, когда инструмент не используется, перед проведением обслуживания, при смене насадок, например, ножей и пр.

14. **Храните неиспользуемые устройства внутри помещений** – Неиспользуемые устройства должны храниться в помещении, в сухом и высоком или запертом месте, недоступном для детей.

15. **Содержите устройство в порядке** – Следите за тем, чтобы режущая кромка оставалась острой и чистой. Это обеспечит максимальную производительность и снизит риск травмы. Выполняйте смазку и замену принадлежностей в соответствии с инструкциями. Выполняйте периодические осмотры источника питания

инструмента и, при обнаружении повреждений, сдайте его на ремонт в авторизованный сервисный центр. Поверхность рукояток должна быть сухой, чистой и не содержать следов масла и смазки.

16. **Проверяйте поврежденные детали.** Перед дальнейшим использованием инструмента необходимо тщательно проверить защитный кожух или другие детали на предмет повреждений, чтобы определить, будут ли они работать должным образом и выполнять свои функции. Проверьте центровку и качество крепления движущихся деталей, наличие поврежденных деталей, качество монтажа и любые другие условия, которые могут повлиять на работу инструмента. Защитный кожух или другие поврежденные детали должны быть должным образом отремонтированы или заменены в авторизованном сервисном центре, если в настоящем руководстве по эксплуатации не указано иное.

17. **Повреждение устройства** – Если устройство ударилось о посторонний предмет или запуталось в нем, немедленно выключите устройство, извлеките аккумуляторную батарею, проверьте устройство на наличие повреждений и устраните любые повреждения, прежде чем продолжать эксплуатацию.

18. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать устройство в воду или поливать его из шланга. НЕ ДОПУСКАЙТЕ попадания какой-либо жидкости внутрь.** Если устройство промокло, дайте ему не менее 48 ч на высыхание.

19. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** хранить устройство рядом с удобрениями или химическими веществами или на них.

СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ

▲ ОСТОРОЖНО! Не работайте с инструментом вблизи электропроводов. Данный инструмент не предназначен для защиты от поражения электрическим током в случае контакта с линиями электропередачи. Проконсультируйтесь с местными правилами по безопасному расстоянию до линий электропередачи и убедитесь, что рабочее положение безопасно и надежно перед тем как начать работу со штанговой цепной пилой.

• **Следите за тем, чтобы все части вашего тела находились на безопасном расстоянии от пильной цепи.** Не удаляйте срезанный материал и не держите руками обрабатываемый материал во время движения полотна. Прежде чем очистить инструмент от застрявшего материала убедитесь, что выключатель находится в положении «Выкл.». После выключения полотно продолжает двигаться. Невнимательность при работе со штанговой цепной пилой может привести к серьезным травмам.

• **Удерживайте штанговую цепную пилу за рукоятку до полной остановки пильной цепи.** При транспортировке или хранении штанговой цепной пилы обязательно снимайте батарею и надевайте на пильную цепь защитный чехол. Соблюдение правил обращения со штанговой цепной пилой позволит избежать травм от пильной цепи.

• **Удерживайте штанговую цепную пилу за изолированные поверхности при выполнении работ, так как существует вероятность контакта режущего лезвия со скрытой электропроводкой.** Контакт пильной цепи с находящимся под напряжением проводом может подать ток на незащищенные

металлические части инструмента, что может привести к поражению оператора электрическим током.

- **Не используйте штанговую цепную пилу в плохих погодных условиях, особенно, в случае опасности удара молнии.** Это уменьшает риск удара молнии.
- **Чтобы снизить риск поражения электрическим током, никогда не пользуйтесь штанговым кусторезом вблизи линий электропередач.** Контакт или использование вблизи линий электропередач может привести к серьезным травмам и поражению электрическим током, приводящим к смерти.
- **При работе со штанговой цепной пилой всегда удерживайте инструмент обеими руками.** В целях обеспечения полного контроля над штанговой цепной пилой удерживайте его обеими руками.
- **При работе со штанговой цепной пилой над головой всегда надевайте защитную каску.** Падающие обломки могут привести к серьезным травмам.
- **Извлекайте или отсоединяйте батарею перед обслуживанием, очисткой или удалением посторонних веществ из садового устройства.**
- **Не допускайте самонадеянности и игнорирования правил техники безопасности даже при большом опыте работы с инструментом.** Небрежное действие может стать причиной серьезной травмы за долю секунды.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием штанговой цепной пилы

- **Для безопасной работы, перед использованием штанговой цепной пилы внимательно прочтите и поймите все инструкции по эксплуатации.** Соблюдайте все правила техники безопасности. Несоблюдение всех указаний по технике безопасности, перечисленных ниже, может привести к серьезной травме.
- **Следите за своими действиями.** Руководствуйтесь здравым смыслом. Не работайте в состоянии усталости.
- **Используйте штанговую цепную пилу только для спиливания ветвей.** Используйте штанговую цепную пилу только по назначению. Не используйте для разрезания других объектов.
- **До работы со штанговой цепной пилой допускаются только соответствующим образом обученные взрослые люди.** Не допускайте детей к эксплуатации инструмента.
- **Не разрешайте детям и неподготовленным лицам использовать данный инструмент.**
- При работе штанговой цепной пилой используйте следующие средства индивидуальной защиты:
 - рабочие перчатки
 - защитную обувь со стальным мыском и на нескользящей подошве
 - защитные очки, щиток или маску
 - защитную каску
 - наушники или беруши
 - респиратор или пылезащитную маску (при работе в запыленных местах)
- **Надевайте прочные длинные брюки и ботинки.** Не надевайте свободную одежду, короткие штаны, украшения любого рода и не ходите босиком.

• Убирайте длинные волосы, чтобы предотвратить их наматывание на движущиеся части.

- Перед резкой всегда обеспечивайте следующее:
 - чистую рабочую зону
 - устойчивую позу
 - спланированный путь отхода от падающих сучьев
- Перед обрезкой внимательной осмотрите дерево. Учитывайте свободное падение ветвей на землю.
- Не используйте вашу штанговую цепную пилу для срезания саженцев.

Во время использования штанговой цепной пилы

▲ ОПАСНО: Для снижения риска поражения электрическим током, не используйте инструмент на мокрых поверхностях. Не оставляйте инструмент под дождем. Храните в помещении.

▲ ОПАСНО: Не допускайте непреднамеренного запуска. Не переносите инструмент с пальцем на выключателе при установленной аккумуляторной батарее. При установке аккумуляторной батареи убедитесь, что инструмент выключен.

- Удерживайте инструмент за предназначенные для этого области захвата: основную рукоятку и штангу.
- Будьте внимательны. При работе с инструментом используйте здравый смысл.
- Содержите рабочую зону в чистоте. Загромождение рабочей зоны способствует несчастным случаям.
- Всегда извлекайте батарею из штанговой цепной пилы по окончании работы или оставляя его без присмотра.
- Следите, чтобы дети, животные и посторонние лица находились минимум в 15 м (50 футов) от штанговой цепной пилы. В зоне проведения работ может находиться только оператор.
- Не используйте вашу штанговую цепную пилу для валки деревьев.
- Поднимая или удерживая штанговую цепную пилу, не дотрагивайтесь до пильной цепи.
- Кладите палец на пусковой выключатель только тогда, когда будете готовы включить инструмент.
- Перед тем как запустить инструмент убедитесь, что пильная цепь ни с чем не соприкасается.
- Во время работы штанговой цепной пилы держитесь подальше от пильной цепи.
- Не перегружайте штанговую цепную пилу во время резки. Прилагайте легкое давление. Инструмент будет работать лучше и безопаснее при нагрузке, на которую он рассчитан.
- Переносите штанговую цепную пилу с одного места на другое:
 - с извлеченной аккумуляторной батареей,
 - удерживая пальцы в стороне от пускового выключателя,
 - удерживая штангу в точке равновесия и
 - направляя шину и цепь назад и с надетым на нее защитным чехлом.
- Не обрезайте данным штанговой цепной пилой маленькие ветки и саженцы. Гибкий материал может запутаться в пильной цепи и ударить оператора. Это также может привести к потере равновесия.
- Не используйте инструмент при плохом освещении.

- Сохраняйте твердую опору и равновесие. Не пытайтесь дотянуться до слишком удаленных поверхностей. Попытки дотянуться слишком далеко могут привести к потере равновесия.
- Следите за тем, чтобы все части вашего тела находились на безопасном расстоянии от любых движущихся деталей.
- Ни при каких обстоятельствах не используйте на этом изделии какие-либо принадлежности или дополнительное оборудование, которое не было предоставлено вместе с продуктом, или не было указано как подходящее для использования с данным продуктом в настоящем руководстве по эксплуатации.
- Осматривайте штанговую цепную пилу перед каждым использованием, а также после падения или других ударов. Убедитесь в отсутствии видимых признаков повреждения.

Не используйте штанговую цепную пилу:

- под воздействием алкоголя, медикаментов или наркотиков.
- во время дождя или в сырых или влажных местах.
- вблизи легковоспламеняющихся жидкостей или заво.
- если штанговая цепная пила повреждена, неправильно отрегулирована или собрана.
- если курковый пусковой выключатель не включает и не выключает штанговую цепную пилу. При отпуске куркового выключателя пильная цепь должна останавливаться. Замените неисправный выключатель в авторизованном сервисном центре. См. подраздел «Дополнительные принадлежности» в разделе «Техническое обслуживание».
- в спешке.
- на дереве или на лестнице.
- на платформе.
- при сильном ветре или в бурю.
- Не используйте в корзине или на платформе подъемника без специальной подготовки и только в соответствии с учебными материалами. Следуйте всем предупреждениям и инструкциям по технике безопасности при использовании корзины или платформы подъемника. Эксплуатация на высоте без соответствующей подготовки может увеличить риск получения травмы или смерти. Убедитесь, что твердо стоите на ногах. Надевайте защитный чехол, когда инструмент не используется. Не пытайтесь дотянуться до слишком удаленных поверхностей. Не выдвигайте штангу дальше, чем необходимо. Не работайте инструментом вблизи линий электропередачи.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

▲ ОПАСНО: Опасность поражения электрическим током. Серьезные травмы или смерть от поражения электрическим током в случае контакта с линиями электропередач. Никогда не используйте вблизи электрических источников, проводов или линий электропередач.

▲ ВНИМАНИЕ: Прочитайте и усвойте руководство по эксплуатации, чтобы обеспечить безопасность при работе. Надевайте защитную маску (и/или защитные очки) и каску для защиты от падающего мусора. Всегда сохраняйте чистую рабочую зону, путь отхода и следите за расположением сучьев/ветвей, чтобы избежать падения сучьев и мусора. Следите, чтобы посторонние лица

находились на расстоянии 15 м (50 футов) от зоны работы пилы. Для снижения риска поражения электрическим током, не используйте инструмент на мокрых поверхностях. Не оставляйте инструмент под дождем. Храните в помещении.

▲ ВНИМАНИЕ: Этот продукт (не включая аккумуляторную батарею или зарядное устройство) имеет определенный уровень защиты от пыли (ограниченное проникновение) и жидкостей (легкие брызги) при нормальном и разумно прогнозируемом использовании. Сами по себе аккумуляторная батарея и зарядное устройство не имеют степени защиты IP. НИКОГДА не погружайте продукт, батарею или зарядное устройство в жидкость.

- Чтобы защитить себя от падающих ветвей, не стойте прямо под срезаемой ветвью или сукон. Этот инструмент не следует держать под углом более 60° от уровня земли.
- Поверхность рукояток должна быть сухой, чистой и не содержать следов масла.
- Перед тем как включить инструмент убедитесь, что цепь не контактирует с какими-либо предметами.
- Прежде чем опустить инструмент убедитесь, что пильная цепь полностью остановилась.

Обслуживание

- Техническое обслуживание инструмента должно производиться только квалифицированными специалистами. Техническое обслуживание, выполненные неквалифицированными лицами, может создать риск получения травм. См. раздел «Техническое обслуживание» в данном руководстве.
- При проведении технического обслуживания инструмента используйте только оригинальные запасные части. Соблюдайте инструкции из раздела «Техническое обслуживание» данного руководства. Использование не оригинальных запчастей или несоблюдение инструкций по техническому обслуживанию может стать причиной поражения электротокон или получения травм.

Защита от отдачи

▲ ВНИМАНИЕ: ОТДАЧА возникает, когда концевая часть пильной шины случайно соприкасается с объектом, а также в случае, если древесина перекашивается и зажимает пильную цепь в распиле. В случае соприкосновения кончика пильной шины с препятствием в некоторых случаях может возникнуть отдача, отбрасывая пильную шину назад в сторону оператора. В случае зажима вблизи верхнего края пильной шины она будет отброшена назад в направлении оператора. Любое из этих физических воздействий может привести к потере контроля над инструментом, что может привести к серьезной травме.

▲ Чтобы свести к минимуму риска отдачи, соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Крепко держите инструмент обеими руками при работающем двигателе. Крепко удерживайте инструмент за основную рукоятку штанги и изолированную рукоятку, плотно обхватив их пальцами. НЕ ДЕРЖИТЕ инструмент за штангу.
- Не пытайтесь дотянуться до слишком удаленных поверхностей.
- Всегда твердо стойте на ногах, сохраняя равновесие.

- Не допускайте контакта кончика пильной шины с бревнами, ветками, землей и другими препятствиями.
- Не поднимайте рукоятку штанговой цепной пилы выше плеч.
- Используйте такие устройства, как пильная цепь со сниженной отдачей, система торможения цепи и специальные пильные шины, которые снижают риски, связанные с отдачей.
- В качестве запасных частей можно использовать только указанные изготовителем оборудования или эквивалентные пильные шины и пильные цепи.
- Следите за тем, чтобы движущаяся цепь не соприкоснулась с чем-либо на конце пильной шины.
- Следите за тем, чтобы рабочая зона была свободна от препятствий, таких как другие деревья, ветви, камни, заборы, пни и т. д. Исключите или избегайте любых препятствий, которые могут повредить цепь, когда вы распиливаете то или иное бревно или ветвь.
- Следите за тем, чтобы пильная цепь была острой и правильно натянутой. Затупившаяся или провисающая пильная цепь может стать причиной возникновения отдачи. Регулярно проверяйте натяжение пильной цепи при остановленном двигателе и извлеченной батарее.
- Начинаяте и продолжайте распил только при движении цепи на максимальной скорости. Если цепь движется с меньшей скоростью, вероятность отдачи возрастает.
- Срезайте по одной ветви за раз.
- Будьте предельно осторожны при повторном входе в предыдущий рез. Перед выполнением реза уприте опорные зубья в древесину и дождитесь набора цепью максимальной скорости.
- Не пытайтесь выполнить врезные или проникающие распилы.
- Следите, чтобы на линии реза не было веток или других объектов, которые могут помешать резанию и застрять в цепи.

Защита от отдачи

▲ ВНИМАНИЕ: Ваша штанговая цепная пила имеет несколько функций защиты, снижающих риск образования отдачи, однако, они не исключают полностью опасность отдачи. Будучи оператором штанговой цепной пилы, не полагайтесь только на защитные устройства. Чтобы избежать образования отдачи и других ситуаций, влекущих за собой получение тяжелых травм, вы обязаны соблюдать все меры предосторожности и следовать всем инструкциям по эксплуатации и техническому обслуживанию, которые изложены в данном руководстве.

• **Снижающая отдачу пильная шина** имеет носовую часть с малым радиусом, которая снижает размер опасной зоны отдачи на кончике шины. Снижающая отдачу пильная шина продемонстрировала значительное снижение количества и силы отдачи при проведении испытаний в соответствии с требованиями безопасности для электрических цепных пил.

• **Пильная цепь со сниженной отдачей** имеет клиновидные ограничители глубины пропила и предохранительное звено, которые уменьшают отдачу и постепенно подают древесину под режущие зубья. Пильная цепь со сниженной отдачей — это цепь, которая отвечает

требованиям к характеристикам отдачи при испытании на типичном образце цепных пил.

Штанговая цепная пила, названия и термины

- **Приводная звездочка или звездочка** — зубчатое колесо, которое приводит в движение пильную цепь.
- **Пильная шина** — жесткая конструкция, которая поддерживает и направляет пильную цепь.
- **Защитный чехол пильной шины** — чехол, который устанавливается на пильную шину, когда пила не используется.
- **Отдача** — движение пильной шины назад, вверх или и назад, и вверх, когда пильная цепь в передней верхней части пильной шины соприкасается с каким-либо препятствием, например, бревном или веткой, или когда древесина зажимает пильную цепь в срезе.
- **Пильная цепь со сниженной отдачей** — цепь, которая снижает силу отдачи. (при испытаниях на репрезентативной выборке цепных пил)
- **Пильная шина с низкой отдачей** — шина, которая значительно снижает силу отдачи.
- **Запасная пильная цепь** — цепь, которая соответствует требованиям по отдаче при испытании на определенных цепных пилах. Может не соответствовать требованиям к производительности при использовании с другими пилами.
- **Пильная цепь** — цепь с зубьями для разрезания древесины, которая приводится в действие двигателем и удерживается на пильной шине.
- **Зубчатый бампер (опорный зуб)** — заостренный зуб или зубья для поворота пилы и сохранения положения пилы во время обрезания ветвей.
- **Переключатель** — устройство, которое замыкает или прерывает цепь электропитания к двигателю цепной пилы.
- **Блокировка выключателя** — фиксатор, который предотвращает непреднамеренное срабатывание выключателя, пока тот не будет активирован вручную.
- **Спиливание (обрезка)** — процесс срезания сучьев с дерева.
- **Подрез** — рез снизу вверх по бревну или суку. Это делается, когда вы находитесь в нормальном положении и режете верхней частью пильной шины.

Хранение

1. **Храните в помещении.** Лучшим местом для хранения является прохладное и сухое место, защищенное от прямых солнечных лучей, высокой или низкой температуры и недоступное для детей.

2. **По окончании работы всегда ослабляйте натяжение пильной цепи. При охлаждении цепь сжимается. Если не ослабить натяжение цепи, это может привести к повреждению пилы.**

Остаточные риски

Несмотря на соблюдение соответствующих инструкций по технике безопасности и использование предохранительных устройств, некоторые остаточные риски невозможно полностью исключить. А именно:

- ухудшение слуха;
- риск травм от разлетающихся частиц;

- *риск получения ожогов в результате нагревания инструмента в процессе работы;*
- *риск получения травмы в результате продолжительной работы.*

Тип аккумуляторной батареи

Могут использоваться следующие типы батарей:

Аккумуляторная батарея	(кг)
DCB546	1,08
DCB547/G	1,46
DCB548	1,46
DCB549	2,12

Более подробную информацию см. в руководстве по эксплуатации аккумуляторной батареи/зарядного устройства.

Комплект поставки

В упаковку моделей DCMP5635, DCMP5640 входят:

- 1 Штанговая цепная пила
- 1 Защитный чехол пильной шины
- 1 Наплечный ремень
- 1 Круглый напильник 4,0 мм
- 1 Гаечный ключ T20
- 1 Крепление для ремня
- 1 Гаечный ключ
- 1 Руководство по эксплуатации

ПРИМЕЧАНИЕ: Аккумуляторные батареи, зарядные устройства и инструментальные ящики не входят в комплект поставки для моделей N. Аккумуляторные батареи и зарядные устройства не входят в комплект поставки для моделей NT. *Проверьте инструмент, его детали или дополнительные принадлежности на предмет повреждений, которые могли возникнуть во время транспортировки.*

- *Найдите время и внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и разберитесь в нем, прежде чем приступить к работе.*

Маркировка инструмента

На инструмент нанесены следующие обозначения:



Перед началом работы прочтите руководство по эксплуатации.



Используйте защитные очки.



Используйте защитные наушники.



Не оставляйте инструмент под дождем.



Надевайте защитную каску.



Надевайте защитные перчатки.



Опасность пореза. Держите пальцы на расстоянии от реза.



Надевайте защитную обувь.



Направление вращения пильной цепи.



Опасность поражения электрическим током. Держитесь на расстоянии в как минимум 10 м от воздушных линий электропередач.



Выключите инструмент. Перед выполнением любых работ по техническому обслуживанию инструмента извлекайте аккумуляторную батарею из инструмента.



Гарантированная акустическая мощность по директиве 2000/14/ЕС.



Держите посторонних лиц на безопасном расстоянии.

Местоположение кода даты (Рис. G)

Код даты изготовления **61** состоит из 4 цифр года, за которыми следуют 2 цифры недели и 2 цифры заводского кода.

Описание (Рис. A)

▲ ВНИМАНИЕ: *Никогда не вносите изменения в конструкцию электроинструмента или какой-либо его части. Это может привести к повреждениям или травмам.*

- 1 Силовая головка
- 2 Узел штанги
- 3 Выдвижная штанга
- 4 Курковый пусковой выключатель
- 5 Рычаг блокировки пускового выключателя (DCMP5635)
- 6 Рычаг присутствия оператора
- 7 Основная рукоятка
- 8 Кнопка регулировки скорости / выхода из режима ожидания
- 9 Светодиодный индикатор состояния заряда батареи
- 10 Светодиодный индикатор перегрузки
- 11 Светодиодные индикаторы скорости
- 12 Изолированная рукоятка
- 13 Резьбовая муфта
- 14 Пильная головка
- 15 Пильная шина
- 16 Пильная цепь
- 17 Крышка приводной звездочки
- 18 Стопорная гайка пильной шины
- 19 Винт натяжения цепи
- 20 Крюк для удаления веток
- 21 Индикатор уровня масла
- 22 Крышка резервуара для масла
- 23 Защитный чехол
- 24 Гаечный ключ
- 25 Крепление для ремня
- 26 Наплечный ремень
- 27 Аккумуляторная батарея†

- 28 Отпирающая кнопка батареи
- 29 Круглый напильник 4 мм
- 30 Гаечный ключ T20

Входит в комплект поставки некоторых инструментов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Проверьте инструмент, его детали или дополнительные принадлежности на наличие повреждений, которые могли возникнуть во время транспортировки.

Назначение

Модели DCMP5635, DCMP5640 предназначены для профессиональных и бытовых работ по обрезке ветвей. Модель DCMP5635 идеально подходит для подрезки и обрезки ветвей диаметром до 20 см (8"). Модель DCMP5640 идеально подходит для подрезки и обрезки ветвей диаметром до 25 см (10"). Штанговая цепная пила не предназначена для работы с дерева, стремянки и любых неустойчивых поверхностей и всегда должна использоваться только двумя руками.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ инструмент в условиях высокой влажности, при сильном ветре или грозах или при наличии в окружающем пространстве легковоспламеняющихся жидкостей или газов.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ в условиях недостаточной освещенности или видимости. Данный инструмент предназначен для использования в условиях достаточной освещенности.

Данные штанговые цепные пилы являются профессиональными электроинструментами.

НЕ РАЗРЕШАЙТЕ детям прикасаться к инструменту.

- **Малолетние дети и люди с ограниченными физическими возможностями.** Данный инструмент не предназначен для использования маленькими детьми или людьми с ограниченными физическими возможностями.
- Данный инструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, психическими и умственными возможностями, не имеющими опыта, знаний или навыков. Никогда не оставляйте детей с этим инструментами без присмотра.

СБОРКА И РЕГУЛИРОВКА

▲ ВНИМАНИЕ: Чтобы снизить риск получения серьезной травмы, необходимо выключить инструмент и отсоединить от источника питания, прежде чем выполнять какую-либо регулировку либо удалять/устанавливать какие-либо насадки или дополнительные принадлежности. Случайный запуск может привести к травме..

Установка и извлечение аккумуляторной батареи из инструмента (Рис. А, S)

ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь, что аккумуляторная батарея 27 полностью заряжена.

Установка аккумуляторной батареи в рукоятку инструмента

1. Совместите аккумуляторную батарею с бороздками внутри рукоятки инструмента (Рис. S).
2. Вдвигайте аккумуляторную батарею в рукоятку, пока она плотно не встанет на место, и вы не услышите щелчок замка.

Извлечение аккумуляторной батареи из инструмента

1. Нажмите на отпирающую кнопку 28 и потянув, извлеките батарею из рукоятки.
2. Вставьте аккумуляторную батарею в зарядное устройство.

Сборка инструмента (Рис. B–F)

▲ ВНИМАНИЕ: Для снижения риска получения тяжелых травм выключайте инструмент и извлекайте аккумуляторную батарею перед проведением любых действий по регулировке или установке/снятию дополнительных принадлежностей или насадок. Случайный запуск может стать причиной травм.

Штанговая цепная пила поставляется разобранной на три части: силовую головку 1, узел штанги 2 и пильную головку 14. Следуйте приведенным ниже инструкциям для сборки инструмента.

Установка силовой головки на узел штанги (Рис. C–E)

1. Ослабьте винт 31, расположенный снизу входа силовой головки 32, и извлеките винт 33 на середине входа силовой головки 32, что позволит надеть силовую головку 1 на нижнюю часть узла штанги 2.
2. Полностью наденьте силовую головку 1 на нижнюю часть узла штанги 2, как показано на Рис. C–E.
3. Вставьте винт 33 в середину входа силовой головки 32 и совместите его с малым отверстием 34 на нижней части узла штанги 2. Затяните винты 31 и 33. Не затягивайте слишком туго.

Установка пильной головки на узел штанги (Рис. F)

1. Найдите и ослабьте три винта 35 на пильной головке 14, как показано на Рис. F. Ослабьте винты настолько, чтобы пильную головку 14 можно было надеть на верхнюю часть узла штанги 2.
2. Наденьте пильную головку 14 на верхнюю часть узла штанги 2. Обязательно совместите штифт 36 с отверстием 37 на конце верхней части узла штанги 2, чтобы обеспечить правильное положение пильной головки 14, как показано на Рис. F.
3. Надавите пильную головку на узел штанги 2, пока она не достигнет значка линии 38 на узле штанги 2.
4. Затяните три винта 35. Не затягивайте слишком туго.

Хранение ключа (Рис. G)

Гаечный ключ 24 хранится в фиксаторах 39, расположенных на ножке 41.

1. Извлеките ключ 24, подняв его конец вверх и в сторону от фиксаторов 39.
2. Закончив работу, уберите ключ обратно в фиксаторы 39. Сначала вставьте плоский отверточный конец гаечного ключа в удерживающий паз 40 и затем надавите на конец гаечного ключа вниз, чтобы фиксаторы 39 надежно закрепили ключ 24 на месте.

Установка пильной шины и пильной цепи (Рис. A, H–M)

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Острая цепь. При выполнении любых работ, связанных с пильной цепью, обязательно

надевайте защитные перчатки. Цепь очень острая, и о нее можно порезаться, даже когда инструмент выключен.

▲ ВНИМАНИЕ: Острая движущаяся цепь. Перед выполнением следующих действий в целях предотвращения непреднамеренного запуска убедитесь, что из инструмента извлечена аккумуляторная батарея. Несоблюдение данного требования может привести к серьезной травме.

Если пильная цепь **16** и пильная шина **15** упакованы раздельно в картонную коробку, цепь должна быть установлена на шину, после чего обе они должны быть установлены на корпус инструмента.

1. Установите пилу на плоскую, твердую поверхность.
2. Вращайте стопорную гайку **18** против часовой стрелки с помощью гаечного ключа **24**, входящего в комплект поставки.
3. Снимите крышку приводной звездочки **17** и удалите стопорную гайку пильной шины **18**.
4. Наденьте защитные перчатки, возьмитесь за пильную цепь **16** и оберните ее вокруг пильной шины **15**, убедившись, что зубья цепи направлены в правильную сторону (Рис. К, М).
5. Убедитесь, что цепь правильно установлена в прорези по периметру пильной шины.
6. Оберните пильную цепь вокруг звездочки **42**. Совместите отверстие пильной шины со штифтом натяжения пильной цепи **43** и болтом **44** в основании инструмента, как показано на Рис. I.
7. Установив цепь и удерживая шину, закройте крышку приводной звездочки **17**. Сначала установите заднюю часть крышки звездочки, проверните ее вниз и убедитесь, что отверстие под болт в крышке совпадает с болтом **44** на главном корпусе.
8. Установите стопорную гайку **18** и проверните ее гаечным ключом **24**, входящим в комплект поставки, по часовой стрелке до упора, затем ослабьте гайку на один полный оборот, чтобы пильная цепь была натянута правильно.
9. Поверните винт натяжения цепи **19** по часовой стрелке, чтобы увеличить натяжение цепи, как показано на Рис. I.
10. Убедитесь, что пильная цепь **16** плотно прилегает к пильной шине **15**. Затяните стопорную гайку **18** до упора.
11. Следуйте инструкциям в разделе «**Регулировка натяжения пильной цепи**».

Регулировка натяжения пильной цепи (Рис. А, Н–L)

▲ ВНИМАНИЕ: Неправильное натяжение пильной цепи может привести к сходу пильной цепи с пильной шины и привести к серьезной травме или летальному исходу.

ПРИМЕЧАНИЕ: Регулировка натяжения пильной цепи должна проводиться перед каждым использованием инструмента.

1. Положив пилу на плоскую, твердую поверхность, проверьте натяжение пильной цепи **16**. Натяжение считается правильным, когда цепь отскакивает после оттягивания легким усилием среднего и большого пальцев на 1/8 дюйма (3 мм) от пильной шины **15**, как показано на Рис. К. Между пильной шиной и пильной цепью не должно быть провисания, как показано на Рис. L.

2. Чтобы отрегулировать натяжение пильной цепи, ослабьте стопорную гайку **18**.

3. Поверните винт натяжения цепи **19** в передней части корпуса с помощью плоского отверточного конца гаечного ключа **24**.

4. Проверьте натяжение пильной цепи, при необходимости отрегулируйте.

5. Не натягивайте пильную цепь слишком туго, так как это может привести к ее преждевременному износу и сократит срок службы пильной шины и пильной цепи.

6. Отрегулировав натяжение пильной цепи, затяните стопорную гайку **18** до упора. Затяните стопорную гайку **18** до 6 фут-фунтов (8 Нм)

7. Новая пильная цепь слегка растянется в первые часы работы. Очень важно часто проверять натяжение пильной цепи (предварительно отсоединив аккумуляторную батарею, извлеките аккумуляторную батарею) в течение первых двух часов работы.

Замена пильной цепи (Рис. А, Н, I)

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Острая цепь. При выполнении любых работ, связанных с пильной цепью, обязательно надевайте защитные перчатки. Цепь очень острая, и о нее можно порезаться, даже когда инструмент выключен.

▲ ВНИМАНИЕ: Острая движущаяся цепь. Перед выполнением следующих действий в целях предотвращения непреднамеренного запуска убедитесь, что из инструмента извлечена аккумуляторная батарея. Несоблюдение данного требования может привести к серьезной травме.

1. Чтобы снять пильную цепь **16**, положите пилу на плоскую, твердую поверхность.
2. Снимите крышку звездочки **17**, как описано в разделе «**Установка пильной шины и пильной цепи**» руководства.
3. Поверните винт натяжения цепи **19** с помощью плоской отвертки на конце ключа **24**. Вращение винта против часовой стрелки отодвигает пильную шину **15** и ослабляет натяжение цепи, что позволяет ее снять.
4. Надев защитные перчатки, возьмитесь за изношенную пильную цепь и извлеките ее из канавки на пильной шине.
5. При каждой замене цепи переворачивайте пильную шину, чтобы обеспечить равномерный износ.
6. Установите новую пильную цепь в канавку пильной шины, убедившись, что зубья пильной цепи расположены в правильном направлении, в соответствии со стрелкой и изображением пильной цепи на крышке звездочки **17**, как показано на Рис. К, М.
7. Следуйте инструкциям в разделе «**Установка пильной шины и пильной цепи**».

Сменные пильные цепи и шины можно приобрести в ближайшем авторизованном сервисном центре.

Ваша DCMP5640 штанговая цепная пила также совместима со следующими дополнительными принадлежностями DeWALT с использованием приводной звездочки с 7-ю зубьями и шагом 0,325 дюйма **42** (NA265339):

ПИЛЬНЫЕ ЦЕПИ	ПИЛЬНЫЕ ШИНЫ
25 см (10 дюймов) DZO6525-QZ	25 см (10 дюймов) DZO6425-QZ

ПИЛЬНЫЕ ЦЕПИ

30 см (12 дюймов) DZO6330-QZ

ПИЛЬНЫЕ ШИНЫ

30 см (12 дюймов) DZO6430-QZ

Ваша DCMP5635 штанговая цепная пила также совместима со следующими дополнительными принадлежностями DEWALT с использованием приводной звездочки с 6-ю зубьями и шагом 3/8 дюйма (90585879):

ПИЛЬНЫЕ ЦЕПИ

25 см (10 дюймов) DZO6325-QZ

ПИЛЬНЫЕ ШИНЫ

25 см (10 дюймов) DZO6225-QZ

Крепление и регулировка наплечного ремня (Рис. N, O)

▲ ВНИМАНИЕ: Наплечный ремень должен быть накинута только на одно плечо, но не поперек тела. См. Рис. O. Рекомендуется использовать наплечный ремень **26** с инструментами, вес которых превышает 13 фунт. (6 кг). (Общий вес, включая инструмент и батарею.) Закрепите наплечный ремень **26** на креплении для ремня **25**, как показано на Рис. N и отрегулируйте для лучшего баланса и поддержки

1. Установите крепление для ремня **25** на изолированную рукоятку **12**, зажав уши на сторонах крепления для ремня, как показано на Рис. N. Крепление для ремня **25** можно расположить на любой части изолированной рукоятки **12** для удобства пользователя.

2. Закрепите защелку наплечного ремня **45** на креплении для ремня **25**, расположенном на изолированной рукоятке **12**, как показано на Рис. N. Отрегулируйте ремень, чтобы он удобно сидел на плече и обеспечивал надлежащий баланс и поддержку.

Смазка пильной цепи и пильной шины (Рис. J)

Автоматическая смазочная система

Данная штанговая цепная пила оборудована автоматической смазочной системой, которая поддерживает пильную цепь и пильную шину постоянно смазанной.

1. Индикатор уровня масла **21** отображает уровень масла в резервуаре. Если резервуар для масла наполнен менее, чем на четверть, снимите батарею и залейте в резервуар масло правильного типа.

2. По окончании работы всегда опорожняйте резервуар для масла.

3. Всегда опорожняйте резервуар для масла перед тем, как убрать инструмент на хранение.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не используйте штанговую цепную пилу без масла.

ПРИМЕЧАНИЕ: Обязательно используйте высококачественное, биоразлагаемое масло для обеспечения качественной смазки шины и пильной цепи. При обрезке деревьев рекомендуется масло для шины и пильной цепи на растительной основе, так как минеральные масла могут повредить живые деревья. Не используйте грязное, содержащее примеси или бывшее в употреблении масло. Это может повредить инструмент.

Заправка резервуара для масла

1. Отвинтите против часовой стрелки и затем снимите крышку резервуара для масла **22**. Заполните резервуар рекомендованным маслом для цепных пил, пока индикатор уровня масла **21** не достигнет верхней отметки.

2. Установите крышку резервуара для масла на место и затяните по часовой стрелке.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не затягивайте слишком туго. На резервуаре и его крышке нанесены отметки совмещения. Затягивайте крышку только до тех пор, пока эти отметки не совместятся.

3. Регулярно выключайте пилу и проверяйте уровень масла по индикатору **21**, чтобы убедиться, что пильная цепь и пильная шина смазываются надлежащим образом.

Регулировка расхода смазки пильной шины (Рис. J)

Модель DCMP5635 и DCMP5640 оснащены регулируемой системой смазки. Расход смазки пильной цепи и пильной шины можно регулировать для различных пород древесины и методов резки. Скорость подачи смазки пильной цепи и пильной шины подходит для большинства применений, когда винт регулировки расхода масла **46** находится между максимальным **47** и минимальным **48** положениями.

Чтобы уменьшить расход:

1. Используя плоский отверточный конец гаечного ключа **24**, поверните винт регулировки расхода масла **46** по часовой стрелке в сторону минимального **48** положения.

Чтобы увеличить расход:

1. Используя плоский отверточный конец гаечного ключа **24**, поверните винт регулировки расхода масла **46** против часовой стрелки в сторону максимального **47** положения.

Регулировка длины выдвижной штанги (Рис. A, P, Q)

(DCMP5635, DCMP5640 только)

▲ ВНИМАНИЕ: Обязательно проверяйте правильность фиксации резьбовой муфты выдвижной штанги и что штанга неподвижна, прежде чем начать эксплуатацию или переместить штанговую цепную пилу. Незафиксированная резьбовая муфта может привести к внезапному и опасному перемещению выдвижной штанги.

▲ ВНИМАНИЕ: Время от времени проверяйте фиксацию резьбовой муфты выдвижной штанги.

Выдвижную штангу **3** можно использовать во втянутом, вытянутом, или любом другом положении.

1. Разблокируйте резьбовую муфту **13**, повернув ее по часовой стрелке, как показано на Рис. P.

2. Крепко возьмитесь одной рукой за выдвижной узел **49** и вытягивайте выдвижную штангу **3** второй рукой, как показано на Рис. Q. Это развернет сложенную выдвижную штангу **3**.

3. Когда штанга будет вытянута на желаемую длину, поверните резьбовую муфту **13** против часовой стрелки, фиксируя выдвижную штангу на месте.

4. Убедитесь, что выдвижная штанга **3** заблокирована, прежде чем начать эксплуатацию.

Транспортировка штанговой цепной пилы (Рис. R)

При транспортировке штанговой цепной пилы всегда извлекайте аккумуляторную батарею **27**, полностью втягивайте выдвижную штангу **3** и надевайте на пильную цепь **16** защитный чехол **23** так, чтобы не было видно цепи.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Инструкции по использованию

▲ ВНИМАНИЕ: Всегда следуйте указаниям действующих норм и правил безопасности.

▲ ВНИМАНИЕ: Чтобы снизить риск получения серьезной травмы, необходимо выключить инструмент и отсоединить батарею, прежде чем выполнять какую-либо регулировку либо удалять/устанавливать какие-либо насадки или дополнительные принадлежности. Случайный запуск может привести к травме.

Правильное положение рук (Рис. Т)

▲ ВНИМАНИЕ: Для уменьшения риска получения тяжелой травмы, **ВСЕГДА** правильно удерживайте инструмент, как показано на рисунке.

▲ ВНИМАНИЕ: Для уменьшения риска получения тяжелой травмы, **ВСЕГДА** надежно удерживайте инструмент, предупреждая внезапные сбои в работе.

При правильном расположении рук одна рука находится на основной рукоятке **7**, а другая на изолированной рукоятке **12**.

ПРИМЕЧАНИЕ: Всегда надевайте наплечный ремень **26** и застегивайте застежку **45** на узле штанги **2**.

Индикатор состояния заряда (Рис. А, U)
(DCMP5640 только)

Модель DCMP5640 оборудована индикатором состояния заряда. Он служит для отображения текущего уровня заряда аккумуляторной батареи во время работы. Он не является индикатором работоспособности инструмента, и его показания могут меняться в зависимости от компонентов продукта, температуры и области применения.

- Загорятся светодиодные индикаторы состояния заряда **9**, показывая процент заряда аккумуляторной батареи.
- Когда загорятся все четыре светодиодные индикатора уровня заряда **9**, это будет означать, что батарея полностью заряжена.
- Когда горит только один светодиодный индикатор состояния заряда **9**, это означает низкий заряд, а его мигание будет означать, что аккумулятор разряжен. Извлеките и зарядите аккумуляторную батарею.

Состояние светодиодного индикатора заряда

УРОВЕНЬ ЗАРЯДА		ЦВЕТ СВЕТОДИОДНОГО ИНДИКАТОРА ЗАРЯДА
	100% - 75%	Белый
	50% - 75%	Белый
	20% - 50%	Белый
	≤20%	Белый
	Отклонение из-за низкого заряда аккумуляторной батареи	Белый и мигает.
	Аккумуляторная батарея слишком горячая	Все четыре индикатора красные и мигают.

Предупреждение о перегрузке батареи (Рис. А, U)

Когда аккумуляторная батарея перегревается, все четыре индикатора уровня заряда **9** загораются красным светом и начинают мигать. Чтобы убрать предупреждение о перегрузке батареи, дайте батарее остыть, затем перезапустите пилу и снова начните распил, но на этот раз оказывайте меньшее давление. Позвольте пиле работать на своей скорости.

Светодиодный индикатор перегрузки (Рис. А, U)

Модель DCMP5640 оборудована светодиодным индикатором перегрузки **10**. Светодиодный индикатор перегрузки **10** загорается желтым цветом, а затем начнет мигать, если двигатель или модуль перегружены во время работы. Чтобы убрать индикатор перегрузки **10**, снова запустите устройство и возобновите распил с меньшим усилием. Позвольте устройству работать на своей скорости. Светодиодный индикатор перегрузки **10** загорится красным светом и начнет мигать, если модуль достиг высокой температуры. Чтобы убрать индикатор перегрузки **10**, позвольте устройству остыть, затем снова запустите устройство и возобновите распил с меньшим усилием. Позвольте устройству работать на своей скорости.

Пусковой выключатель (Рис. V)
(DCMP5635 только)

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Всегда надевайте защитные очки, защитную каску и средства защиты слуха. Надевайте защитную маску, если работа поднимает много пыли.

Рекомендуется надевать защитные перчатки, длинные брюки и прочную обувь. Держите длинные волосы и свободную одежду подальше от отверстий и движущихся частей.

▲ ВНИМАНИЕ: Ни в коем случае не фиксируйте пусковой выключатель в положении включения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Всегда прочно стойте на ногах и крепко удерживайте инструмент обеими руками, обхватив всеми пальцами рукоятку **7**.

1. Чтобы включить устройство, переведите рычаг блокировки пускового выключателя **5** вперед указательным пальцем, затем нажмите на курковый пусковой выключатель с регулировкой скорости **4**, как показано на Рис. V. (После запуска инструмента можно отпустить рычаг блокировки пускового выключателя.)

2. Чтобы выключить инструмент, отпустите курковый пусковой выключатель с регулировкой скорости **4**.

Включение и выключение (Рис. U, V)
(DCMP5640 только)

▲ ВНИМАНИЕ: Крепко держите инструмент во время его включения.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Всегда надевайте защитные очки, защитную каску и средства защиты слуха. Надевайте защитную маску, если работа поднимает много пыли.

Рекомендуется надевать защитные перчатки, длинные брюки и прочную обувь. Держите длинные волосы и свободную одежду подальше от отверстий и движущихся частей.

▲ ВНИМАНИЕ: Ни в коем случае не фиксируйте пусковой выключатель в положении включения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Всегда прочно стойте на ногах и крепко удерживайте инструмент обеими руками, обхватив всеми пальцами рукоятку **7**.

1. Кнопку регулировки скорости/выхода из режима ожидания **8** нужно нажать перед началом эксплуатации, чтобы вывести устройство из режима ожидания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если рычаг присутствия оператора **6** отпущен более пяти секунд, устройство перейдет в режим ожидания.

2. Чтобы включить устройство, нажмите на рычаг присутствия оператора **6**, затем на курковый пусковой выключатель с регулировкой скорости **4**.

3. Чтобы выключить устройство, нажмите и удерживайте кнопку регулировки скорости / выхода из режима ожидания **8** как минимум на две секунды.

Регулировка скорости двигателя (Рис. U) (DCMP5640 только)

Модель DCMP5640 оборудована светодиодным индикатором скорости **11**. Светодиодные индикаторы скорости **11** отображают выбранную мощность. Есть две настройки мощности, режим ECO **50** и стандартный режим **51**. Светодиодные индикаторы скорости **11** помогают оптимизировать производительность устройства и время работы, необходимое для каждого задания.

1. Кнопку регулировки скорости / выхода из режима ожидания **8** нужно нажать перед началом эксплуатации, чтобы вывести из режима ожидания устройство.

ПРИМЕЧАНИЕ: По умолчанию инструмент работает в стандартном режиме **51**.

2. Нажимайте кнопку регулировки скорости / выхода из режима ожидания **8**, расположенную на рукоятке устройства, пока не загорится светодиодный индикатор скорости **11**.

ПРИМЕЧАНИЕ: Используйте режим ECO **50** для больших участков, обработка которых требует много времени.

3. Используйте стандартный режим **51** для густой растительности и для работ, требующих высокой скорости вращения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Это сократит время работы.

Регулировка скорости, цвета светодиодов

	НАСТРОЙКА МОЩНОСТИ	ЦВЕТ СВЕТОДИОДНОГО ИНДИКАТОРА
 — 50	Режим ECO	Белый
 — 51	Стандартный режим	Не горит

Эксплуатация штанговой цепной пилы (Рис. A)

▲ ВНИМАНИЕ: Внимательно прочтите все инструкции. Несоблюдение всех приведенных ниже инструкций может стать причиной поражения электрическим током, возгорания и/или тяжелой травмы.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Всегда ослабляйте натяжение пильной цепи по окончании работы. При охлаждении цепь сжимается. Если не ослабить натяжение цепи, это может привести к повреждению цепной пилы.

ВАЖНО: Никогда не используйте штанговую цепную пилу, если она повреждена, неправильно отрегулирована или собрана не полностью. Убедитесь, что пильная цепь **16** останавливается при отпускании куркового пускового выключателя. Никогда не выполняйте регулировку пильной шины **15** или пильной цепи при работающем двигателе или установленной аккумуляторной батарее.

Обрезание ветвей штанговой цепной пилой

▲ ВНИМАНИЕ:

• **Никогда не стойте прямо под веткой, которую вы обрезаете. Всегда стойте вне места падения обрезков.**

• **Всегда надевайте снаряжение, защищающее тело, голову, глаза и ноги. Использование защитного снаряжения помогает снизить риск получения травм при эксплуатации данного инструмента.**

• **Никогда не вставляйте на лестницу или другую неустойчивую опору во время использования штанговой цепной пилы. Всегда избегайте любого положения, которое может привести к потере баланса и получению серьезной травмы.**

• **Не допускайте присутствия посторонних на расстоянии менее 50 футов (15 м) от места проведения работ. Отвлекаясь от работы, вы можете потерять контроль над инструментом.**

• **Опасность поражения электрическим током. Для предотвращения удара электрическим током не работайте на расстоянии ближе 50 футов (15 м) от линий электропередач. Всегда проверяйте окружающую зону на наличие скрытых линий электропередач.**

• **Не держите рукоятку штанговой цепной пилы выше плеч.**

Крюк для удаления веток (Рис. A)

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Крюк для удаления веток не является крюком для крепления на ремень.

Ваша штанговая цепная пила оборудована крюком для удаления веток **20**, предназначенным для удаления мелких и небольших по размеру обрезанных веток.

Спиливание ветвей штанговой цепной пилой (Рис. A, T–W)

▲ ВНИМАНИЕ: Инструмент должен работать в обычном режиме. Избегайте перегрузок.

▲ ВНИМАНИЕ: При спиливании ветвей с деревьев принимайте меры предосторожности против возможной отдачи, которая может привести к тяжелым травмам или смертельному исходу. См. раздел «Защита от отдачи», чтобы избежать риска возникновения отдачи. Не пытайтесь дотянуться до слишком удаленных поверхностей. Крепко стойте на ногах. Ставьте ноги широко. Равномерно распределяйте вес тела на обе ноги.

1. Удерживайте штанговую цепную пилу обеими руками как показано на Рис. T. Крепко удерживайте инструмент. Всеми пальцами обхватите основную рукоятку **7** и изолированную рукоятку **12**. Держите пальцы в стороне от места выброса опилок **52**, как показано на Рис. W.

2. Запрещается эксплуатировать инструмент, находясь на дереве, в неудобном положении или на стремянке и других нестабильных опорах. Существует опасность потери управления над штанговой цепной пилой, что может стать причиной получения тяжелых травм.

3. При обрезании деревьев следуйте следующим указаниям.

а. Убедитесь, что штанговая цепная пила работает на полной скорости, прежде чем делать рез. Во время начала резки поместите движущуюся пильную цепь **16** на сук. Прочно удерживайте штанговую цепную пилу на месте, чтобы избежать возможного скачка или соскальзывания (бокового движения) штанговой цепной пилы.

б. Управляйте инструментом, прилагая легкое усилие. Сделайте первый разрез на расстоянии 6 дюймов (15 см) от ствола дерева на нижней стороне сучка. Используйте верхнюю часть пильной шины **15**, чтобы сделать этот рез. Сделайте разрез на 1/3 диаметра сучка. Затем сделайте конечный разрез сверху вниз. Если вы попытаетесь отрезать толстые ветки снизу вверх, ветка закроет пильную цепь и зажмет ее в резе. Если вы попытаетесь отрезать толстые ветки сверху вниз, без подрезки снизу, ветка может расколоться. Не применяйте силу к штанговой цепной пиле. В таком случае двигатель можете перегреться и выключиться. Инструмент будет работать лучше и безопаснее при нагрузке, на которую он рассчитан.

с. Извлеките штанговую цепную пилу из реза, пока он работает на полной скорости. Остановите штанговую цепную пилу, отпустив курковый пусковой выключатель **4**. Убедитесь, что пильная цепь остановлена перед тем, как убрать штанговую цепную пилу.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Электроинструмент имеет длительный срок эксплуатации и требует минимальных затрат на техобслуживание. Для длительной безотказной работы необходимо обеспечить правильный уход за инструментом и его регулярную очистку.

▲ ВНИМАНИЕ: Чтобы снизить риск получения серьезной травмы, необходимо выключить инструмент и отсоединить батарею, прежде чем выполнять какую-либо регулировку либо удалять/устанавливать какие-либо насадки или дополнительные принадлежности. Случайный запуск может привести к травме.

Зарядное устройство и аккумуляторные батареи неремонтопригодны.

Для обеспечения длительного срока службы инструмента выполняйте регулярное техническое обслуживание. После каждых 10 минут использования обязательно извлекайте батарею (помните, что цепь и шина могут нагреваться!) и проверяйте цепь и шину на надлежащее натяжение, а также смазывайте согласно инструкциям в разделах «Регулировка натяжения пильной цепи» и «Смазка пильной цепи».

Смазка

См. подраздел «Автоматическая система смазки» в разделе «Смазка пильной цепи и пильной шины».

Чистка

▲ ВНИМАНИЕ: Риск поражения электрическим током и механических повреждений. Перед чисткой продукта вынимайте вилку из источника питания и/или извлекайте из него аккумуляторную батарею, если ее можно извлечь.

▲ ВНИМАНИЕ: Для обеспечения безопасной и эффективной работы продукта всегда содержите его и вентиляционные отверстия (если таковые имеются) в

чистоте. Вентиляционные отверстия можно очищать сухой мягкой неметаллической щеткой и/или подходящим пылесосом. Не используйте воду или какие-либо чистящие растворы.

▲ ВНИМАНИЕ: Выдувайте грязь и пыль из корпуса сухим сжатым воздухом по мере видимого скопления грязи внутри и вокруг вентиляционных отверстий. Надевайте защитные очки и подходящую пылезащитную маску при выполнении данной процедуры.

▲ ВНИМАНИЕ: Никогда не используйте растворителями или другими сильнотоксичными химическими веществами для чистки неметаллических частей продукта. Эти химикаты могут повредить структуру материала, используемого для производства таких деталей. Используйте ткань, смоченную в мягком мыльном растворе. Никогда не допускайте попадания жидкости внутрь продукта. Никогда не погружайте никакие из деталей продукта в жидкость.

Щитки вентиляционных отверстий двигателя (Рис. X, Y)

В целях обеспечения максимальной производительности цепной пилы необходимо держать щитки вентиляционных отверстий двигателя **53** в чистоте.

1. Используя насадку Тогх или плоскую отвертку, выверните винты **54** и поднимите щитки с корпуса двигателя.
2. Промойте щитки вентиляционных отверстий двигателя **53** теплой мыльной водой.
3. Убедитесь, что щитки вентиляционных отверстий двигателя **53** полностью сухие перед тем, как установить их обратно на корпус двигателя.
4. Вставьте и затяните винты **54**, чтобы закрепить щитки вентиляционных отверстий двигателя **53** на корпусе двигателя.

Дополнительные принадлежности

▲ ВНИМАНИЕ: Поскольку принадлежности, отличные от тех, которые предлагает DEWALT, не проходили тесты на данном изделии, то использование этих принадлежностей может привести к опасной ситуации. Во избежание риска получения травмы, с данным продуктом должны использоваться только рекомендованные DEWALT дополнительные принадлежности.

По вопросу приобретения дополнительных принадлежностей обращайтесь к Вашему дилеру.

Пильная цепь и пильная шина

Через несколько часов работы снимайте крышку звездочки, пильную шину и цепь и тщательно очистите пилу щеткой с мягкой щетиной. Убедитесь, что смазочное отверстие на шине не засорено. При замене потерявших остроту пильных цепей на новые рекомендуется переворачивать шину снизу вверх.

Приводная звездочка и крышка звездочки (Рис. A, H, I)

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Острая цепь. При выполнении любых работ, связанных с пильной цепью, обязательно надевайте защитные перчатки. Цепь очень острая, и о нее можно порезаться, даже когда инструмент выключен.

▲ ВНИМАНИЕ: Острая движущаяся цепь. В целях предотвращения непреднамеренного запуска убедитесь, что из инструмента извлечена аккумуляторная батарея, прежде чем переходить к последующим действиям. Несоблюдение данного требования может привести к серьезной травме.

1. Установите пилу на плоскую, твердую поверхность.
2. Снимите крышку приводной звездочки **17**, как описано в разделе «Установка пильной шины и пильной цепи».
3. Наденьте защитные перчатки и воспользуйтесь чистой щеткой с мягкой щетиной для удаления опилок, палок, лоз и прочего мусора, который мог скопиться под крышкой звездочки **17** и вокруг пильной цепи **16** или звездочки **42**.
4. Поверните винт натяжения цепи **19** с помощью плоского отверточного конца ключа **24**. Вращение винта против часовой стрелки отодвигает пильную шину **15** и ослабляет натяжение цепи, что позволяет ее снять.
5. Наденьте защитные перчатки, возьмитесь за пильную цепь и шину и поднимите их с инструмента.
6. Наденьте защитные перчатки и воспользуйтесь чистой щеткой с мягкой щетиной для удаления опилок и прочего мусора, который мог скопиться на пильной шине **15** и вокруг пильной цепи **16**.
7. Установите цепь, пильную шину и крышку звездочки **17**, как указано в разделах «Установка пильной шины и пильной цепи» и «Замена пильной цепи», и отрегулируйте натяжение цепи надлежащим образом перед использованием, как описано в разделе «Регулировка натяжения пильной цепи».

Заточка пильной цепи (Рис. Z–BB)

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Острая цепь. При выполнении любых работ, связанных с пильной цепью, обязательно надевайте защитные перчатки. Цепь очень острая, и о нее можно порезаться, даже когда инструмент выключен.

▲ ВНИМАНИЕ: Острая движущаяся цепь. Перед выполнением следующих действий в целях предотвращения непреднамеренного запуска убедитесь, что из инструмента извлечена аккумуляторная батарея. Несоблюдение данного требования может привести к серьезной травме.

▲ ВНИМАНИЕ: Не затачивайте ограничитель глубины цепи слишком сильно **56**, так как это повышает риск возникновения отдачи. Если цепь **16** затачивалась более четырех раз, ее следует заменить.

При каждом затачивании пильной цепи **16** она частично теряет свойства противодействия отдаче, соблюдайте особую осторожность.

Не рекомендуется затачивать пильную цепь больше четырех раз.

ПРИМЕЧАНИЕ: При соприкосновении режущих зубьев **59** с землей/грязью или гвоздями в процессе пиления, они немедленно затупятся.

В целях обеспечения максимальной производительности штанговой цепной пилы необходимо держать зубья **59** пильной цепи заточенными. Чтобы правильно заточить пильную цепь, следуйте нашим рекомендациям:

1. Для достижения наилучших результатов используйте 5/16" (4 mm) напильник и держатель или направляющую для напильника, чтобы заточить пильную цепь. Это обеспечит заточку режущих зубьев под правильным углом.

2. Положите держатель на верхние грани **55** и ограничители глубины пропила **59**.

3. Поддерживайте правильный угол заточки верхней грани **55** в 30 ° на направляющей **57** напильника параллельно цепи (затачивайте под углом 60 ° по отношению к пиле, если смотреть сбоку), как показано на Рис. Z.

4. Сначала заточите режущие зубья **59** с одной стороны цепи **16**. Затачивайте каждый зуб изнутри по направлению наружу. Затем поверните пилу другой стороной к себе и повторите все шаги (2, 3, 4) для зубьев на другой стороне цепи.

ПРИМЕЧАНИЕ: Плоским напильником сточите верхнюю часть ограничителя глубины **58** (часть звена перед режущими зубьями **59**, чтобы они были приблизительно на 0,025 дюйма (0,635 мм) ниже зубьев, как показано на Рис. AA.

5. Держите все режущие зубья равными по длине, как показано на Рис. BB.

6. В случае обнаружения повреждений на хромированной поверхности верхних **55** или боковых **60** граней, сточите их напильником до тех пор, пока данные повреждения не будут устранены.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: После заточки зубья становятся очень острыми. Будьте предельно осторожны во время процесса заточки.

Защита окружающей среды



Изделия/аккумуляторные батареи подлежат вторичной переработке, однако при наличии символа перечеркнутого мусорного бака на маркировке их запрещается утилизировать с обычными бытовыми отходами.

Полностью разрядите батареи и отделите их, а также, если возможно, отделите все источники света от изделия. Пользователь несет ответственность за удаление личных данных из продукта. Затем отнесите отходы в официальный центр сбора мусора или к участвующему в программе розничному продавцу, который часто принимает их бесплатно. Упаковку следует выбросить в соответствии с обозначенным кодом материала. Инструкции по эксплуатации и правила техники безопасности следует утилизировать только в том случае, если изделие, к которому они относятся, больше не используется.

Пожалуйста, обратитесь в местное сообщество/муниципалитет за рекомендациями по обращению с отходами. Для получения дополнительной информации посетите сайт www.2helpu.com и отсканируйте приведенный выше QR-код.



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

1 ГОД
 ГАРАНТИИ

1. Поздравляем Вас с покупкой высококачественного изделия DEWALT и выражаем признательность за Ваш выбор.
2. При покупке изделия требуйте проверки его комплектности и исправности в Вашем присутствии, инструкцию по эксплуатации и заполненный Гарантийный талон на русском языке. В гарантийном талоне должны быть внесены: модель, дата продажи, серийный номер, дата производства инструмента, а также несоответствия указанных в нем данных, мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия.
3. Во избежание недоразумений, убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с инструкцией по его эксплуатации. Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее Законодательство. Гарантийный срок на данное изделие составляет 12 месяцев и исчисляется со дня продажи. В случае устранения недостатков изделия, гарантийный срок продлевается на период его нахождения в ремонте. Срок службы изделия составляет 5 лет со дня продажи.
4. В случае возникновения каких-либо проблем в процессе эксплуатации изделия рекомендуем Вам обращаться только в уполномоченные сервисные центры DEWALT, адреса и телефоны которых Вы сможете найти в гарантийном талоне, на сайте www.2helpU.com или узнать в магазине. Наши сервисные станции - это не только квалифицированный ремонт, но и широкий ассортимент запчастей и принадлежностей.
5. Производитель рекомендует проводить периодическую проверку и техническое обслуживание изделия в уполномоченных сервисных центрах.
6. Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и вызванные дефектами производства и / или материалов.
7. Гарантийные условия не распространяются на неисправности изделия, возникшие в результате:
 - 7.1. Несоблюдения пользователем предписаний инструкции по эксплуатации изделия, применения изделия не по назначению, неправильном хранении, использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не предусмотренных производителем.
 - 7.2. Механического повреждения (сколы, трещины и разрушения) внутренних и внешних деталей изделия, основных и вспомогательных рукояток, сетевого электрического кабеля, вызванного внешним ударным или любым иным воздействием.
 - 7.3. Попадания в вентиляционные отверстия и проникновение внутрь изделия посторонних предметов, материалов или веществ, не являющихся отходами, сопровождающими применение изделия по назначению, такими как: стружка, опилки, песок, и пр.
 - 7.4. Воздействия на изделие неблагоприятных атмосферных и иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети, указанных на инструменте.
 - 7.5. Стихийного бедствия. Повреждение или утрата изделия, связанное с непредвиденными бедствиями, стихийными явлениями, в том числе вследствие действия непреодолимой силы (пожар, молния, потоп и другие природные явления), а также вследствие перепадов напряжения в электросети и других причин, которые находятся вне контроля производителя.
8. Гарантийные условия не распространяются:
 - 8.1. На инструменты, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации вне уполномоченного сервисного центра.
 - 8.2. На детали и узлы, имеющие следы естественного износа, такие как: приводные ремни и колеса, угольные щетки, смазка, подшипники, зубчатое зацепление редукторов, резиновые уплотнения, сальники, направляющие ролики, муфты сцепления, бойки, толкатели, стволы, и т.п.
 - 8.3. На сменные и расходные части: цанги, зажимные гайки и фланцы, фильтры, ножи, шлифовальные подошвы, цепи, звездочки, пильные шины, защитные кожухи, пилки, абразивы, пильные и абразивные диски, фрезы, сверла, буры и т.п.
 - 8.4. На неисправности, возникшие в результате перегрузки инструмента (как механической, так и электрической), повлекшей выход из строя одновременно двух и более деталей и узлов, таких как ротора и статора, обмоток статора, ведомой и ведущей шестерни редуктора или других узлов и деталей. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся, помимо прочих: появление цветов побежалости, деформация или оплавление деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание изоляции проводов электродвигателя под воздействием высокой температуры.

Товар получен в исправном состоянии, без видимых повреждений, в полной комплектации, проверен в моем присутствии, претензий по качеству товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

Ф. И. О. и подпись покупателя _____

Уважаемые клиенты, наша сеть авторизованных сервисных центров постоянно расширяется. Актуальную информацию об обслуживании в интересующем вас городе вы можете узнать на сайте

www.2helpU.com

Информация об инструменте

Наименование инструмента	
Модель	
Наименование продавца	
Дата продажи	

М.П.
Продавца

Серийный номер / Дата производства

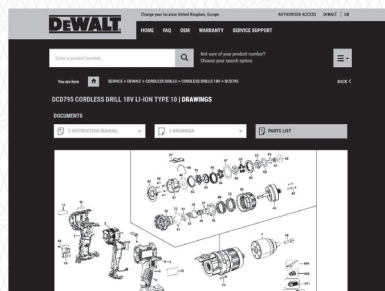
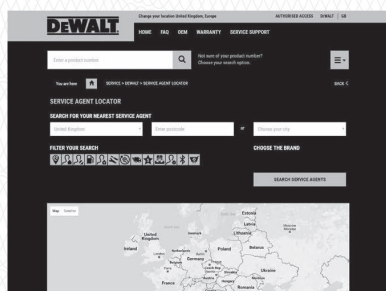
Инструмент	
Зарядное устройство	
Аккумулятор 1	
Аккумулятор 2	

На сайте www.2helpU.com доступны следующие функции:

- Список авторизованных сервисных центров
- Удобный поиск ближайшего сервисного центра
- Руководство по эксплуатации
- Технические характеристики
- Список деталей и запасных частей
- Схема сборки инструмента



НАЙТИ СЕРВИС



Мы стремимся к улучшению сервиса и хотим сделать его более удобным, качественным, и приятным для наших клиентов. Нам очень важно знать ваше мнение.

Пожалуйста, оцените удовлетворенность сервисным обслуживанием.



СВЯЗАТЬСЯ С НАМИ

ОТМЕТКА О ПРОВЕДЕНИИ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

№1	№2	№3	№4
№ заказа	№ заказа	№ заказа	№ заказа
Дата поступления	Дата поступления	Дата поступления	Дата поступления
Дата ремонта	Дата ремонта	Дата ремонта	Дата ремонта
Печать и подпись сервисного центра	Печать и подпись сервисного центра	Печать и подпись сервисного центра	Печать и подпись сервисного центра

ШТАНГОВИЙ ВИСОТОРІЗ

DCMPS635

ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Ознайомтеся з усіма попередженнями, інструкціями з техніки безпеки та специфікаціями цього посібника, включаючи розділи про акумулятор і зарядний пристрій, наведені в оригінальному посібнику з експлуатації інструмента або в окремому посібнику «Акумулятори та зарядні пристрої». Посібники можна отримати, звернувшись до служби підтримки клієнтів (див. останню сторінку цього посібника).

Технічні характеристики

		DCMPS635	DCMPS640
Напруга	В, пост. струму	54	54
Тип		1	1
Тип акумулятора	Літій-іонний	Літій-іонний	Літій-іонний
Довжина шини	см	25	30
Максимальна швидкість ланцюга (без навантаження)	м/с	15,6	21,3
Максимальна довжина різання	см	20	25
Ємність резервуара для мастила	мл	95	95
Маса (без акумулятора)	кг	6,9	7,3
L_{pA} (рівень тиску звукового випромінювання без навантаження)	дБ(А)	87	90
L_{WA} (рівень звукової потужності без навантаження)	дБ(А)	97	101
K (похибка для цього рівня звукового тиску)	дБ	2,2	2,2
Значення вібрації A год =	м/с ²	5	5,1
Похибка K =	м/с ²	1,5	1,5

Значення вібрації та/або шуму, наведене в цьому документі, було виміряне згідно зі стандартизованим тестом, викладеним в стандартах EN 62841-1, EN ISO 22868, EN ISO 22867 та може використовуватися для порівняння інструментів. Це значення можна також використовувати для попередньої оцінки впливу вібрації.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Заявлене значення вібрації та/або шуму відповідає вимогам цільового використання інструмента. Однак якщо інструмент використовується для виконання інших завдань, або з іншими витратними матеріалами/насадками, або не обслуговується належним чином, значення вібрації та/або шуму може відхилитися. Це може значно збільшити рівень впливу протягом усього періоду роботи.

Оцінка рівня впливу вібрації та/або шуму має враховувати час, протягом якого інструмент є вимкненим, а також час, протягом якого він є ввімкненим, але не використовується. Це може значно зменшити рівень впливу протягом усього періоду роботи.

Визначення додаткових заходів безпеки для захисту оператора від впливу вібрації та/або шуму: технічне обслуговування інструмента та приладдя, утримання рук у теплі (має значення для вібрації), організація режиму роботи.

Декларація про відповідність вимогам ЄС

Директива про машини, механізми та машинне обладнання



Штанговий висоторіз

DCMPS635, DCMPS640

Компанія DeWALT заявляє, що ці вироби, описані в розділі **Технічні дані**, відповідають стандартам: 2006/42/EC, EN62841-1:2015+A1 1:2022, EN ISO 12100:2010.

Експертиза на відповідність стандартам ЄС проведена VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Німеччина.

Номер органа технічної експертизи: 0366 / Ідентифікаційний номер: 40059376

2000/14/EC, Додаток V. Категорія Додаток I, поз. 6

L_{WA} (виміряний рівень звукової потужності) 102 дБ(А)

L_{WA} (гарантована звукова потужність) 105 дБ

Ці вироби також відповідають вимогам Директив 2014/30/EU та 2011/65/EU. Для отримання додаткової інформації зверніться до компанії DeWALT за вказаною нижче адресою або прочитайте інформацію на зворотній стороні цього посібника.

Нижчепідписана особа несе відповідальність за упорядкування файлу технічних даних і робить цю заяву від імені компанії DeWALT.

Маркус Ромпель (Markus Rempel)

Віце-президент з інженерно-технічного забезпечення, PTE-Europe

DeWALT, Richard-Klinger-Straße 11, 65510, Idstein, Німеччина
16.12.2024



ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Уважно прочитайте посібник з експлуатації для зменшення ризику отримання травм.

Позначення: інструкції з техніки безпеки

Визначення, наведені нижче, описують рівень важливості кожного сигнального слова. Прочитайте посібник з експлуатації та зверніть увагу на символи, наведені нижче.

▲ НЕБЕЗПЕЧНО! Вказує на безпосередню загрозу, ігнорування якої **може призвести до смерті або серйозної травми**.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Вказує на потенційну загрозу, ігнорування якої **може призвести до смерті або серйозної травми**.

▲ ОБЕРЕЖНО! Вказує на потенційну загрозу, ігнорування якої **може призвести до травми легкої або середньої тяжкості**.

ПРИМІТКА. Вказує на ситуацію, **не пов'язану з особою травмованою**, ігнорування якої **може** призвести до пошкодження майна.

▲ Вказує на ризик ураження електричним струмом.

▲ Вказує на ризик виникнення пожежі.

ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ ПРИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ ЕЛЕКТРИЧНОГО ІНСТРУМЕНТА

▲ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Ознайомтеся з усіма попередженнями, інструкціями з техніки безпеки, зображеннями та специфікаціями, які поставляються з даним електричним інструментом. Невиконання нижченаведених інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних тілесних ушкоджень.

ЗБЕРІГАЙТЕ ВСІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ТА ІНСТРУКЦІЇ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ

Термін «електричний інструмент» в усіх попередженнях стосується використовуваних вами інструментів, що живляться від мережі енергопостачання (з електричним кабелем) або від акумуляторів (без кабелю).

1) Безпека робочої зони

a) **Робоча зона завжди має бути чистою та добре освітленою.** Захаращена або темна робоча зона призводить до нещасних випадків.

b) **Не використовуйте електричні інструменти у вибухонебезпечній атмосфері, наприклад поруч із вогнебезпечними рідинами, газами та пилом.** Електричні інструменти створюють іскри, що можуть запалити пил або пару.

c) **Тримайте дітей та сторонніх подалі від використання інструменту.** Відвернення уваги може призвести до втрати контролю.

2) Електрична безпека

a) **Вилка мережевого кабеля електричного інструмента повинна відповідати розетці. Ніколи жодним чином не змінюйте вилку. Не використовуйте адаптери з замкнутими на землю (заземленими) електричними інструментами.** Немодифіковані вилки та розетки, що підходять до них, зменшують ризик ураження електричним струмом.

b) **Уникайте контакту тіла з заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори, плити та холодильники.** Якщо ваше тіло заземлене, збільшується ризик ураження електричним струмом.

c) **Не залишайте електричні інструменти під дощем або в умовах підвищеної вологості.** Вода, що потрапляє в електричний інструмент, підвищує ризик ураження електричним струмом.

d) **Не використовуйте кабель живлення не за призначенням. Ніколи не переносьте, не тягніть та не відключайте електричний інструмент від розетки живлення за допомогою шнура. Тримайте шнур подалі від високих температур, масла, гострих предметів та рухомих деталей.** Пошкоджені або перекручені шнури підвищують ризик ураження електричним струмом.

e) **При використанні електричного інструмента на вулиці, використовуйте подовжувальний шнур, що підходить для використання на вулиці.** Використання шнура, що призначений для використання поза приміщенням, знижує ризик ураження електричним струмом.

f) **Якщо неможливо уникнути використання електричного інструмента в умовах підвищеної вологості, використовуйте живлення, захищене пристроєм захисного відключення (ПЗВ).** Використання ПЗВ знижує ризик ураження електричним струмом.

3) Особиста безпека

a) **Будьте уважні, дивіться, що ви робите, та будьте розсудливі, працюючи з електричним інструментом. Не використовуйте електричний інструмент, коли ви втомлені або знаходитесь під впливом наркотичних речовин, алкоголю або ліків.** Втрата уваги під час роботи з електричними інструментами може призвести до серйозних травм.

b) **Використовуйте особисті засоби захисту. Завжди використовуйте засоби захисту очей.** Засоби захисту, такі як протипилова маска, неслизькі безпечні черевики, захисний шолом та засоби захисту слухового апарату при використанні для відповідних умов зменшують імовірність особистих травм.

c) **Уникайте випадкового запуску. Переконайтесь в тому, що вимикач знаходиться в позиції Вимк., перш ніж підключати інструмент до джерела живлення та/або акумулятора, переміщувати або переносити.** Може статися нещасний випадок, коли ви переносите інструмент, тримаючи палець на вимикачі, або підключаєте електроінструменти до мережі живлення, коли увімкнений вимикач.

d) **Зніміть усі ключі для регулювання або гайкові ключі, перш ніж вмикати електричний інструмент.** Гайковий ключ, що залишився прикріпленим до якоїсь деталі електричного пристрою, що обертається, може призвести до травм.

e) **Не прикладайте надмірного зусилля. Завжди утримуйте правильну постановку ніг і рівновагу.** Це дає вам змогу краще контролювати інструмент в неочікуваних ситуаціях.

f) **Одягайте відповідним чином. Не вдягайте вільний одяг або прикраси. Тримайте ваше волосся та одяг подалі від рухомих деталей.** Вільний одяг, прикраси або довге волосся можуть зачепитися за рухомі деталі.

g) **Якщо передбачені пристрої для підключення до засобів видалення та збирання пилу, переконайтесь, що вони правильно підключені та використовуються.** Використання таких пристроїв зменшує ризик виникнення небезпечних ситуацій, що пов'язані з потраплянням пилу.

h) **Навіть якщо ви добре знаєте інструмент та часто його використовували, не розслабляйтесь та не забувайте про принципи техніки безпеки.** Необережні дії можуть за долю секунди призвести до важких тілесних ушкоджень.

4) Використання електричного інструмента та догляд за ним

a) **Не прикладайте надмірних зусиль під час роботи з інструментом. Використовуйте електричний інструмент, який відповідає завданню, що виконується.** Правильно обраний інструмент виконає завдання краще та безпечніше за умов виконання робіт, для яких він був розроблений.

b) **Не використовуйте інструмент, якщо його неможливо ввімкнути та вимкнути за допомогою вимикача.** Будь-який електричний інструмент, яким неможливо керувати за допомогою вимикача, є небезпечним і має бути відремонтований.

c) **Від'єднайте вилку від джерела живлення та/або вийміть акумуляторну батарею, якщо вона знімається, перед будь-якими налаштуваннями електроінструменту, зміні аксесуарів або зберіганням електроінструментів.** Ці профілактичні заходи зменшують ризик випадкового запуску електричного інструмента.

d) **Зберігайте вимкнені електричні інструменти в недоступному для дітей місці та не дозволяйте особам, що не знайомі з електричним інструментом або цими інструкціями, використовувати електричний інструмент.** Електричні інструменти є небезпечними, якщо вони використовуються некваліфікованими користувачами.

e) **Технічне обслуговування електричних інструментів та приладдя. Перевіряйте неспіввісність, заїдання рухомих деталей, наявність пошкоджених частин та інших факторів, які можуть впливати на роботу електричного інструменту. Якщо є пошкодження, відремонтуйте електричний інструмент перед використанням.** Нещасні випадки часто є результатом того, що інструмент не пройшов відповідного технічного обслуговування.

f) **Різальні інструменти мають бути гострими та чистими.** Правильно доглянуті різальні інструменти з гострими різальними кромками мають меншу ймовірність заїдання, та ними легше керувати.

g) **Використовуйте електричний інструмент, додаткові інструменти та деталі інструменту тощо у відповідності до цих інструкцій та відповідно до даного типу електричних інструментів, зважаючи на умови використання та роботу, яка має бути виконана.** Використання електричних інструментів не за призначенням може призвести до виникнення небезпечних ситуацій.

h) **Всі ручки та поверхні для тримання інструмента мають бути сухими, без залишків мастила.** Слизькі ручки та поверхні для тримання не дозволяють безпечно працювати та контролювати інструмент у неочікуваних ситуаціях.

5) Використання та догляд за інструментом, що живиться від акумулятора

a) **Заряджайте інструмент лише за допомогою зарядного пристрою, вказаного виробником.** Зарядний

пристрій, що підходить до одного типу акумуляторів, може призвести до пожежі в разі використання з іншим акумулятором.

b) **Використовуйте електричні інструменти лише за призначеннями для них акумуляторами.** Використання інших акумуляторів може призвести до травм або пожежі.

c) **Коли акумулятори не використовуються, зберігайте їх подалі від металевих предметів, таких як скріпки, монети, ключі, цвяхи, гвинти або інші невеликі предмети, що можуть призвести до замикання двох контактів.** Коротке замикання клем акумулятора може призвести до вибуху або пожежі.

d) **За невідповідних умов використання рідина може витікати з акумулятора; уникайте контакту з цією рідиною.** Якщо контакт таки стався, промийте забруднену ділянку водою. Якщо рідина потрапила в очі, промийте водою та зверніться до лікаря. Рідина, що витікає з акумулятора, може призвести до подразнень та опіків.

e) **Не використовуйте пошкоджений або модифікований акумулятор або інструмент.** Пошкоджені або модифіковані акумулятори можуть поводити себе непередбачуваним чином, призводячи до пожежі, вибуху або тілесним ушкодженням.

f) **Не піддавайте акумулятор та інструмент дії вогню та надмірних температур.** Дія вогню або температури вище 130 °C може спричинити вибух.

g) **Виконуйте всі інструкції щодо зарядки; заряджайте акумулятор та інструмент тільки в межах температурного діапазону, вказаного в інструкціях.** Неналежна зарядка або зарядка поза межами вказаного температурного діапазону може пошкодити акумулятор та підвищити ризик пожежі.

6) Обслуговування

a) **Надавайте ваш електричний інструмент для обслуговування кваліфікованим спеціалістом з ремонту та використовуйте тільки ідентичні замінні деталі.** Це забезпечить безпеку електричного пристрою.

b) **Ніколи не обслуговуйте пошкоджені акумулятори самостійно.** Обслуговування акумуляторів мають виконувати представники виробника або працівники офіційного сервісного центру.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ ВИКОРИСТАННЯ ШТАНГОВОГО ВИСОТОРІЗА:

a) **Тримайтеся подалі від пильного ланцюга або ріжучого полотна під час роботи штангового висоторіза. Перш ніж запустити штанговий висоторіз, переконайтеся, що пильний ланцюг або пильне полотно не торкається жодного предмету.** Втрата уваги під час роботи зі штанговим висоторізом може призвести до серйозних травм оператора або інших осіб.

b) **При роботі зі штанговим висоторізом завжди тримайте його двома руками.** Щоб не втратити контроль, завжди тримайте штанговий висоторіз обома руками.

с) **Для зниження ризику ураження електричним струмом не допускається використання штангового висоторіза поблизу ліній електропередач.** Контакт з лініями електропередачі або використання поблизу них може призвести до серйозних травм або ураження електричним струмом зі смертельним результатом.

д) **Тримайте штанговий висоторіз лише за ізольовану поверхню ручки, тому що ланцюг пилки або пильне полотно може торкнутися схованих електричних кабелів або власного шнура.** Контакт пильних ланцюгів або полотен з дротом під напругою може призвести до появи напруги в штанговому висоторізі та ураження оператора електричним струмом.

е) **Носіть засоби захисту очей і вух. Рекомендуються використовувати додаткові засоби захисту рук та нековзне взуття.** Відповідні засоби захисту дозволять знизити ризик отримання травм.

ф) **При роботі зі штанговим висоторізом завжди вдягайте засоби захисту голови.** Сміття, що падає, може призвести до серйозних травм.

г) **Завжди зберігайте стійке положення та використовуйте штанговий висоторіз, стоячи на землі.** Слизька та нестабільна поверхня може спричинити втрату рівноваги та контролю над інструментом.

h) **Не використовуйте штанговий висоторіз, знаходячись на дереві, драбині або іншій хиткій поверхні.** Таке використання штангового висоторіза може призвести до втрати рівноваги, втрати контролю та отримання травм.

і) **Тримайте всі шнури і кабелі живлення подалі від зони різання.** Шнури або кабелі живлення можуть бути приховані деревами та випадково обрізані пильним ланцюгом або лезом.

ј) **Не користуйтеся штанговим висоторізом у погану погоду, особливо коли існує ризик ураження блискавкою.** Це зменшує ризик ураження розрядом блискавки.

к) **Під час відпилювання натягнутої гілки стережіться віддачі.** Коли напруга у волокнах деревини зменшиться, гілка може відартити оператора та/або спричинити віддачу штангового висоторіза і подальшу втрату контролю.

l) **Будьте особливо обережні при обрізанні сучків та молодих саджанців.** Тонкі гілки можуть захопити пильний ланцюг або пильне полотно та відкинути її у напрямку оператора, що призведе до втрати рівноваги.

т) **Під час перенесення вимкненого висоторіза на штанзі будьте обережні, щоб не натиснути жодного перемикача живлення, а також тримайте пильний ланцюг або пильне полотно подалі від свого тіла.** Належне перенесення штангового висоторіза знижує ймовірність випадкового контакту з пильним ланцюгом або пильним полотном.

п) **При транспортуванні або зберіганні штангового висоторіза завжди використовуйте кришку для направляючої шини або пильного ланцюга.** Належний догляд за штанговим висоторізом знижує ймовірність випадкового контакту з рухомих пильним ланцюгом або пильним полотном.

о) **При видаленні застряглого матеріалу або обслуговуванні штангового висоторіза**

переконайтеся, що всі вимикачі живлення вимкнені, а акумулятор від'єднаний. Випадковий запуск штангового висоторіза під час видалення застряглого матеріалу або обслуговування може призвести до отримання серйозних травм.

р) **Розпилюйте лише деревину. Використовуйте штанговий висоторіз лише за призначенням.** Наприклад, не використовуйте штанговий висоторіз для розрізання пластику, металу, кам'яної кладки та недер'яних будівельних матеріалів. Використання штангового висоторіза не за призначенням може призвести до виникнення небезпечних ситуацій.

ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. При використанні електричних приладів необхідно зокрема дотримуватись наступних основних заходів безпеки, щоб знизити ризик виникнення пожежі, ураження електричним струмом та травм.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Щоб зменшити ризик отримання травм:

- Перед використанням даного пристрою переконайтеся, що його користувач прочитав і зрозумів всі інструкції з техніки безпеки, а також іншу інформацію, що міститься у цьому посібнику.
- Збережіть ці інструкції та постійно переглядайте.

1. **Уникайте небезпечних умов навколишнього середовища – НЕ використовуйте електричні прилади у сухих або вологих місцях. НЕ використовуйте портативні електричні пристрої в газовій або вибухонебезпечній атмосфері.** Двигуни в цих пристроях зазвичай іскряться, а іскри можуть займатися.

2. **Не використовуйте під дощем.**

3. **Сторонні люди, особливо діти не повинні наближатися до інструмента – вони повинні знаходитися на безпечній відстані від робочої зони.**

4. **Одягайтеся належним чином.** – Не вдягайте вільний одяг або прикраси. Вони можуть потрапити у рухомі частини. При роботі на свіжому повітрі вдягайте гумові рукавички та міцне взуття. Використовуйте засоби для захисту довгого волосся.

5. **Використовуйте засоби захисту органів зору.** – **вдягайте засоби захисту очей, які відповідають ANSI Z87.1, коли у пристрій встановлений акумулятор.** Також використовуйте захисну протипилову маску для обличчя. Захисні окуляри та засоби захисту органів слуху можна придбати за додаткову плату у місцевому DEWALT сервісному центрі або авторизованому центрі обслуговування.

6. **Використовуйте правильний прилад.** – Не використовуйте прилад для будь-якої роботи, крім тієї, для якої він призначений.

7. **Уникайте випадкових запусків.** – **не переносьте пристрій з пальцем на тригерному перемикачі, коли встановлений акумулятор.**

8. **Не тримайтесь за відкриті ріжучі леза або краї під час піднімання або тримання приладу.**

9. **Не прикладайте надмірні зусилля до приладу.** – Інструмент зроби роботу краще і з меншою ймовірністю отримання травми за умов, для яких він був розроблений.

10. **Не прикладайте надмірного зусилля.** – Завжди утримуйте правильну постановку ніг і рівновагу.

11. **Будьте в стані готовності, дивіться, що ви робите, і будьте розсудливі, працюючи з електричним інструментом. Не використовуйте електричний інструмент, коли ви втомлені або перебуваєте під впливом наркотичних речовин, алкоголю або ліків.**

Втрата уваги під час роботи з електричним інструментами може призвести до серйозних травм.

12. **Уникайте випадкового запуску. Переконайтесь в тому, що перемикач знаходиться в позиції Вимк., перш ніж підключати інструмент до джерела живлення та/або акумулятора, переміщувати або переносити. Може статися нещасний випадок, коли ви перенесете інструмент, тримаючи палець на перемикачі, або підключаєте живлення до перемикача в положенні Оп (Увімк.).**

13. **Роз'єднання пристрою** – Виймайте акумулятор, коли він не використовується, перед обслуговуванням, при зміні аксесуарів, таких як леза тощо.

14. **Зберігайте прилади, що не використовуються, у приміщенні** – Якщо не використовуються, прилади слід зберігати в приміщенні в сухому, високому або замкненому місці, недоступному для дітей.

15. **Підтримуйте прилад у належному стані.** – Тримайте ріжучі краї гострими та чистими, щоб забезпечити найкращі показники роботи та зменшити ризик отримання травм. Дотримуйтесь інструкцій щодо змащування та заміни витратних матеріалів. Періодично обстежуйте джерело живлення приладу.

Якщо воно пошкоджене, ремонт необхідно виконувати в авторизованому сервісному центрі. Всі ручки інструмента повинні бути сухими, чистими та без залишків мастила.

16. **Перевірте наявність пошкоджених деталей** Перед подальшим використанням приладу слід ретельно перевірити захисний кожух та частину, що пошкоджена, щоб впевнитись у її належній роботі та виконанні призначеної функції. Перевірте взаємне положення та зачеплення рухомих деталей, відсутність зламаних деталей, правильність збірки та інші умови, що можуть перешкоджати правильній роботі інструмента. Відремонтуйте або замініть пошкоджені деталі або захисне приладдя в офіційному сервісному центрі, якщо інше не вказано в цьому керівництві.

17. **Пошкодження пристрою** – якщо ви вдарилися чимось або заплуталися в сторонньому предметі, негайно зупиніть прилад, витягніть акумулятор, перевірте пристрій на наявність пошкоджень та усуньте будь-які пошкодження, перш ніж продовжувати роботу.

18. **НЕ занурюйте прилад у воду та не мийте його шлангом. НЕ допускайте потрапляння будь-якої рідини всередину ліхтаря.** Якщо прилад наможе, дайте йому висохнути протягом щонайменше 48 годин.

19. **НЕ зберігайте пристрій біля добрив та інших хімічних речовин.**

ЗБЕРІГАЙТЕ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ

▲ **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ. Не працюйте поблизу повітряних ліній електропередач.** Пристрій не був розроблений для забезпечення захисту від ураження електричним струмом у разі контакту з повітряними лініями електропередач.

Ознайомтеся з місцевими нормами щодо безпечної відстані від повітряних ліній електропередач та переконайтесь у безпеці робочого положення, перш ніж використовувати штанговий висоторіз.

• **Тримайте всі частини тіла подалі від ріжучого ланцюга. Не видаляйте відрізаний матеріал і не тримайте матеріал, який потрібно відрізати, коли леза рухаються. Переконайтесь, що перемикач вимкнений під час видалення застряглого матеріалу. Леза рухаються після вимкнення.** Втрата уваги під час роботи з штанговим висоторізом може призвести до серйозних травм.

• **Переносьте штанговий висоторіз за ручку, коли ланцюг зупинено.** При транспортуванні або зберіганні штангового висоторізу завжди витягайте акумулятор та встановлюйте кришку для пильного ланцюга. Відповідний догляд за штанговим висоторізом знизить імовірність отримання травм від ланцюга.

• **Тримайте штанговий висоторіз лише за ізольовану поверхню ручки, тому що лезо може торкнутися схованих електричних кабелів.** Контакт ланцюга пили з дротом під напругою може призвести до появи напруги в інструменті та ураження оператора електричним струмом.

• **Не користуйтеся штанговим висоторізом у погану погоду, особливо коли є ризик удару блискавки.** Це зменшує ризик ураження розрядом блискавки.

• **Для зниження ризику ураження електричним струмом не допускається використання поблизу ліній електропередач.** Контакт з лініями електропередачі або використання поблизу них може призвести до серйозних травм або ураження електричним струмом зі смертельним результатом.

• **При роботі зі штанговим висоторізом завжди тримайте його двома руками.** Щоб не втратити контроль завжди тримайте штанговий висоторіз обома руками.

• **При роботі зі штанговим висоторізом завжди вдягайте засоби захисту голови.** Сміття, що падає, може призвести до серйозних травм.

• **Витягніть або від'єднайте акумулятор перед обслуговуванням, очищенням або видаленням матеріалів із садового пристрою.**

• **Навіть якщо ви добре знаєте інструмент та часто його використовувате, не розслабляйтесь та не забувайте про принципи техніки безпеки.** Необережні дії можуть за долю секунди призвести до важких тілесних ушкоджень.

СПЕЦІАЛЬНІ ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перед використанням штангового висоторізу

• **Щоб забезпечити безпечну експлуатацію перед використанням штангового висоторізу уважно прочитайте всі інструкції.** Виконуйте усі інструкції з техніки безпеки. Невиконання усіх інструкцій з техніки безпеки, що наведені нижче, може призвести до серйозних травм.

• **Стежте за тим, що робите.** Користуйтеся здоровим глуздом. Не використовуйте штанговий висоторіз, коли ви втомлені.

• **Використовуйте штанговий висоторіз тільки для обрізання гілок дерев.** Використовуйте штанговий висоторіз лише за призначенням. Не використовуйте його для різання інших речей.

• **Штанговим висоторізом можуть користуватися лише добре проінструктовані дорослі.** Ніколи не дозволяйте дітям користуватися цим пристроєм.

• **Не дозволяйте дітям або не підготовленим особам користуватися цим пристроєм.**

• Під час роботи штангового висоторізу слід користуватися наступними засобами безпеки:

- щільні захисні рукавиці
- захисне взуття із сталевим носком та протиковзною підшвою
- захисні щітки, окуляри або лицевий екран
- захисна каска
- навушники або беруші
- респіратор або протипилова маска (при роботі в пиловому середовищі)

• **Носіть щільні довгі штани та черевики.** Не вдягайте вільний одяг, короткі штани, прикраси будь-якого типу та не ходіть босоніж.

• Зберіть довге волосся, щоб запобігти його потраплянню в рухомі деталі.

• Перед різанням завжди передбачте наступне:

- очистити робочу зону
- закріпити опору для ніг
- запланувати шлях відступу при падінні гілок

• Огляньте дерево перед обрізанням. Зробіть так, щоб гілки вільно падали на землю.

• Не використовуйте штанговий висоторіз для обрізання саджанців.

При роботі із штанговим висоторізом

▲ НЕБЕЗПЕЧНО! Щоб зменшити ризик ураження електричним струмом, не використовуйте його на вологих поверхнях. Не залишайте пристрій під дощем. Зберігайте пристрій у приміщенні.

▲ НЕБЕЗПЕЧНО! Уникнення випадкового запуску. Не носіть прилад із пальцем на перемикачі, якщо встановлено акумулятор. Переконайтеся, що перемикач вимкнено під час встановлення акумулятора.

• Тримайте інструмент лише за призначені для цього поверхні: основну ручку штанги та штангу.

• Будьте уважні. Будьте розсудливі під час роботи пристрою.

• Тримайте робочу зону чистою. Неупорядковані робочі зони збільшують ймовірність нещасного випадку.

• Завжди виймайте акумулятор з висоторіза після закінчення різання, або коли залишаєте його без нагляду.

• Тримайте дітей, тварин та перехожих на відстані не менше 15 м (50') від штангового висоторізу. У робочій зоні повинен знаходитись лише користувач штангового висоторізу.

• Не використовуйте штанговий висоторіз для рубки дерев.

• Не беріться за відкритий ланцюг під час піднімання або тримання штангового висоторізу.

• Тримайте палець подалі від перемикача, доки не буде готові зробити розріз.

• Перед запуском штангового висоторізу переконайтеся, що ланцюг нічого не торкається.

• Під час роботи штангового висоторізу тримайте всі частини тіла подалі від ланцюга.

• Не використовуйте надмірні зусилля під час різання.

Прикладайте невелике зусилля. Він виконає роботу краще та безпечніше зі швидкістю, на яку він розрахований.

• Переносіть штанговий висоторіз з одного місця на інше:

- із знятим акумулятором,
- тримаючи пальці подалі від тригерного перемикача,
- утримуючи штангу за центр ваги та
- з чохлам, що надітий на направляючу шину та ланцюг.

• Не підрізайте невеликі куці та саджанці за допомогою штангового висоторізу. Тонкі гілки можуть потрапити у ланцюг та відкинутись у ваш бік. Це може сприяти втраті рівноваги.

• Не працюйте при поганому освітленні.

• Зберігайте стійкість і рівновагу. Не намагайтеся дотягнутися місць, які знаходяться занадто далеко. Спроби дотягнутися до віддалених місць можуть призвести до втрати рівноваги.

• Тримайте всі частини тіла подалі від рухомих частин.

• За жодних обставин не використовуйте з цим інструментом насадки чи приладдя, окрім тих, що входять до комплекту постачання чи рекомендовані до використання цим посібником з експлуатації.

• Оглядайте штанговий висоторіз перед кожним використанням та після падіння або інших ударів. Переконайтеся у відсутності будь-яких значних дефектів чи пошкоджень.

Не використовуйте штанговий висоторіз:

- перебуваючи під впливом алкоголю, ліків або наркотиків,
- у дощ або перебуваючи у вологих місцях.

– за наявності легкозаймистих рідин або газів.

– якщо штанговий висоторіз пошкоджений, відрегульований неправильно або не повністю та надійно зібраний,

– якщо перемикач не вмикає та не вимикає штанговий висоторіз. Ланцюг повинен зупинятися при відпусканні перемикача. Пошкоджений перемикач слід замінити в офіційному сервісному центрі. Див. **Приладдя у розділі Технічне обслуговування.**

– поспішаючи,

– перебуваючи на дереві чи на драбині,

– перебуваючи на платформах.

– під час сильного вітру або штормової погоди.

– Не використовуйте у балках або на повітряних стрілах, якщо ви не пройшли спеціальне навчання та не дотримуетесь відповідних навчальних матеріалів.

Дотримуйтеся усіх інструкцій та попереджень з техніки безпеки щодо балки або повітряної стріли, що використовується. Використання цього пристрою на висоті без належної підготовки збільшує ризик отримання травм або смерті. Переконайтеся, що ви у безпечному положенні. Встановлюйте кришку, коли пристрій не використовується. Не намагайтеся дотягнутися місць, які знаходяться занадто далеко. Витягуйте штангу лише

настілки, наскільки це необхідно. Не працюйте поблизу ліній електропередач.

ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

▲ НЕБЕЗПЕЧНО! Небезпека ураження електричним струмом. Небезпека отримання важких травм або смерті від електричного струму при контакті ліній електропередач. Ніколи не користуйтеся приладом поблизу електричних джерел живлення, проводів чи ліній електропередач.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Щоб гарантувати безпечну експлуатацію, уважно прочитайте посібник користувача. Носіть щиток для обличчя (та/або захисні окуляри) та каску для захисту від сміття, що падає. Щоб уникнути падіння зірок і сміття, завжди треба мати чисту робочу зону, планувати шляхи відходу та знати місця падіння зірок. Тримайте сторонніх людей за 15 м (50') від місця роботи висоторіза. Щоб зменшити ризик ураження електричним струмом, не використовуйте його на вологих поверхнях. Не залишайте пристрій під дощем. Зберігайте пристрій у прищипці.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Цей інструмент (не враховуючи акумулятор або зарядний пристрій) має певний рівень захисту від пилу (обмежене проникнення) і рідини (незначних бризок) під час використання за нормальних та передбачуваних умов. Акумулятор і зарядний пристрій самі по собі не мають ступеню захисту IP. НЕ ДОПУСКАЄТЬСЯ занурювати інструмент, акумулятор або зарядний пристрій у рідину.

- Щоб захиститися від зірок, що падають, не стійте безпосередньо під гілками, що відрізаються. Цей пристрій не слід тримати під кутом понад 60° відносно рівня землі.
- Ручки інструмента повинні бути сухими, чистими та без залишків мастила.
- Перед запуском приладу переконайтесь, що ланцюг не торкається жодного предмету.
- Перед опусканням штангового висоторізу переконайтесь, що ланцюг пили зупинився.

Обслуговування

- Надавайте інструмент для обслуговування виключно кваліфікованим спеціалістам з ремонту. Сервісне або технічне обслуговування, проведене некваліфікованим спеціалістом, може призвести до травми. **Див. розділ «Технічне обслуговування» цього посібника.**
- Обслуговування цього інструмента має здійснюватися з використанням виключно оригінальних запчастин деталей. Дотримуйтесь інструкцій у розділі **Технічне обслуговування** цього посібника. Використання сторонніх деталей або недотримання інструкцій з технічного обслуговування може призвести до ураження електричним струмом або травми.

Захист проти віддачі

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. ВІДДАЧА може виникнути, коли кінчик направляючої шини торкається іншого предмету або коли ланцюгова пила застрягає у розпилі дерева. Контакт кінчика шини може спричинити раптову зворотну реакцію, за якої напрямна шина буде відкинута у напрямку оператора. Затиснення ланцюгової пили вздовж верхньої частини напрямної шини може спричинити швидкий рух напрямної шини у напрямку оператора. Будь-яка з цих

реакцій може спричинити втрату контролю над пилом, що може призвести до серйозних травм.

▲ Заходи безпеки для мінімізації віддачі:

- Коли прилад працює, міцно тримайте його обома руками. Охоплюйте основну ручку та ізольовану ручку висоторіза всіма пальцями. НЕ використовуйте штангу як поверхню для тримання.
- Не перенапружуйтесь.
- Завжди зберігайте стійке положення і рівновагу.
- Уникайте контакту кінчика напрямної шини з гілками, пеньками та іншими перешкодами.
- Не піднімайте ручку штангового висоторіза вище висоти плечей.
- Використовуйте пристрої, що знижують ризик віддачі, наприклад ланцюг з низькою віддачею, гальмівна система ланцюга та направляючі шини з меншою віддачею.
- Використовуйте змінні шини та ланцюги, рекомендовані виробником, або їх аналоги.
- Уникайте контакту рухомого пильного ланцюга біля кінчика напрямної шини з будь-якими предметами.
- Тримайте робочу зону вільною від перешкод, наприклад, дерев, зірок, каміння, огорож, пенек тощо. Звільніть її від будь-яких перешкод, яких може торкнутися ланцюг при розпилюванні певної колоди або гілки.
- Забезпечте гостроту та належний натяг пильного ланцюга. Погано натягнений або негострий ланцюг збільшує ймовірність віддачі. Регулярно перевіряйте натяг при зупиненому двигуні та від'єданому акумуляторі.
- Починайте та виконуйте розпил лише, коли ланцюг працює з повною швидкістю. Якщо ланцюг рухається з меншою швидкістю, збільшується ймовірність віддачі.
- Розпилюйте одну гілку за раз.
- Будьте особливо обережні при вставленні пили у попередній розпил. Вставте у дерево зубчастий упор та дозвольте ланцюгу досягти повної швидкості перед виконанням розпилу.
- Не намагайтесь врізатися або виконувати розпил торцем пили.
- Слідкуйте за зміщенням зірок або іншими силами, що можуть закрити розпил та затиснути або зламати пилу.

Заходи безпеки при віддачі

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Ваш штанговий висоторіз оснащений наступними функціями, що допомагають знизити небезпеку віддачі, однак вони не дозволяють повністю уникнути небезпечної реакції. Користувачі штангового висоторізу не повинні повністю покладатися на захисні пристрої. Необхідно дотримуватись всіх заходів безпеки, інструкцій та правил обслуговування, наведених у цьому посібнику. Це дозволить уникнути віддачі та інших сил, що можуть спричинити серйозні травми.

• Направляюча шина зі зниженою віддачею має малий радіус на кінці, що зменшує розмір небезпечної зони віддачі на кінці шини. Направляюча шина зі зниженою віддачею продемонструвала значно меншу кількість та силу випадків віддачі при перевірці відповідно до вимог щодо техніки безпеки електричних ланцюгових пилок.

• Ланцюг з низькою віддачею оснащений профільованим обмежувачем глибини розпилу та захисним шарніром, що змінює силу віддачі та дозволяє поступово врізатися

у дерево. Ланцюг з низькою віддачею – це ланцюг, який відповідає вимогам щодо віддачі при випробуванні на репрезентативному зразку ланцюгових пил.

Назви та терміни штангового висоторізу

- **Приводна зірочка або просто зірочка** – зубчата деталь, що приводить у рух пильний ланцюг.
- **Направляюча шина** – жорстка конструкція, яка підтримує і спрямовує пильний ланцюг.
- **Чохол направляючої шини** – кришка, що встановлюється на направляючу шину для запобігання контакту з зубцями при використанні.
- **Віддача** – рух направляючої шини назад або вгору, або в обидва напрямки, що виникає, коли пильний ланцюг біля кінчика верхньої частини направляючої шини торкається будь-якого предмета, наприклад колоди або гілки, або коли дерево затискає ланцюгову пилу у розрізі.
- **Ланцюг з низькою віддачею** – ланцюг, що знижує вимоги до можливої віддачі. (перевірено на типовому зразку ланцюгових пил)
- **Направляюча шина зі зниженою віддачею** – направляюча шина, яка продемонструвала значно нижчий рівень віддачі.
- **Змінний пильний ланцюг** – ланцюг, який відповідає вимогам до віддачі при випробуванні з певними ланцюговими пилами. Він може не відповідати вимогам при роботі з іншими пилами.
- **Пильний ланцюг** – ланцюг з ріжучими зубцями, який може різати деревину, приводиться в дію мотором і підтримується направляючою шиною.
- **Зубчастий упор (шип)** – гострий зуб або зуби, що використовуються під час обрізки для обертання пили та збереження положення під час пиляння.
- **Перемикач** – пристрій, який при роботі може відключити або перервати електричний ланцюг двигуна ланцюгової пилки.
- **Блокування перемикача** – рухомий стопор, який запобігає випадковому увімкненню перемикача до моменту його увімкнення вручну.
- **Обрізання (підрізання)** – процес відрізання гілок дерева.
- **Підріз** – відріз вгору від нижньої сторони колоди або гілки. Він робиться при нормальному положенні різання та різанні верхньою частиною направляючої шини.

Зберігання

1. **Зберігайте пристрій у приміщенні.** Найкращим місцем для зберігання інструмента є прохолодне сухе місце, куди не потрапляють прямі сонячні промені, немає надмірного тепла та холоду та виключений доступ дітей.
2. **Після завершення робіт завжди зменшуйте натяг ланцюга пили. Ланцюг стискається під час охолодження. Якщо натяг не ослабити, це може пошкодити пилу.**

Залишкові ризики

Дотримання всіх правил техніки безпеки та застосування пристроїв безпеки не гарантує уникнення певних залишкових ризиків. До такого переліку належать:

- Порушення слуху.

- Ризик тілесних ушкоджень через частинки, які розлітаються.
- Ризик опіків через нагрівання приладдя під час роботи.
- Ризик тілесних ушкоджень через занадто тривале використання.

ЗБЕРІГАЙТЕ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ

Тип акумулятора

Для експлуатації придатні акумулятори таких моделей:

Акумулятор	(кг)
DCB546	1,08
DCB547/G	1,46
DCB548	1,46
DCB549	2,12

Для отримання додаткової інформації див. посібник з експлуатації акумулятора/ зарядного пристрою.

Вміст комплекту постачання

До DCMP5635, DCMP5640 комплекту постачання входить: комплекту постачання входить:

- 1 Штанговий висоторізу
- 1 Чохол для напрямної шини
- 1 Плечовий ремінь
- 1 Круглий напилек 4,0 мм
- 1 Ключ T20
- 1 Кріплення ремня
- 1 Гайковий ключ
- 1 Посібник з експлуатації

ПРИМІТКА. Акумулятори, зарядні пристрої й коробки для зберігання не входять до комплекту моделей N. Акумулятори й зарядні пристрої не входять до комплекту моделей NT. *Перевірте інструмент, деталі та приладдя на пошкодження, що могли виникнути під час транспортування.*

- Перед використанням ретельно вивчіть цей посібник.

Маркування на інструменті

На інструменті є такі піктограми:



Прочитайте інструкції цього посібника перед використанням.



Використовуйте засоби захисту органів зору.



Використовуйте засоби захисту органів слуху.



Не залишайте під дощем.



Використовуйте засоби захисту для голови.



Вдягайте захисні рукавиці.



Небезпека порізів. Тримайте пальці подалі від пазу.



Вдягайте захисне взуття.



Напрямок обертання пильного ланцюга.



Небезпека ураження електричним струмом. Тримайтеся на відстані не менше 10 м від повітряних ліній електропередач.



Вимкніть інструмент. Перед виконанням будь-якого обслуговування необхідно витягнути акумулятор з інструмента.



В Директиві 2000/14/ЕС вказана гарантована звукова потужність.



Сторонні люди не повинні наближатися до інструмента.

Розташування коду дати (рис. G)

Код дати виробництва **61** складається із 4 цифр року, за якими йдуть 2 цифри тижня і додатково 2 цифри коду підприємства.

Опис (рис. A)

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Ніколи не модифікуйте електричний інструмент чи його деталі. Це може призвести до пошкодження майна або тілесних ушкоджень.

- 1 Силова головка
- 2 Конструкція ручки
- 3 Телескопічна ручка
- 4 Тригерний перемикач
- 5 Важіль блокування (DCMP5635)
- 6 Важіль присутності оператора
- 7 Основна ручка
- 8 Кнопка контролю швидкості/кнопка пробудження пристрою
- 9 Світлодіодний індикатор стану зарядки акумулятора
- 10 Світлодіодний індикатор перевантаження
- 11 Світлодіодні індикатори швидкості
- 12 Ізольована ручка
- 13 Різьбова втулка
- 14 Ріжуча головка
- 15 Напрямна шина
- 16 Пильний ланцюг
- 17 Кришка зірочки
- 18 Стопорна гайка шини
- 19 Гвинт натягу ланцюга
- 20 Гачок для видалення гілок
- 21 Індикатор рівня мастила
- 22 Кришка резервуара для мастила
- 23 Чохол
- 24 Гайковий ключ
- 25 Кріплення ременя
- 26 Плечовий ремінь
- 27 Акумуляторний блок*

28 Кнопка розблокування акумулятора

29 Круглий напилек 4 мм

30 Ключ T20

*Входить в окремі комплектації.

ПРИМІТКА. Перевірте інструмент, деталі та приладдя на пошкодження, що могли виникнути під час транспортування.

Використання за призначенням

DCMP5635, DCMP5640 були розроблені для професійного та побутового використання під час обрізання. DCMP5635 ідеально підходить для підрізання та відрізання гілок діаметром до 20 см (8"). DCMP5640 ідеально підходить для підрізання та відрізання гілок діаметром до 25 см (10"). Штанговий висоторіз не призначений для використання на дереві, драбині чи будь-якій іншій хиткій поверхні. Під час роботи завжди тримайте його обома руками.

НЕ використовуйте пилу в умовах підвищеної вологості, під час сильного вітру/бурі або у присутності легкозаймистих рідин чи газів.

НЕ використовуйте пилу в темряві або тумані.

Цей інструмент слід використовувати в умовах достатнього освітлення.

Ці штангові висоторізи є професійними інструментами.

НЕ дозволяйте дітям підходити на небезпечну відстань та торкатися інструмента.

• **Діти та люди з обмеженими можливостями.** Цей пристрій не призначений для використання дітьми та особами з обмеженими фізичними або розумовими можливостями.

• Цей пристрій не призначений для використання особами (у тому числі дітьми) зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями або особами, яким бракує досвіду, знань або навичок. Не можна залишати дітей наодинці з цим виробом.

МОНТАЖ ТА НАЛАШТУВАННЯ

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб знизити ризик серйозних тілесних ушкоджень, вимкніть інструмент та відключіть від джерела живлення перед виконанням будь-яких налаштувань або знімання/встановлення додаткового обладнання або приладдя. Випадковий запуск може призвести до травм.

Встановлення акумулятора в інструмент та його виймання з інструмента (рис. A, S)

ПРИМІТКА. Переконайтесь, що ваш акумулятор **27** повністю заряджений.

Встановлення акумулятора в ручку інструмента

1. Вирівняйте акумулятор за напрямними в ручці інструмента (рис. S).
2. Вставте акумулятор у ручку до упору та переконайтесь, що ви почули звук клацання акумулятора, що став на місце.

Виймання акумулятора з інструмента

1. Натисніть кнопку розблокування **28** та витягніть акумулятор з ручки інструмента.
2. Вставте акумулятор у зарядний пристрій.

Збирання інструмента (рис. В–Г)

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Щоб знизити ризик серйозних травм, вимкніть інструмент та витягніть акумулятор перед виконанням будь-яких налаштувань або зніманням/встановленням насадок або приладдя. Випадковий запуск може призвести до травм.

Штанговий висоторіз транспортується у розібраному вигляді трьома деталями: силова головка **1**, конструкція ручки **2** і ріжуча головка **14**. Дотримуйтесь наведених нижче інструкцій під час збирання пристрою.

Встановлення силової головки на конструкцію ручки (рис. С–Е)

1. Відпустіть гвинт **31**, розташований на нижній частині силової головки **32** і зніміть гвинт **33** посередній силової головки **32**, щоб силова головка **1** встала на нижню частину конструкції ручки **2**.
2. Повністю встановіть силову головку **1** на нижню частину конструкції ручки **2**, як показано на рис. С–Е.
3. Встановіть гвинт **33** на середину силової головки **32** та вирівняйте його по маленькому отвору **34** в нижній частині конструкції ручки **2**. Затягніть гвинти **31** і **33**. Не перетягуйте.

Встановлення ріжучої головки на конструкцію ручки (рис. F)

1. Знайдіть і відпустіть три гвинти **35** на ріжучій головці **14**, як показано на рис. F. Відпустіть гвинти настільки, щоб ріжуча головка **14** встала на верхню частину конструкції ручки **2**.
2. Встановіть ріжучу головку **14** на верхню частину конструкції ручки **2**. Вирівняйте стрижень **36** з отвором **37**, розташованим на кінці верхньої частини конструкції ручки **2**, щоб гарантувати відповідне положення ріжучої головки **14**, як показано на рис. F.
3. Ріжучу головку слід вставити в конструкцію ручки **2**, щоб вона досягла позначки лінії **38** на конструкції ручки **2**.
4. Затягніть три гвинти **35**. Не перетягуйте.

Зберігання гайкового ключа (рис. G)

Гайковий ключ **24** зберігається у фіксувальних затискачах **39**, розташованих на підставці **41**.

1. Витягніть ключ **24**, потягнувши кінець ключа вгору й вбік з фіксувальних затисків **39**.
2. Після завершення роботи встановіть ключ у фіксувальні затискачі **39**. Спочатку встановіть шліцевий кінець ключа в отвір під стопорний штифт **40**, а потім натисніть донизу, доки за допомогою фіксувальних затисків **39** ключ не зафіксується надійно **24** на місці.

Встановлення напрямної шини та пильного ланцюга (рис. А, Н–М)

▲ ОБЕРЕЖНО! Гострий ланцюг. Завжди використовуйте захисні рукавиці при обслуговуванні ланцюга. Ланцюг гострий, тому ви можете порізатися, коли інструмент не працює.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Гострий рухомий ланцюг. Для уникнення випадкового запуску переконайтесь, що акумулятор витягнений з інструмента перед виконанням таких операцій. Невиконання цього пункту може призвести до серйозних травм.

Якщо пильний ланцюг **16** і напрямна шина **15** упаковані в картонну коробку окремо, необхідно прикріпити пильний ланцюг до шини і встановити їх на корпусі інструмента.

1. Розташуйте пилу на рівній стійкій поверхні.
2. Поверніть стопорну гайку шини **18** проти годинникової стрілки гайковим ключем **24**, що входить до комплекту постачання.
3. Зніміть кришку зірочки **17**, стопорну гайку шини **18**.
4. Вдягнувши захисні рукавиці, візьміть пильний ланцюг **16** і вдягніть його на напрямну шину **15**, спрямувавши зубці у відповідну сторону (рис. К, М).
5. Переконайтесь, що пильний ланцюг правильно встановлено в отвори навколо напрямної шини.
6. Натягніть пильний ланцюг навколо зірочки **42**. Вирівняйте отвір на напрямній шині зі штифтом натягування ланцюга **43** і болтом **44** на основі інструмента, як показано на рис. І.
7. Після цього, тримаючи шину, встановіть назад кришку зірочки **17**. Спочатку встановіть задню частину кришки зірочки, поверніть її донизу і переконайтесь, що отвір під болт на кришці знаходиться на одній лінії з болтом **44** на основному корпусі.
8. Встановіть стопорну гайку шини **18** і поверніть за годинниковою стрілкою гайковим ключем **24**, що входить до комплекту постачання, до упору, потім ослабте гайку на один повний оберт, щоб можна було правильно натягнути пильний ланцюг.
9. Поверніть гвинт натягу ланцюга **19** за годинниковою стрілкою, щоб збільшити натяг ланцюга, як показано на рис. І.
10. Переконайтесь, що пильний ланцюг **16** щільно прилягає до напрямної шини **15**. Затягніть стопорну гайку шини **18** до упору.
10. Дотримуйтесь інструкцій у розділі «Налаштування натягу ланцюга».

Налаштування натягу ланцюга (рис. А, Н–L)

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Неправильний натяг пильного ланцюга може призвести до того, що пильний ланцюг зіскочить з напрямної шини, що може спричинити серйозні травми або смерть.

ПРИМІТКА. Натяг пильного ланцюга слід регулярно перевіряти перед кожним використанням.

1. Натяг пильного ланцюга **16** перевіряється на рівній стійкій поверхні. Натяг є правильним, коли пильний ланцюг повертається назад після відтягування на 1/8" (3 мм) від напрямної шини **15** з легким зусиллям середнім і великим пальцем, як показано на рис. К. Між напрямною шиною і ланцюгом не повинно бути «провисання» знизу, як показано на рис. L.
2. Для регулювання натягу пильного ланцюга відпустіть стопорну гайку шини **18**.
3. Поверніть гвинт натягу ланцюга **19** в передній частині корпусу за допомогою ключа для шліцевих гайок **24**.
4. Перевірте натяг пильного ланцюга, при необхідності відрегулюйте.
5. Не перетягніть ланцюг, тому що це призведе до надмірного зносу та скоротить термін придатності напрямної шини та ланцюга.

6. Після правильного натягу пильного ланцюга затягніть стопорну гайку шини **18** до упору. Затягніть стопорну гайку шини **18** до 6 футо-фунтів (8 Нм).
7. Новий ланцюг трохи розтягується протягом перших кількох годин використання. Важливо регулярно перевіряти натяг (після від'єднання акумулятора, зніміть акумулятор) упродовж перших двох годин експлуатації.

Заміна пильного ланцюга (рис. А, Н, І)

▲ ОБЕРЕЖНО! Наточіть ланцюг. Завжди використовуйте захисні рукавички при обслуговуванні ланцюга. Ланцюг гострий, і ви можете порізатися, коли він не працює.

▲ УВАГА! Наточіть ланцюг, що рухається. Для уникнення випадкового запуску переконайтеся, що акумулятор вилучений з інструменту перед виконанням наступних операцій. Невиконання цього пункту може призвести до серйозних травм.

1. Щоб зняти пильний ланцюг **16**, помістіть пилу на рівну тверду поверхню.
2. Зніміть кришку зірочки **17**, як описано у розділі «Встановлення направляючої шини та пильного ланцюга».
3. Повертайте гвинт натягу ланцюга **19** за допомогою ключа для шліцювих гайок **24**. Поворот гвинта проти годинникової стрілки дозволяє направляючій шині **15** відхилитися та зменшувати натяг на ланцюзі, щоб його можна було зняти.
4. Одягніть захисні рукавички, візьміться за пильний ланцюг і витягніть зношений пильний ланцюг з пазу в направляючій шині.
5. При кожній заміні ланцюга перевертайте направляючу шину, щоб забезпечити рівномірний знос.
6. Помістіть новий ланцюг у паз направляючої шини, переконавшись, що зубці пили направлені у відповідну сторону, вирівнявши стрілку та помітку пильного ланцюга на кришці зірочки **17**, як показано на рис. К, М.
7. Виконайте інструкції розділу «Встановлення направляючої шини та пильного ланцюга».

Замінні ланцюги та шини доступні в офіційному сервісному центрі.

Штанговий DCMP5640 висоторіз є сумісним з приладдям DeWALT при використанні з 7-зубчастою зірочкою з кроком 0,325 з комплекту постачання **42** (NA265339):

ПІЛЬНІ ЛАНЦЮГИ	НАПРЯМНІ ШИНИ
25 см (10") DZO6525-QZ	25 см (10") DZO6425-QZ
30 см (12") DZO6530-QZ	30 см (12") DZO6430-QZ

Штанговий DCMP5635 висоторіз також є сумісним з приладдям DeWALT при використанні з 6-зубчастою зірочкою з кроком 3/8" (90585879):

ПІЛЬНІ ЛАНЦЮГИ	НАПРЯМНІ ШИНИ
25 см (10") DZO6325-QZ	25 см (10") DZO6225-QZ

Прикріплення та регулювання плечевого ремня (рис. N, O)

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Плечовий ремінь слід перекидати тільки через одне плече, а не через тіло. Див. рис. O.

Плечовий ремінь **26** рекомендується для будь-якого інструмента з загальною вагою понад 13 фунтів. (6 кг). (Загальна вага включає в інструмент та акумулятор). Прикріпіть ремінь **26** до кріплення **25** ремня інструмента, як показано на рис. N та відрегулюйте для правильного балансування й підтримки.

1. Прикріпіть кріплення ремня **25** до ізолюваної ручки **12** шляхом затиснення виступів з кожного боку кріплення ремня, як показано на рис. N. Кріплення ремня **25** можна розташувати у будь-якому місці вздовж ізолюваної ручки **12**, для користувачів різного росту.
2. Вставте фіксатор плечевого ремня **45** в кріплення під ремінь **25** на ізолюваній ручці **12**, як показано на рис. N. Налаштуйте ремінь таким чином, щоб він прилягав до плеча і забезпечував правильний баланс і підтримку.

Змащування пильного ланцюга та напрямної шини (рис. J)

Система автоматичного змащування

Цей штанговий висоторіз оснащено системою автоматичного змащування, яка забезпечує постійне змащування пильного ланцюга та напрямної шини.

1. Індикатор рівня мастила (21) показує рівень мастила у резервуарі. Якщо мастило заповнено менш ніж на чверть, потрібно зняти акумулятор та долити в масляний резервуар мастило відповідного типу.
2. Після завершення різання завжди виливайте мастило з резервуара.
3. Завжди виливайте мастило з резервуара, перш ніж відправити інструмент на зберігання.

ПРИМІТКА. Забороняється використовувати штанговий висоторіз без мастила.

ПРИМІТКА. Завжди використовуйте високоякісне біорозкладне мастило для належного змащування пильного ланцюга та шини. Під час обрізання дерев рекомендується використовувати мастило на рослинній основі, оскільки мастило на мінеральній основі може завдати шкоди живим деревам. Ніколи не використовуйте брудне, відпрацьоване або забруднене мастило. Це може пошкодити інструмент.

Заповнення резервуара мастилом

1. Відкрутіть проти годинникової стрілки, а потім зніміть кришку резервуара для мастила **22**. Заповніть резервуар рекомендованим мастилом для змащування шини та ланцюга так, щоб рівень мастила досягнув верхньої відмітки індикатора рівня мастила **21**.
2. Встановіть на місце кришку та затягніть за годинниковою стрілкою.
- ПРИМІТКА.** Не перетягуйте. На кришці резервуара для мастила та на резервуарі є помітки для вирівнювання. Кришку потрібно затягувати, доки ці позначки не збігатимуться.
3. Періодично вимикайте висоторіз та перевіряйте індикатор рівня мастила **21**, щоб переконаватися, що шина та ланцюг змащуються відповідним чином.

Регулювання подачі мастила на напрямну шину (рис. J)

DCMP5635 і DCMP5640 оснащено системою регульованого змащування. Подачу мастила на пильний ланцюг та напрямну шину можна відрегулювати відповідно до типу деревини та техніки розпилювання. Швидкість подачі

мастила на пильний ланцюг і напрямну шину є оптимальною для виконання більшості завдань, коли гвинт регулювання подачі мастила **46** знаходиться між положеннями «максимум» **47** і «мінімум» **48**.

Щоб зменшити швидкість подачі:

1. Використовуючи ключ для шліцевих гайок **24**, поверніть гвинт регулювання подачі мастила **46** за годинниковою стрілкою до положення «мінімум» **48**.

Щоб збільшити швидкість подачі:

1. Використовуючи ключ для шліцевих гайок **24**, поверніть гвинт регулювання подачі мастила **46** проти годинникової стрілки до положення «максимум» **47**.

Регулювання довжини телескопічної ручки (Рис. А, Р, Q)

(DCMP5635, DCMP5640 виключно)

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Перш ніж використовувати або транспортувати штанговий висоторіз, завжди перевіряйте, чи різьбова втулка повністю зафіксована, а телескопічна ручка не рухається. Недостатня фіксація різьбової втулки може призвести до випадкового руху телескопічної ручки, що створить небезпечну ситуацію.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Періодично перевіряйте різьбову втулку, щоб упевнитися, що вона надійно зафіксована.

Телескопічну ручку **3** можна використовувати у складеному, висунутому або проміжному положенні.

1. Розблокуйте різьбову втулку **13**, повернувши її за годинниковою стрілкою, як показано на рис. Р.
2. Однією рукою міцно тримайте телескопічну конструкцію **49**, витягніть телескопічну ручку **3** іншою рукою, як показано на рис. Q. Так можна витягнути складену телескопічну ручку **3**.
3. Після того, як телескопічна ручка висунута на потрібну довжину, зафіксуйте різьбову втулку **13**, повернувши її проти годинникової стрілки.
4. Перед використанням переконайтеся, що телескопічна ручка **3** закріплена на місці.

Транспортування штангового висоторізу (рис. R)

Під час транспортування штангового висоторізу обов'язково витягайте акумуляторний блок **27**, повністю складайте телескопічну ручку **3** та накривайте пильний ланцюг **16** чохлам **23** так, щоб ланцюг не було видно.

РЕЖИМ РОБОТИ

Інструкції з використання

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Завжди дотримуйтесь усіх інструкцій з техніки безпеки та відповідних норм.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб знизити ризик серйозних тілесних ушкоджень, вимкніть інструмент та відключіть акумулятор перед виконанням будь-яких налаштувань або змінанням/встановленням додаткового обладнання або приладдя. Випадковий запуск може призвести до травм.

Належне положення рук (рис. T)

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб знизити ризик серйозних травм, **ЗАВЖДИ** правильно розташовуйте руки, як показано.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб знизити ризик серйозних травм, **ЗАВЖДИ** надійно тримайте інструмент, щоб попередити випадкову віддачу.

При правильному положенні рук необхідно одну руку тримати на основній ручці **7**, а іншу – на ізольованій ручці **12**.

ПРИМІТКА. Завжди використовуйте плечовий ремінь **26** та під'єднайте фіксатор плечового ременя **45** до конструкції ручки **2**.

Індикатор стану заряду (рис. А, U)

(DCMP5640 виключно)

Вакуумний підйомник DCMP5640 оснащено індикатором стану заряду. Він відображає поточний рівень заряду акумулятора в процесі роботи. Індикатор не показує функціональність інструмента, а його показники можуть змінюватись відповідно до комплектності інструмента, температури та способу застосування.

- Світлодіодні індикатори стану заряду **9** горять, вказуючи відсоток заряду акумулятора.
- Якщо горять всі чотири світлодіодні індикатори стану заряду **9**, це означає, що акумулятор повністю заряджений.
- Якщо горить один світлодіодний індикатор стану заряду **9**, це означає низький рівень заряду, після розрядження акумулятора він блиматиме. Зніміть акумулятор та зарядіть його.

Світлодіодний індикатор стану заряду

РІВЕНЬ ЗАРЯДУ		КОЛІР СВІТЛОДІОДНОГО ІНДИКАТОРА СТАНУ ЗАРЯДУ
	100–75 %	Білий
	50–75 %	Білий
	20–50 %	Білий
	≤20%	Білий
	Вимкнення через низький рівень заряду акумулятора	Білий і блимає.
	Перегрітий акумулятор	Всі чотири, червоні і блимають.

Попередження про перевантаження акумулятора (рис. А, U)

Всі чотири світлодіодні індикатори стану заряду **9** загоряються червоним, а потім почнуть блимати у разі досягнення акумулятором високої температури. Щоб відключити попередження про перевантаження акумулятора, дайте ланцюговій пилі охолонути, перезапустіть її і знову почніть розпил, але цього разу з меншим зусиллям. Дозвольте пилі працювати з власною швидкістю.

Світлодіодний індикатор перевантаження (рис. А, U)

Пилу DCMP5640 оснащено світлодіодним індикатором перевантаження **10**. У разі перевантаження двигуна або модуля під час роботи світлодіодний індикатор перевантаження **10** загориться жовтим, а потім почне блимати. Щоб відключити світлодіодний індикатор перевантаження **10**, перезавпустіть пристрій і знову почніть зрізання, але цього разу з меншим зусиллям. Дозвольте пристрою працювати з власною швидкістю.

У разі досягнення модулем високої температури світлодіодний індикатор перевантаження **10** загориться червоним, а потім почне блимати. Щоб відключити світлодіодний індикатор перевантаження **10**, дайте пристрою охолонути, перезавпустіть його і знову почніть зрізання, але цього разу з меншим зусиллям. Дозвольте пристрою працювати з власною швидкістю.

**Двопозиційний перемикач (рис. V)
(DCMP5635 виключно)**

▲ ОБЕРЕЖНО! Завжди використовуйте захисні окуляри, захист голови та засоби захисту органів слуху. Використовуйте захисну маску при роботі у запиленому середовищі. Рекомендується вдягати рукавиці, довгі штани та міцне взуття. Тримайте вільний одяг та довге волосся подалі від працюючих та рухомих деталей.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. У жодному разі не намагайтесь заблокувати курковий перемикач у ввімкненому положенні. **ПРИМІТКА.** Слідкуйте за положенням ніг та міцно тримайте штанговий висоторіз обома руками, причому всі пальці повинні бути на **7**.

1. Щоб увімкнути пристрій, посуňte важіль блокування **5** вперед кわзівним пальцем, а потім натисніть тригерний перемикач змінної швидкості **4**, як показано на рис. V. (Після запуску інструмента можна відпустити важіль блокування.)

2. Що вимкнути інструмент, відпустіть тригерний перемикач змінної швидкості **4**.

**Увімкнення та вимкнення (рис. U, V)
(DCMP5640 виключно)**

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Міцно тримайте інструмент під час увімкнення.

▲ ОБЕРЕЖНО! Завжди використовуйте захисні окуляри, захист голови та засоби захисту органів слуху. Використовуйте захисну маску при роботі у запиленому середовищі. Рекомендується вдягати рукавиці, довгі штани та міцне взуття. Тримайте вільний одяг та довге волосся подалі від працюючих та рухомих деталей.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. У жодному разі не намагайтесь заблокувати курковий перемикач у ввімкненому положенні. **ПРИМІТКА.** Слідкуйте за положенням ніг та міцно тримайте штанговий висоторіз обома руками, причому всі пальці повинні бути на **7**.

1. Кнопку контролю швидкості/кнопку пробудження пристрою **8** слід натиснути перед використанням, щоб пробудити пристрій.

ПРИМІТКА. Якщо важіль присутності оператора **6** не натиснений протягом більше п'яти секунд, пристрій переходить у режим сну.

2. Щоб увімкнути пристрій, натисніть важіль присутності оператора **6** та потім перемикач змінної швидкості **4**.
3. Щоб вимкнути пристрій, натисніть та утримуйте кнопку контролю швидкості/кнопку пробудження пристрою **8** протягом щонайменше двох секунд.

**Регулювання швидкості двигуна (рис. U)
(DCMP5640 виключно)**

DCMP5640 обладнано індикатором швидкості **11**. Світлодіодні індикатори швидкості **11** будуть відображати вибрану потужність. Можна вибрати один з двох режимів потужності, режим ECO **50** і стандартний режим **51**. Світлодіодні індикатори швидкості **11** допомагають оптимізувати ефективність пристрою та час роботи, необхідний для виконання конкретного завдання.

1. Кнопку контролю швидкості/кнопку пробудження пристрою **8** слід натиснути перед використанням, щоб пробудити пристрій.

ПРИМІТКА. За замовчуванням інструмент вмикається у стандартному режимі **51**.

2. Натискайте кнопку контролю швидкості/кнопку пробудження пристрою **8**, розташовану на ручці інструмента, доки не засвітиться світлодіодний індикатор відповідної швидкості **11**.

ПРИМІТКА. Режим ECO **50** краще підходить для більших проєктів, виконання яких вимагає більше часу.

3. Стандартний режим **51** краще підходить для обрізання більш товстих гілок та при необхідності вищого значення обертів/хвилину.

ПРИМІТКА. Це зменшує робочий цикл.

Кольори світлодіодних індикаторів швидкості

НАЛАШТУВАННЯ ЖИВЛЕННЯ		КОЛІР СВІТЛОДІОДНОГО ІНДИКАТОРА	
	— 50	Режим ECO	Білий
	— 51	Стандартний режим	Не світиться

Використання штангового висоторізу (рис. А)

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Уважно прочитайте всі інструкції. Невиконання всіх інструкцій, що наведені нижче, може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних травм.

▲ ОБЕРЕЖНО! Після завершення робіт завжди зменшуйте натяг ланцюга пили. Ланцюг стискається під час охолодження. Якщо його не ослабити, це може пошкодити штанговий висоторіз.

ВАЖЛИВО! Ніколи не використовуйте штанговий висоторіз, який пошкоджений, неправильно відрегульований або не повністю і надійно зібраний. Потрібно впевнитися, що ланцюг пили **16** перестає рухатися після відпускання тригерного перемикача. Ніколи не регулюйте направляючу шину **15** або ланцюг пили, коли працює двигун або приєднаний акумулятор.

Підрізка/спилування гілок штанговим висоторізом

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.

• **Ніколи не стійте прямо під гілкою, що відрізається.** Не стійте на шляху падаючого сміття.

• **Завжди носіть засоби захисту голови, очей, стоп і тіла.** Носіння засобів захисту тіла зменшує ризик отримання травм при експлуатації цього пристрою.

• **Ніколи не стійте на драбині чи іншій нестабільній підставці під час використання штангового висоторізу.** Завжди уникайте будь-якого положення, яке може призвести до втрати рівноваги і отримання серйозних травм.

• **Не дозволяйте людям знаходитись ближче, ніж на відстані 50' (15 м) від місця роботи пристрою.** Відвернення уваги може призвести до втрати контролю.

• **Небезпека ураження електричним струмом.** Щоб запобігти ураженню електричним струмом, не працюйте ближче 50' (15 м) від повітряних ліній електропередач. Завжди перевіряйте прилеглу територію на наявність прихованих ліній електропередач.

• **Не піднімайте ручку вимикача штангового висоторіза вище висоти плечей.**

Гачок для видалення гілок (рис. А)

▲ **ОБЕРЕЖНО!** Гачок для видалення гілок не призначений для підвішування інструмента на ремені.

Штанговий висоторіз містить гачок для видалення гілок **20**, що допомагає видалити обрізані гілки невеликого і середнього розміру.

Підрізка гілок за допомогою штангового висоторізу (рис. А, T–W)

▲ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Інструмент має працювати з передбаченою для нього швидкістю. Не перевантажуйте її.

▲ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Виконуючи підрізку гілок: уникайте віддачі, яка може призвести до серйозних травм або смерті. Дивись розділ **Уникнення віддачі**, щоб уникнути ризику виникнення віддачі. Не намагайтесь дотягнутися місць, які знаходяться занадто далеко. Слідкуйте за стабільним положенням ніг. Тримайте ноги на відстані одна від одної. Рівномірно розподіляйте вагу на обидві ноги.

1. Тримайте штанговий висоторіз обома руками, як зображено на рис. Т. Використовуйте міцний хват. Охоплюйте всіма пальцями основну ручку **7** та ізольовану ручку **12**. Тримайте пальці подаль від жолобу для тирси **52**, що зображений на рис. W.

2. Не використовуйте пилу, знаходячись у незручному положенні на дереві, драбині чи хиткій поверхні. Це може призвести до втрати контролю над пилою, що може стати причиною серйозної травми.

3. Виконайте наступні інструкції під час обрізання дерев.

a. Переконайтесь, що інструмент працює на повній швидкості перед тим, як робити зріз. Починаючи зріз, поставте рухомий ланцюг пили **16** навпроти гілки. Міцно тримайте висоторіз, щоб уникнути його можливого підстрибування або бічного переміщення.

b. Керуйте інструментом за допомогою легкого тиску. Зробіть перший надріз на відстані 6" (15 см) від стовбура дерева з нижньої сторони гілки. Скористайтесь верхньою частиною направляючої шини **15**, щоб зробити такий

надріз. Розріжте гілку уздовж діаметра на 1/3. Потім зробіть завершальний розріз зверху. При спробі відрізати товсті гілки знизу, гілка може закритися і заціпнути ланцюг пили в зрізі. При спробі обрізати товсту гілку зверху без дрібного підрізу гілка може відколотися. Не використовуйте надмірного зусилля під час роботи зі штанговим висоторізом. Двигун буде перевантажуватись та може вимкнутися. Він виконує роботу краще та безпечніше зі швидкістю, на яку він розрахований.

c. Вийміть інструмент з розрізу, поки він працює на повній швидкості. Зупиніть висоторіз, відпустивши тригерний перемикач **4**. Перед опусканням штангового висоторізу переконайтесь, що ланцюг пили зупинився.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Ваш електричний інструмент призначений для роботи протягом довгого часу з мінімальним обслуговуванням. Довга задовільна робота приладу залежить від належного обслуговування приладу та регулярного його очищення.

▲ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Щоб знизити ризик серйозних тілесних ушкоджень, вимкніть інструмент та відключіть акумулятор перед виконанням будь-яких налаштувань або зніманням/встановленням додаткового обладнання або приладдя. Випадковий запуск може призвести до травм.

Зарядний пристрій та акумулятор не підлягають обслуговуванню.

Регулярне технічне обслуговування забезпечує тривалий термін експлуатації інструмента. Через кожні 10 хвилин використання обов'язково виймайте акумуляторну батарею (майте на увазі, що ланцюг і шина можуть бути гарячими!), перевіряйте шину та ланцюг на правильність натягу та змашуйте відповідно до розділу «**Регулювання натягу ланцюга та змашення ланцюга**».

Змашування

Див. пункт «**Система автоматичного змашування**» в розділі «**Змашування пильного ланцюга та напрямної шини**».

Очищення

▲ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Безпека ураження електричним струмом або механічного пошкодження. Перед очищенням відключіть вилку від джерела живлення та/або вийміть акумулятор з пристрою, якщо він виймається.

▲ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Для безпечної і продуктивної експлуатації пристрій і вентиляційні отвори (якщо вони є) мають бути чистими. Вентиляційні отвори потрібно очищати сухою м'якою неметалічною щіткою та/або прийнятним пиломоском. Не використовуйте воду та мийні розчини.

▲ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Коли пил та бруд стають помітними та починають накопичуватися біля вентиляційних отворів, видавайте бруд та пил зсередини основного корпусу за допомогою сухого повітря. Використовуйте рекомендовані засоби захисту органів зору та рекомендовану протипилову маску при виконанні цієї операції.

▲ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Ніколи не використовуйте розчинники та інші агресивні хімічні засоби для очищення неметалевих деталей пристрою. Такі хімічні

речовини можуть нанести шкоду матеріалам, що використовуються в цих деталях. Використовуйте вологу ганчірку, змочену лише водою з м'яким милом. Не дозволяйте, щоб рідини потрапляли всередину пристрою. Ніколи не занурюйте деталі пристрою у воду.

Вентиляційні решітки двигуна (рис. X, Y)

Щоб отримати максимально ефективну роботу штангового висоторіза, важливо підтримувати вентиляційні решітки двигуна **53** чистими.

1. За допомогою зіркоподібної насадки або плоскої викрутки відкрутіть гвинти **54** та зніміть вентиляційні решітки з корпусу двигуна.
2. Промийте вентиляційні решітки двигуна **53** теплою мильною водою.
3. Переконайтеся, що вентиляційні решітки двигуна **53** повністю сухі, перш ніж встановлювати їх у корпус двигуна.
4. Встановіть та затягніть гвинти **54**, щоб прикріпити вентиляційні решітки двигуна **53** до корпусу двигуна.

Додаткові аксесуари

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Оскільки інше приладдя, що не зазначене виробником DEWALT, не перевірялося з цим пристроєм, його використання з інструментом може бути небезпечним. Необхідно використовувати лише рекомендовані DEWALT приладдя з цим пристроєм, щоб знизити ризик отримання травм.

Зверніться до свого дилера для отримання подальшої інформації щодо відповідного приладдя.

Пильний ланцюг та направляюча шина

Через кожні кілька годин використання знімайте кришку зірочки, направляючу шину та ланцюг і ретельно очищуйте їх за допомогою м'якої щітки. Переконайтеся, що отвір для змащування на шині чистий. При заміні затуплених ланцюгів на гострі ланцюги рекомендується перевернути шину ланцюга знизу доверху.

Зірочка та кришка зірочки (рис. A, H, I)

▲ ОБЕРЕЖНО! Гострий ланцюг. Завжди використовуйте захисні рукавиці при обслуговуванні ланцюга. Ланцюг гострий, тому ви можете порізатися, коли інструмент не працює.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Гострий рухомий ланцюг. Для уникнення випадкового запуску переконайтеся, що акумулятор витягнений з інструмента перед виконанням таких операцій. Невиконання цього пункту може призвести до серйозних травм.

1. Розташуйте пилу на рівній стійкій поверхні.
2. Зніміть кришку зірочки **17** відповідно до розділу «Встановлення напрямної шини та пильного ланцюга».
3. Вдягнувши захисні рукавиці, за допомогою чистої щітки з м'якою щетиною видаліть тирсу, палиці, лозу чи інші обрізки, що могли накопичитися під кришкою зірочки **17** та навколо пильного ланцюга **16** або зірочки **42**.
4. Поверніть гвинт натягу ланцюга **19** за допомогою ключа для шліцевих гайок **24**. Поворот гвинта проти годинникової стрілки дозволяє напрямній шині **15** відхилитися та зменшувати натяг на ланцюзі, щоб його можна було зняти.
5. Вдягнувши захисні рукавиці, візьміться за пильний ланцюг і напрямну шину та зніміть їх з інструмента.

6. Вдягнувши захисні рукавиці, за допомогою чистої щітки з м'якою щетиною видаліть тирсу чи інші обрізки, що могли накопичитися на напрямній шині **15** та навколо пильного ланцюга **16**.

7. Встановіть ланцюг, напрямну шину та **кришку зірочки** **17** відповідно до розділів «Встановлення напрямної шини та пильного ланцюга», «**Заміна пильного ланцюга**» та відрегулюйте належний натяг ланцюга, як описано в розділі «**Налаштування натягу** ланцюга».

Загострення пильного ланцюга (рис. Z–BB)

▲ ОБЕРЕЖНО! Гострий ланцюг. Завжди використовуйте захисні рукавиці при обслуговуванні ланцюга. Ланцюг гострий, тому ви можете порізатися, коли інструмент не працює.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Гострий рухомий ланцюг. Для уникнення випадкового запуску переконайтеся, що акумулятор витягнений з інструмента перед виконанням таких операцій. Невиконання цього пункту може призвести до серйозних травм.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Не запилюйте зубці ланцюга занадто сильно **56**, оскільки це підвищує ризик віддачі. Якщо ланцюг **16** гострили більше чотирьох разів, замініть його. Після кожного загострювання ланцюг **16** втрачає характеристики низького рівня віддачі, тому потрібно бути дуже уважними під час роботи.

Рекомендується гострити ланцюг не більше чотирьох разів.

ПРИМІТКА. Різальні кромки **59** миттєво затуплюються при контакті з землею/брудом або цвяхом під час роботи.

Щоб отримати максимально ефективну роботу штангової пили, важливо підтримувати зубці **59** ланцюгової пили гострими. Виконайте наступні рекомендації щодо загострення пильного ланцюга:

1. Для кращого результату використовуйте 5/16" (4 mm) напилек і ручку напилка або напрямну напилка для загострення ланцюга. Це забезпечить належні кути загострення.
2. Розташуйте ручку напилка на верхній поверхні **55** і обмежувачі глибини різальної кромки **59**.
3. Утримуйте вірний кут загострення верхньої пластини **55** на рівні 30° **57** на напрямній напилка паралельно ланцюгу (напилек під кутом 60° від ланцюга, вид збоку), як показано на рис. Z.
4. Спочатку загостріть різальні кромки **59** з одного боку ланцюга **16**. Рухайте напилек від середини різальної кромки до зовнішньої сторони. Потім поверніть пилу та повторіть процеси (2, 3, 4) для різальних кромок з іншого боку ланцюга.

ПРИМІТКА. За допомогою плоского напилка підпиляйте верхівки зубців **58** (частини ланцюга навпроти різальної кромки) **59**, щоб вони виступали приблизно на 0,025" (0,635 mm) за різальну кромку, як показано на рис. AA.

5. Зберігайте однакову довжину різальних кромок, як показано на рис. BB.

6. Якщо виявлено пошкодження на хромованій поверхні верхніх **55** або бічних пластин **60**, зніміть це пошкодження напилком.

▲ ОБЕРЕЖНО! Після обробки напилком різальна кромка буде гострою, тому будьте дуже обережні під час роботи.

Захист навколишнього середовища

Пристрої/акумулятори підлягають переробці, але якщо вони позначені знаком із перекресленим контейнером для сміття, їх не можна викидати зі звичайними побутовими відходами.

Повністю розрядіть акумулятори і витягніть їх з приладу, а також витягніть будь-які джерела світла за можливості. Видалення будь-якої персональної інформації з виробу є відповідальністю користувача. Потім доставте їх до офіційного центру збору відходів або до представника роздрібної торгівлі, який безкоштовно приймає участь у зборі відходів. Упакування має бути утилізованим відповідно до коду маркування матеріалу. Інструкції з експлуатації та техніки безпеки мають бути утилізованими після припинення використання виробу.

Дізнайтеся про місцеві/муніципальні рекомендації щодо поводження з відходами. Для додаткової інформації завітайте на сайт **www.2helpU.com** і відскануйте наведений вище QR-код.



Виробник:
 "Stanley Black & Decker Deutschland
 GmbH" Black-&-Decker Str.40, D-65510
 Idstein, Німеччина



ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

3 РОКИ
ГАРАНТІЇ

1. Вітаємо Вас з покупкою високоякісного виробу DEWALT і висловлюємо вдячність за Ваш вибір.
2. При покупці виробу вимагайте перевірки його комплектності і справності у Вашій присутності, інструкцію з експлуатації та заповнений гарантійний талон українською мовою. В гарантійному талоні повинні бути внесені: модель, дата продажу, серійний номер, дата виробництва інструменту, назва, печатка і підпис торгової організації. За відсутності у Вас правильно заповненого гарантійного талону, а також при невідповідності зазначених у ньому даних ми будемо змушені відхилити Ваші претензії щодо якості даного виробу.
3. Щоб уникнути непорозумінь, переконливо просимо Вас перед початком роботи з виробом уважно ознайомитися з інструкцією з його експлуатації. Правовою основою справжніх гарантійних умов є чинне Законодавство. Гарантійний термін на даний виріб складає 36 місяці і обчислюється з дня продажу. У разі усунення недовліків виробу, гарантійний строк продовжується на період його перебування в ремонті. Термін служби виробу становить 5 років з дня продажу.
4. У разі виникнення будь-яких проблем у процесі експлуатації виробу рекомендуємо Вам звертатися тільки в уповноважені сервісні центри DEWALT, адреси та телефони яких Ви зможете знайти в гарантійному талоні, на сайті www.2helpU.com або дізнатися в магазині. Наші сервісні станції - це не тільки кваліфікований ремонт, але і широкий асортимент запчастин і аксесуарів.
5. Виробник рекомендує проводити періодичну перевірку і технічне обслуговування виробу в уповноважених сервісних центрах.
6. Наші гарантійні зобов'язання поширюються тільки на несправності, виявлені протягом гарантійного терміну і викликані дефектами виробництва та \ або матеріалів.
7. Гарантійні умови не поширюються на несправності виробу, що виникли в результаті:
 - 7.1. Недотримання користувачем приписів інструкції з експлуатації виробу, застосування виробу не за призначенням, неправильного зберігання, використання приладдя, витратних матеріалів і запчастин, що не передбачені виробником.
 - 7.2. Механічного пошкодження (відколи, тріщини і руйнування) внутрішніх і зовнішніх деталей виробу, основних і допоміжних рукояток, мережевого кабелю, що викликані зовнішнім ударним або будь-яким іншим впливом
 - 7.3. Пограблення у вентиляційні отвори та проникнення всередину виробу сторонніх предметів, матеріалів або речовин, що не є відходами, які супроводжують застосування виробу за призначенням, такими як: стружка, тирса, пісок, та ін.
 - 7.4. Впливу на виріб несприятливих атмосферних і інших зовнішніх факторів, таких як дощ, сніг, підвищена вологість, нагрівання, агресивні середовища, невідповідність параметрів електромережі, що зазначені на інструменті.
 - 7.5. Стихійного лиха. Пошкодження або втрати виробу, що пов'язані з непередбаченими лихами, стихійними явищами, у тому числі внаслідок дії непереборної сили (пожежа, блискавка, потоп і інші природні явища), а також внаслідок перепадів напруги в електромережі та іншими причинами, які знаходяться поза контролем виробника.
8. Гарантійні умови не поширюються:
 - 8.1. На інструменти, що піддавалися розкриттю, ремонту або модифікації поза уповноваженим сервісним центром.
 - 8.2. На деталі, вузли та матеріали, що мають сліди природного зносу, такі як: приводні реміні і колеса, вугільні щітки, мастило, підшипники, зубчасті зчеплення редукторів, гумові ущільнення, сальники, направляючі ролики, муфти, вижимачі, бойки, штовхачі, ствольні тощо.
 - 8.3. На змінні частини: патрони, цанги, затискні гайки і фланці, фільтри, ножі, шліфувальні підшви, ланцюги, зірочки, пильні шини, захисні кожухи, пилки, абразиви, пильні і абразивні диски, фрези, свердла, бури тощо
 - 8.4. На несправності, що виникли в результаті перевантаження інструменту (як механічного, так і електричного), що спричинили вихід з ладу одночасно двох і більше деталей і вузлів, таких як: ротора і статора, обох обмоток статора, веденої і ведучої шестерень редуктора або інших вузлів і деталей. До безумовних ознак перевантаження виробу відносяться, крім інших: поява кольорів мінливості, деформація або опалвлення деталей і вузлів виробу, потемніння або обуглювання ізоляції проводів електродвигуна під впливом високої температури.

Товар отриманий в справному стані, без видимих ушкоджень, в повній комплектції, перевірений у моїй присутності, претензій щодо якості товару не маю. З умовами гарантійного обслуговування ознайомлений і згоден.

П. І. Б. та підпис власника _____

Шановні клієнти, наша мережа авторизованих сервісних центрів постійно розширюється. Актуальну інформацію про обслуговування в місті, що цікавить вас, ви можете дізнатися на сайті

www.2helpU.com

Редакція ВК/12-12-2018

Інформація про інструмент

Найменування інструменту	
Модель	
Найменування продавця	
Дата продажу	

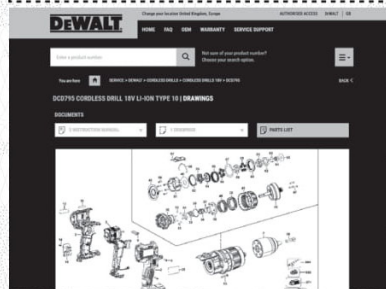
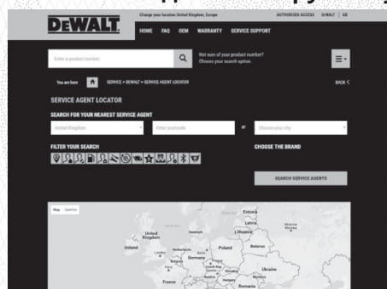
М.П.
Продавця

Серійний номер/Дата виробництва

Інструмент	
Зарядний пристрій	
Акумулятор 1	
Акумулятор 2	

На сайті www.2helpU.com доступні наступні функції:

- Список авторизованих сервісних центрів
- Зручний пошук найближчого сервісного центру
- Керівництво з експлуатації
- Технічні характеристики
- Список деталей і запасних частин
- Схема складання інструменту



Також дану інформацію ви можете отримати,
зателефонувавши за номером:
0 (800) 211 521 в Україні

ВІДМІТКА ПРО ПРОВЕДЕННЯ СЕРВІСНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

№1	№2	№3	№4
№ замовлення	№ замовлення	№ замовлення	№ замовлення
Дата прийому	Дата прийому	Дата прийому	Дата прийому
Дата ремонту	Дата ремонту	Дата ремонту	Дата ремонту
Печатка і підпис сервісного центру	Печатка і підпис сервісного центру	Печатка і підпис сервісного центру	Печатка і підпис сервісного центру

